工商日報
The Kung Sheung Daily News
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍六叁號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307、5－280708
中區辦事處：5－225495、5－221238
電報掛號：二七九七　郵箱：六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版開編一大張）

美與中共決定建交

台北重申絕不和談

總統促軍民放棄小我禍福相共應時艱

【台北十六日中央社電】蔣總統經國今天懇切要求全國軍民同胞，一定要不分彼此，放棄小我，眞正做到禍福相共，同舟共濟，無論未來的處境如何艱巨，無論時代的考驗如何嚴酷，將必排除萬難，盡我們職責，為維護中華民國的尊嚴，消滅叛逆匪共的暴政，實現三民主義的理想，而犧牲奮鬥。

蔣總統今天晚上八時在電視上，向全國同胞發表談話，全文是：

親愛的父老兄弟姊妹們！

今天大家心頭都十分沉重，美與中共決定進一步勾搭，建立所謂「外交關係」的消息，各位都已經知道了。對於這件不幸的事情，政府為了維護中美人民的長期友誼和兩國間的共同利益，曾在過去幾年間，盡一切努力，忍辱負重地予以勸阻。而今美國政府不顧道義和信守，當中共內鬥日烈，困難重重之時，竟片面決定斷絕對我外交關係，我們已經聲明一切後果應完全由美方負責。

在此國家遭遇重大困難的時刻，我首先要為全國同胞指出，這正是我中華兒女為了自身安全與幸福，為了國家前途與人類正義，拿出最大決心與力量的時候。甚麼是最大決心，一切靠自己，為自由與生存，與敵人共黨奮鬥到底，這就是我們最大的決心，就是最大力量，人人堅定沉着，發揚民族正氣，加強精神武裝，精誠團結，支持政府，奮鬥到底就是我們最大的力量。亦唯有憑藉這決心和力量，才能眞正保障我們每個人和國家的安全。

但是我還要鄭重向我們全國同胞說明：中共利用美國政府的弱點達成了它企望已久的「建交」，在這時候，它一定更會加緊玩弄它一貫的陰謀詭計，對我復興基地的軍民同胞，進行分化，挑撥顛覆等種種惡毒手段，所以除了政府將隨時隨地揭發和擊破共匪一切詭謀外，切望大家一致提高警覺，決不中其圈套。特別是敵人想以「和談」來誘脅我們，我們再度斬釘斷鐵地忠告國人：我們決不與共黨和談，否則就是自取滅亡！相反的，祇要反共到底，就能復國。

我們要感謝支持我們的無數的美國友人，今後，我們還是要繼續增進中美兩國人民之間的友誼和利益。

為了應付當前這個變局，政府已經決定採取種種必要的措施。就是依照既定國策，政治上我們將繼續堅守民主陣容，保障人權，經濟上我們將繼續加強建設，保持穩定發展，使人人過更好的生活，軍事上要加強戒備，充實國防，確保國家的安全，敵人如敢來犯，必定立刻予以迎頭痛擊。

我懇切要求全國軍民同胞們，今天我們一定要不分彼此，放棄小我，眞正做到禍福相共的同舟共濟，無論未來的處境如何艱危，無論時代的考驗如何嚴酷，將必排除萬難，盡我們職責，為維護中華民國的尊嚴，消滅叛逆中共的暴政，實現三民主義的理想，而犧牲奮鬥，經國一定以個人自己所有的一切，和同胞們共患難，同生死，來克服最後這個難關，來求得勝利，希望大家各本愛國良知熱忱，凡與反共復國大業有益的，各盡所能，貢獻於國家，人人矢勤矢忠，群策群力，深信衆志成城，大勇無畏，我們就一定可以克服一切困難，朝着既定目標勇往邁進！

敬祝軍民同胞們堅忍、沉着、奮鬥成功。

蔣總統提出最嚴重抗議

華府食言毀約　今後信義蕩然

【台北十六日中央社電】蔣總統於獲悉美國政府決定自明年一月一日起，承認中共政權，並斷絕與中華民國外交關係一事後，發表聲明如下：

「美國決定與中共政權建立外交關係，不僅嚴重損害中華民國政府及人民之權益，且將對整個自由世界產生嚴重之影響，其因此所引起之一切後果均應由美國政府負完全責任。

「數年來美國政府曾一再重申對中華民國維持外交關係，並信守條約承諾之保證，而今竟背信毀約，此後自將難以取信於任何自由國家。

「現美國對藉恐怖鎮壓以維持其存在之共黨政權予以外交承認，實有悖於其宣稱維護人權加強民主力量以抵抗極權專制之宗旨。此舉無異剝奪中國大陸上億萬被共黨奴役之民衆早日重獲自由之希望。無論自任何角度而言，美國此一行動不啻為人類自由及民主制度之一大挫折，且必深為世界各地愛好自由民主的人民所譴責。

「最近國際情勢發展證明，美國進行與中共「關係正常化」，非特未能進一步保障亞洲自由國家之安全，反而鼓勵共黨之顛覆與侵略活動，加速中南半島各國之淪入共黨魔掌。中華民國政府人民確信，持久之國際和平與安全決不能建立於一項權宜運用之不穩定基礎上。

「無論國際情勢如何發展，中華民國以一主權國家，當秉承光榮之傳統，團結海內外軍民同胞，繼續致力於社會、經濟、及政治等各方面改進，忠於國家目標，及所負之國際責任，吾人對國家前途具有充份之信心。

「總統蔣公於遺訓中諄諄昭示我全國同胞莊敬自強，以完成復國建國之大業。中華民國政府及人民有決心亦有信心，盡其在我，與其他各民主國家之人民共同努力，以對抗共黨暴政及其侵略政策，今後自當更沉著鎮定，積極努力，並呼籲全國同胞與政府通力合作，一心一德，團結奮鬥，共渡此一難關。中華民國無論任何情況下絕不與共黨政權談判，絕不與共產主義妥協，亦絕不放棄光復大陸拯救同胞之神聖使命，此項立場絕不變更。」

美國大使安克志是於十二月十六日凌晨二時晉見蔣總統，報告美國政府這項承認中共政權的決定，蔣總統當即向美國大使提出最嚴重的抗議。並發表上述聲明。

美與中共建立邦交　韓日兩國強調與我關係不變

【漢城十六日中央社電】大韓民國外交部發言人洪淳今天下午說：美與中共「關係正常化」的決定，並不影響大韓民國與中華民國的現存關係。

【東京十六日中央社電】日本首相大平正芳今天告訴新聞界說，日本和中華民國間目前所維持的關係，將不受美與中共「關係正常化」的影響。通產大臣江崎眞澄也說，美國的行動並不影響日本與中華民國的經濟關係。

美國家安全顧問強調　絕非放棄台灣

【華盛頓十六日合衆國際社電】美國家安全事務顧問布里辛斯基說美國並沒有放棄台灣，而且中共侵略台灣的「可能性愈來愈微」。

在星期五晚的電視訪問中，布里辛斯基稱卡特總統「宣佈與中共建立外交關係是世界局勢變動的成果。」

布里辛斯基說：「中共希望與美國有更良好的關係，因為它與某些鄰近國家不和。但我認為最重要的還是，兩國都認同，如果要達致全世界權力分佈多元化，中共美國之間建立正常而良好的關係，是邁向上述方向的重要步驟。」

在問及美國是否放棄台灣，布里辛斯基說：「絕對不會，我認為這是很難向美國人民交代的，美國沒有放棄台灣。」

布里辛斯基說美國會在「非外交情形底下」，與台灣保持經濟與社會性的全面關係。

他說：「中共是再度走入自由世界。中共正尋求與美國有更密切的合作，而美國作出反應，亦向中共尋求更密切的關係，求發展雙方貿易，擴大政治合作。在這意義上，侵略台灣的可能性是微乎其微的。」

鄧小平將訪美

【華盛頓十五日法新社電】美國總統卡特今晚宣佈了該項歷史性決定，隨着中共美國高度秘密談判擬出的時間表與途徑。

鄧小平與其他中共領袖將首先於一月底前往美國，進行官式訪問，然後卡特亦會訪問北平，

美將遣大員赴台北　尋求調整關係途徑

明年一月後保持商務與其他聯繫

聲言繼續供售防衛性軍備

【華盛頓十六日美聯社電】美國總統卡特明年元旦日開始在外交上承認中共，但他堅稱此項妥協，將不致犧牲在台灣領土上的中國人權益。

一連串的事故，將改變美國三十年來的政策立場，開始與全球四分之一的人口建立新的聯系，中共「副總理」鄧小平將於明年一月前往華盛頓與卡特會晤，中共與美國將於三月一日起，互換大使及互設大使館。

星期五晚發表全國性的廣播宣言時，卡特說：他將中斷與中華民國的外交關係。在另外的一份聲明中，美國政府聲言在明年底前，廢除現存的中美防衛條約。

與北平共同發表的一份聯合公報中，卡特說，美國將「承認中共的立報，現時祇有一個中國，而台灣則是中國的一部份」。

聯合公報說，美國和中共重申了雙方在一九七二年上海公報中所同意的原則，並再次強調下列各點：

——雙方希望減少國際軍事衝突的危險。

——任何一方均不會在亞太地區或任何其他地區稱霸，雙方均反對任何國家或國家組織建立這種霸權。

——任何一方都不準備代表任何第三方進行談判，也不準備同對方達成針對其他國家的協議或諒解。

——美國了解中共的立場，即祇有一個中國，而台灣是中國的一部份。

——雙方相信中（共）美關係正常化不僅對中美人民有利，對亞洲及全世界的和平事業亦有貢獻。

卡特總統說，他曾盡了最大努力，確保與共黨政府關係正常化時「將不致危及台灣人民的幸福」。

但一位政府官員指出，承認中共的條款中，並未包括北平方面的一項明確保証，它將不會干預台灣。

盡管他保証「中華民國的利益會受到保護」，卡特的公佈對中華民國政府和國會中的一些議員，造成嚴重的打擊。

曾於一九七二年訪問北平，結束中（共）美四分一世紀以來對立的前美國總統尼克遜，並未對此事作出即時評論。在發表演詞後，卡特對記者說：給予一年時間的通知，中華民國與美國將可結束現存的防衛條約。但他說：美國將與中華民國維持文化及商業上的聯系，並保留提供防衛性武器給中華民國的權利。

官方「新華社」引述宣佈此項協議的共黨主席華國鋒的談話說：他曾就售賣軍火問題，與卡特進行磋商。

它引述華某的談話說：「我們絕對不能同意此點……但是，聯合公報已達成。此火急公文並未作進一步的詳細評論。」

美國亦將同時把現存於台灣的七百多名非戰鬥部隊撤退。

據悉安克志大使曾向蔣總統呈遞一份卡特總統向中華民國保証仍將顧全台灣一千七百萬人民福利的訊息。

卡特總統的該項訊息包括以下各點：

美國政府將於短期內派遣一位高級官員赴台北，商討在美國與中共建交以後跟中華民國政府重新調整邦交的問題。

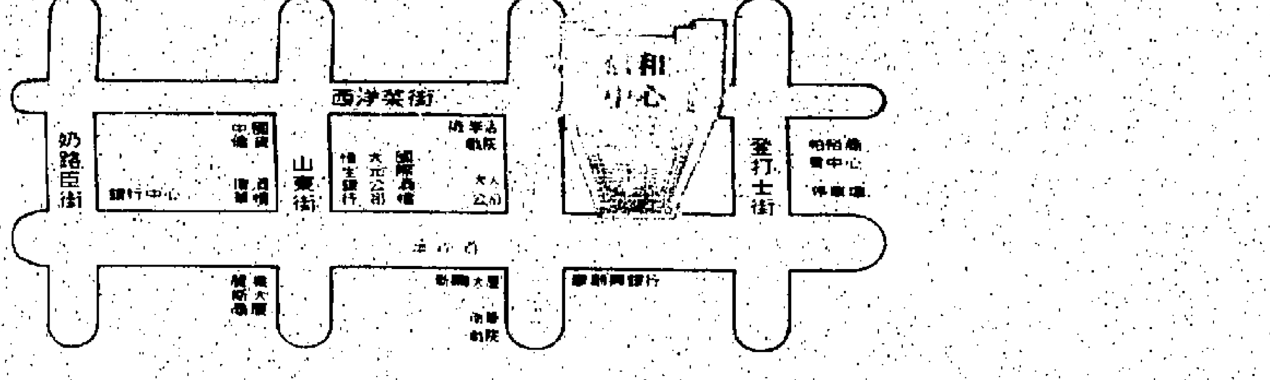
美國將繼續出售武器予中華民國，但台北的訂單將要經「選擇的基礎」始能獲得批准。

美國將於一月一日正式通知中華民國取消在一九五四年所簽署的雙邊防衛條約。該項條約規定若其中一方面要終止條約，則需以一年時間知會對方。

台北與華盛頓所簽署的其他條約將保持現狀，直至尋求到其他令人滿意的取代方式為止。

卡特總統籲請台灣人民對前途保持信心，並祝他們繼續享有繁榮。

信和中心
彌敦道582-592號（即中僑國貨公司舊址）
旺角地王之王，最熱鬧興旺商業中心點
購物黃金地帶，各行擴展創業永享鉅利
信和中心樓高廿四層，佔地逾萬呎，矗立於旺角地王之王的心臟地帶，周圍商業、娛樂、購物及飲食等行業，重重環繞，星羅棋佈，各行各業在此經營，正好與它們互相呼應，相輔相成，本區的繁榮程度，遠超於港九其他區域，人潮擠擁，車水馬龍，無論本地人士，或外來遊客都以此區為消遣遊覽，購物聚會之中心。
「信和中心」既據地利之優，又得傑出建築師精心策劃及設計，為本區提供更多的高級辦公室及各行商業、購物、娛樂及飲食的理想去處，故此在本中心經營，確屬明智的選擇。



旺角24小時不夜天信和中心

寫字樓售 [illegible] 萬餘元起，旺舖只售 [illegible] 萬餘元起
年期長久，分期付款，請即訂購，以免向隅
多項優點：
＊鄰近地下鐵路車站，四通八達，地點最旺盛
＊設有七部扶手電梯上落各層商場，安全快捷
＊各層商場之間，設有特大廣闊光井，互可望通
＊四部名廠高速客用升降機
＊升降機內裝置傳呼及音樂播送等設備
＊全大廈裝設中央冷氣調節系統，保持空氣流通
＊十九樓及廿一樓，樓底特高，最適宜酒樓夜總會或園林餐廳等開設
＊特聘專業人材負責廿四小時管理，確保安全
＊全廈遍設自動救火系統，符合消防條例
＊各層窗戶及舖位櫥窗選用名廠高級鋁質窗框，裝配顏色玻璃，名貴大方
高級辦公室、旺舖、[illegible]
單位有限，捷足先登，勿失良機！
詳情請詢：
信和地產
香港皇后大道中29號
華人行十樓。
電話：5-210311（18線）
（星期日照常辦公）

世界名貴男裝衣料中心
英倫公司
聖誕大特價
79'最新精紡面世
英國特級西裝料
遠東獨家總代理
榮獲英國皇家金毛球獎狀
世界名廠TAYLOR & LODGE最新出品
GOLDEN BALE超級金毛球衣料
世界僅有壹百套，每套附有獎狀書
STONE MARTEN & SUPER 100's 金紫貂毛100's支西裝料
JAGUAR & SUPER 100's 金豹毛100's支西裝料
PASHMINA & SUPER 100's 駝馬茄士咩100's支西裝料
GUANACO & SUPER 100's 駝馬毛100's支西裝料
OCELOT & SUPER 100's 幼豹毛100's支西裝料
MUSQUASH CASHMERE 金麝鼠毛西裝料
KOLINSKY & SUPER 100's 北歐紫貂100's西裝料
VICUNA & SUPER 100's 駱馬毛100's支西裝料
100% CASHMERE 純茄士咩西裝料
SABLE & CASHMERE 紫貂毛西裝料
CHINCHILLA & CASHMERE 奇楚蘭西裝料
LYNX CASHMERE 幼虎毛西裝料
一流品質．柔滑輕暖．最新款式．送禮自用．高貴大方
GUANACO CASHMERE OVERCOATING 新駝馬毛茄士咩大衣料
100% VICUNA OVERCOATING 純駱馬毛大衣料
100% CASHMERE OVERCOATING 茄士咩大衣料
100% CASHMERE JACKETING 純茄士咩上裝料
GUANACO JACKETING 駝馬毛上裝料
英國高級名廠精令
FINTEX WAIN SHIELL BARCLAYS SCABAL GLOREX DORMEUIL
TAYLOR LODGE MOXON REID & TAYLOR JOHNSTON LEAROYD
香港大道中二十號B地下電話：5-243894．5-222264

民眾內心早有準備反應冷靜
台灣市面如常
政院下令全軍戒備
增額民意代表選舉無限期押後

【台北十六日法新社電】對早有預期到的美(中)建立外交關係，人民今日的反應極之冷靜。

商店如常營業，人民偕同家人渡當的在星期六下午到郊外遊玩，在通往郊外風景區的所有公路上，已七七及私家車擠塞路面。

當華盛頓和北平同時宣佈關係正常化時本地電台正現場轉播一場棒球比賽，球賽播送一兩小時之後，電台播出愛國歌曲及進行曲，目的顯然在鼓舞人民士氣。

正常化的消息傳出之前半小時，敏感的股票市場全面下跌百分之五，是法例所容許之最低點。

美大使館及其他辦公地方星期六休息。美國文化交流署的圖書館照常開放。

各官方的美國辦事處及私人公司的安全守衛顯著增加。

一星期來進行得如火如荼的選舉活動今早突然停止。一位主要的獨立參選候選人呼籲團結和合羣努力來「共同面對國家的緊急情形」。

【台北十六日中央社電】總統民國六十七(一九七八)年十二月十六日令：

茲當前國家面臨非常情況，為避免國家遭遇緊急危難，經行政院會議決議，爰依照動員戡亂時期臨時條款第一項規定，發布緊急處分事項如左：

一、軍事單位採取全面加強戒備之必要措施。

二、行政院經濟建設委員會會同財政部、經濟部、交通部採取維持經濟穩定及持續發展之必要措施。

三、正在進行中之增額中央民意代表選舉，延期舉行，即日起，停止一切競選活動。

【台北十六日中央社電】增額中央民意代表選舉總事務所主任委員邱創煥，今天宣佈：增額中央民意代表選舉，原定十二月二十三日舉行投票，茲奉總統緊急處分令，增額中央民意代表選舉延期舉行，即日起停止一切競選活動。

邱創煥說，總選務所今天下午召開第四次臨時委員會議，決議五點：

(一)公告本年增額中央民意代表選舉延期舉行，即日停止一切競選活動。

(二)凡准予登記並經公告的增額國民大會代表、立法委員候選人，及准予登記之監察委員候選人，其資格不因選舉延期而受影響。

(三)各候選人競選標語和海報，即日起由候選人自行拆除，或由台北市政府、台灣省、福建省各縣市政府，分別加以清除。

(四)已編造的選舉人名冊，由各戶政主管機關暫行保管。

(五)選舉票應付印的停止付印，已付印的，由台北市政府、台灣省各縣市政府、福建省金門、連江兩縣政府妥為封存。

邱創煥說，總選務所除分別通函省市選務所，轉知各縣市選務所，告知各候選人照辦外，所有選務工作暫停辦理。

他希望全國選民及候選人、助選員共體時艱，與政府合作，一心一德，團結奮鬥，共同維護復興基地的安定和繁榮。

一名五十二歲的退休公務員星期六下午在台北美大使館前高喊：「美國已經是第二次出賣我們了，第一次在大陸，我一定要報復，如果我自己不能做到，也要我的兒女去做。」警察在一旁安撫。

卡特蔑視國會與廣大民意
高華德決告上法院
華府承諾今後不值一錢

【華盛頓十五日合眾國際社電】美國總統卡特中止中美協防條約而與北平建立外交關係的行動，可能被阿利桑那州共和黨參議員高華德訴諸聯邦法庭。

高華德的律師本月初表示，他曾與華府一家熟悉憲法的法律機構作出安排，假如需要的話，立即採取這樣的法律程序。

高氏顧問艾瑪遜說：「我祇能這樣說：假如行政當局在國會有充分時間考慮憲法和立法的程序之前，意圖廢除中美協防條約的話，高華德參議員將與其他人士一起，不惜訴諸法律行動以控訴總統的行為。」

他曾談及一項由高華德與其他廿四位參議員在參院中提出的議決案，顯示出廢除中美協防條約，不單是需要諮詢國會，且需要獲得國會的批准。同樣的提案，亦在眾議院中獲得通過。

【華盛頓十五日法新社電】共和黨參議員高華德稱卡特的宣佈為「本國總統史上最懦弱的行動」。

猶他州共和黨參議員赫治指摘卡特政權的決定「破壞」它與國會之間的關係，「令人震驚」。

並謂卡特總統由於「在中東方面失去主動，希望以另外一項外交政策來填補，但此舉實令人震驚，及極之沮喪。」

佛羅列達州民主黨參議員亦批評卡特，承認北平為唯一合法中國政府的決定，認為是罕攝美國國會和中華民國政府的行動。

加州共和黨參議員早川猛烈評擊中(共)美關係正常化：「外交上承認中共可能等於承認了全世界最龐大的集中營。」在提及廢除與台灣的協防條約，早川議員補充：「這樣子我們是通知全世界，與美國立定防禦條約，意義不值一錢。」

外交委會的紐約共和黨參議員賈維茨說：卡特與中共建立外交關係的決定並不等於該事件的完結。同時，他對卡特並未事前諮詢國會表示驚奇。

中東外交失利
企圖譁眾取寵
議員責卡特令人沮喪

在一次電話訪問中賈氏說：「中共並未保證不向台用武，美國與台灣建立商業關係及供應自衛性武器於台灣是在國會委任了一名大使與通過數條特別法決後才開始的，我相信該事件將會再詳十分審慎的考慮，因此並不能當作已經完結。」

國會亦希望對總統廢除協防台灣條約的權力能獲滿意的解釋。

賈氏說：「這使我們的朋友，盟國與國會吃了一驚，尤其是對於台灣，我們對它的人民曾作如此的關注。」

行為，深感憤慨外，同時呼籲全省同胞，在此國家處境艱難時刻加強團結，防止敵人破壞，共同維護社會安定，並全心全力支持中央政府，在蔣總統經國先生的領導下，發揮莊敬自強，同舟共濟的精神，合作奮鬥，共渡難關。

台北市長李登輝於上午十一時三十分，召集市府各局處長，舉行臨時首長會報，宣讀了蔣總統對美國與中共「建交」發表的聲明，並作了以下指示：

一、希望全體工作同人保持鎮定，堅守工作崗位。

二、警察單位應對美僑採取保護措施。

三、教育局、社會局應積極疏導在校學生及社會團體，勿作反美行動。

四、市府各級機構，應加強安全措施，以免不良份子破壞。

【台北十六日中央社電】參謀總長宋長志上將今日向全國同胞保證：國軍官兵有決心有能力保衛台灣金馬一千七百萬同胞生命財產的安全，也時刻不會忘記光復大陸國土，拯救大陸同胞的神聖使命。

社論
美國已陷入中共險惡圈套

美國總統卡特對於親共、媚共的兩位前任總統尼克遜、福特尚不敢為的背信棄義的惡名，終於由他負起，竟然宣佈明年一月一日即與北平政權建交，割斷與中華民國的外交關係，廢除中美協防條約，祇維持文化、經濟、貿易的交流。他這項決定，表面看似屬猝然，但抽絲剝繭的細加觀察，實際謀有日，醞釀頗久的。如對自由中國請購最現代化防衛武器的拒絕，外交關係接觸的冷落，美軍駐台人員的撤減等事，都隱約顯出卡特政府內心的轉變。但對北平方面，在商業、文化、科技上則有急速的發展，國務卿范錫、安全顧問布里辛斯基以及國會議員紛紛訪問大陸，力謀改善關係，溝通意見，因此一般外交觀察家如華盛頓布魯金斯學會高級研究員巴奈特等，都說卡特政府會在明年初或中期與北平建交。

何況中共對於卡特心理的弱點，展開其急切建交的陰謀活動，如美國的人心均關注台灣的安全、繁榮，人民的自由、富足，鄧小平卻於本月三日接見紐約時報記者時審談統一問題，表示台灣係比較進步，願意維持台灣的較高生活水平，並考慮保持台灣的現行政治制度，美國也可以繼續在台灣投資、貿易。不過鄧小平又說，中共要與美國建立全面外交關係，才與「台北」政府討論統一的條件云云，這樣佈下了一個深深的陷阱。又藉知卡特好談「人權」問題，中共在北平連月的大字報中，也默許人民高談「人權」，給卡特一個錯覺，以為大陸已容許自由，有了「人權」的本質。卡特恐昧盲目，信以為真，於是急不及待的承認這虛偽善變的政權。

卡特簽恭謬誤的決定，是違背美國贊助自由民主政治的傳統；也脫離美國一貫反對共黨獨裁的政策。出賣盟國，拋棄友邦，而承認一個共黨政權，將染污了美國的歷史，亦毀滅了美國崇高的形象，將令與美國同心戰鬥以保衛自由正義的國家灰心，誰願與之合作，誰願與之結盟！不僅民主國家對它背信負義、出賣自由的行為感到不安心、齒冷，就是中共政權，身受其益的亦不會產生好感和信心。因為它認識到美國始終是資本帝國主義的一丘之貉，脫離不了貪利忘義、趨炎附勢的本質，今日可以出賣它的盟友，他日也可以出賣他的新交。今日或者為了對付蘇俄，為了爭取貿易，可以顯示親熱，但到了美俄的緊張關係轉變了，貿易停滯了，中共也一樣會被冷落的。所以，美國態度的轉變，不僅為親者所痛，而仇者所快之外，還將受到鄙視和警惕。

卡特突然與中共建交，謀遂個人利益的目的多於設想國家的好處。因為他是不顧放棄競選下屆總統有一年，但是明年一月與中共建交，倒是，以為可滿足好新的美國人民心理，預先宣傳。同時與俄談判的限制核子武器協定，兩件大事一齊推出，宣傳力量自大。至易，推銷機械和科技的設備，增加農產品，億的中共入口額，與日、法、英、德等國吸收了中共，可以增強反俄的力量，那祇論卡特的公私願望如何，以美國的正義民，註定必不能如願以償。

自由中國的強大與獨立，一向是靠自開始息的風氣高張，媚共的國家紛紛向中共國屹立於外交險惡的風浪中，發憤自強，，反而更加振發，結果台灣的經濟、建設進，渡過所有世界經濟的危機，豐收碩果國家，幾無匹敵。這是鐵一般的事例，祇有顯示美國當國者的無識無義，絕不搖官民的意志，反而增加我們積極團結，沉毅負重，鞏固成果，安渡難關的決心。正如蔣經國總統在聲明中說：「無論國際情形如何發展，中華民國以一主權國家，當秉承光榮傳統，團結海內外軍民同胞，繼續致力於社會、經濟及政治等方面之改進，忠於國家目標及所負國際責任，吾人對國家前途具有充份信心。」我國朝野必將依此努力，奮鬥下去！

沈昌煥引咎辭職
孫運璿暫兼外長

【台北十六日中央社電】外交部長沈昌煥，由於中美關係發生嚴重變化，為了表示對這個發展負責，已向行政院院長孫運璿提出辭呈，引咎辭職，經奉核准。外交部長職務，總統核定，暫由行政院院長孫運璿兼攝。

愛國羣眾情緒激動
一度包圍美大使館
高呼卡特是懦夫口號

【台北十六日合眾社電】忿怒的台灣民眾星期六抗議美國正式承認中共的決定，高喊「懦弱的卡特」。

美國總統卡特宣佈與北平建立外交關係之後數小時，為數超過一百人的民眾聚集在台北市中心美大使館門前，高呼「卡特是懦夫」，據另一消息說人數接近一萬人。

有人試圖向使館投擲雞蛋，但他與其他示威羣眾被大隊武裝及便衣警察阻擋。據說有四人衝入大使館中將美國國旗降下，換上中華民國國旗。忿怒的群眾高呼：「卡特把我們出賣給共產黨。」

使館外群眾們唱起了國歌，全場肅立，許多人流下了熱淚。愛國歌聲，口號交響起。同時有譴責美國政府背信。有一個拄杖的老者，聲淚俱下，他說，他參加過八年抗戰，絕不信有人能擊倒我們。

在人群中，有人大聲地說，他們的抗議行動，並不是想挽救什麼，祇是表示我們的決心與立場，他們說，我們絕不害怕。

對中(共)美下月建交同時斷絕與台灣的關係的決定，美國駐台大使安克志發表聲明。

星期六晚反美情緒高張。警方報導，一個美國軍官在街上遭襲擊，後來逃脫。一個未知身份的青年在打鬥中被刺傷，已送院醫治，被襲擊的人都沒有立即報案。

大陸油藏豐富
引致美商垂涎

【東京十六日合眾國際社電】由於中共急劇進身為世界最大石油出產國家之一，卡特總統對關係正常化的決定，可能使美國藉此能積極參于發展中共的龐大石油資源。

美國能源部長施里辛格在十月訪問過中共之後表示，中共石油資源大約有一千億桶，差不多等於美國現年出產石油數量的三十倍。

根據美國專家估計，中共在過去十六年來不斷積極發展石油工業。雖然沒有外國的幫助，但每年的出產量已達七億五千萬桶（一億公噸）。

行政院長辭職獲挽留
勉國人團結努力
國軍足能保衛安全

【台北十六日中央社電】行政院長孫運璿，今天向蔣總統經國呈請辭職，獲總統慰留。

孫院長今天上午在行政院臨時院會中表示，中美關係發生嚴重變化，他以職責所在已向總統呈請辭職，總統已予慰留。

他在院中強調，今後政府一定要採取一切措施，來鞏固國防，加強戒備，維護社會安寧，繼續發展經濟，促使經濟在穩定中持續成長。

孫院長並呼籲國人，面對當前艱困，必須保持冷靜，堅定信心，全力，團結奮鬥共渡難關。

【中興新村十六日中央社電】台灣省政府主席林洋港，今天獲悉美

台學生立即行動 寫海報支持政府

台灣的大學生製備海報誓言全力支持蔣經國總統領導下的政府。圖中女學生在海報上書寫：「支持政府領導」字樣。

我經濟安定不會受影響
中美貿易會談如期舉行

【台北十六日中央社電】經濟部長張光世說：美國與中共「建交」，違反中美傳統友誼，且是將引致國際間重大危險的行為，我國除對美國的不智深表遺憾，並不認為這一變化對我國經濟安定有任何嚴重影響。

張光世今天下午接受記者訪問時說：我國目前經濟潛力深厚，外匯儲備豐富，這是眾所共知的事實，美國與中共「建交」，對我國貿易關係雖不無影響，但相信能予克服，對美國輸出仍將照常，我國所採自由貿易政策，將沒有變化，且仍將進一步執行進口已開放政策，

在華盛頓舉行的中美貿易第五回合會談。中美兩國原定本月底在華府舉行上項會談，我國首席代表經濟部政務次長汪彝定，將於本月二十二日啟程，由經濟部國際貿易局副局長蕭萬長率領的工作階層代表，已於今天啟程。先行與美方進行會談準備工作。

【台北十六日中央社電】美國在華的僑商羅伯·派克今天表示，美國決定與中共建交，並斷絕與中華民國的外交關係，是一項可悲的錯誤。

羅伯·派克是美僑商會新任會長，將在明年元月接任會長的職務。

他相信，美國在華僑商將不會離開台灣；相反的，美國來華的投資將繼續增加，因為美國的投資者對台灣的未來充滿信心。

毛松年促全球僑胞
自立圖強齊勇若一

【台北十六日中央社電】僑務委員會委員長毛松年今天促請全球各地僑胞，一本自立圖強的精神，面對現實，沉着鎮定，更加團結合作，充分發揮道德勇氣與正義力量，齊勇若一。

毛委員長於今天獲悉美國卡特宣佈美國將於明年元旦起，與中共「建交」時，特對海外僑胞發表談話如下：美國宣佈於元月一日與中共「建交」，蔣總統已昭告國人，無論國際情勢如何發展，我乃一主權國家，當秉承光榮傳統，團結海內外軍民同胞，沉着鎮定，積極努力，對國家前途具有充分信心。正述昭示業經公開宣告，希望海外各地僑胞一本自立圖強的精神，更加團結合作，充分發揮道德勇氣和正義力量，齊勇若一，堅毅奮鬥，達成復國建國的共同目標。

政院臨會決議
奮鬥不懈衛國
國民黨中委明全體會議

【台北十六日中央社電】行政院今天舉行臨時院會決議：誓以犧牲奉獻的至誠，奮鬥不懈，保衛國家安全，維持經濟進步，增進人民福祉。

行政院於今天上午十時舉行臨時院會，鑑於美國與中共「建交」，函請總統依照動員戡亂時期臨時條款第一項的規定，採取三項處分之外，并做成決議：

美與中共宣布「建交」，總統已於今天上午十時發表正式聲明，強烈抗議美國的錯誤決策，并重申維護國家主權，保衛復興基地安全及永不放棄復國建國目標的嚴正立場，本院敬謹接受總統莊嚴之昭示，誓以犧牲奉獻，奮鬥不懈之至誠，保衛國家安全，維護經濟進步，增進人民福祉，各機關務須切實遵照奉行。

【台北十六日中央社電】中國國民黨中央委員會今天宣布，定於十二月十八日上午九時，在台北市舉行第十一屆中央委員會第三次全體會議暨中央評議委員第三次會議。

參加會議的有中央評議委員、中央委員、候補中央委員、黨務顧問及中央委員會各單位正副主管同志等五百餘人。

全會將聽取當前外交情勢報告，並進行討論。

日防衛廳人士擔心
蘇俄會向台北示好

【東京十六日法新社電】日本防衛廳官員今日表示，中(共)美關係正常化已納入本國防衛政策考慮之列。

該官員稱：中(共)美建立外交關係，成為遠東軍事平衡的因素，日本的防衛部無需作任何重大的改變。

不過，該國對蘇俄則有戒心，尤其是蘇俄的海軍，可能由於面對遠東地區軍事力量的增長，而採取對抗行動。

該官員又表示，他們擔心在中華民國拒絕與中共談和之際，如蘇俄向台北作出在台建立海軍基地的建議時，台北方面可能會作出的反應，因為來自阿刺伯的石油，必須經由台灣島的航線而運往日本。

至於朝鮮的問題，日本官方稱：南北韓的主要對抗形勢將會消減，而彼此的衝突更可能成為地方化的事件。

關係正常化早。他希望形勢的反應本、美國應禁止向台力求使亞洲局勢。

日本政壇元老
灘尾週內訪台
尋求發展中日新關係

【東京十六日法新社電】日本自民黨一名高級黨員，將於本月廿三日前往台灣，與蔣經國總統及其他政府領袖會談，特別是討論中(共)美關係正常化後亞洲的新形勢。

日本下議院議員、自民黨親華亞洲事務研究組主席灘尾弘吉，早於中(共)日簽署和平及友好條約及大平正芳接任首相後，已計劃前往台灣訪問，尋求日本與台北間的新關係。但今日突然宣佈的中(共)美關係正常化，使灘尾弘吉的訪問意義更為重大。

現年七十三歲的灘尾弘吉認為：中(共)美

美國背信與平建交
僅在十天草草完成
鄧小平主動全部條件受落

【華盛頓十六日美聯社電】美國官員稱，美國(與中共)的外交關係大升級，僅約在十日前開始。

當時中共「副總理」鄧小平傳見美國駐北平聯絡主任伍德柯克。他是前任汽車工會會長。

美國駐北平聯絡處係尼克遜總統於一九七三年訪問中共後設立，自此雙方有關建立正常關係的談判，進展甚微。

本年五月，美國總統派遣國家安全顧問布里辛斯基帶有特別任務訪問中共，跟著相繼作訪問中共的，有總統科學顧問巴洛斯、農業部長柏蘭及能源局長施里辛格。

一名不願透露姓名的白宮官員表示，卡特與中共駐華盛頓辦事處主任柴澤民，在九月十九日舉行了一個非常重要的會議。

該官員稱：「總統在會議中提出了促使雙方關係正常化的詳盡條件。」

他沒有透露條件內容，但謂：「促進建交過程的真正推動力，直至上週初始出現。」

該官員稱：「當時我們被通知，謂『副總理』鄧小平渴望會見美國駐北平聯絡主任伍德柯克。」

他表示：「本週週一白宮官員與北平駐華盛頓代表會晤時，我們告訴他們，如果建交過程進展順利無阻，我們希望鄧小平到華盛頓會談」。

星日星期三，伍果被通知，中共已接納該個高峯會議的邀請。

該白宮官員指出：「緊接着的兩日內，各方面問題都有非常戲劇的變化。」

卡特謂雙方係在星期四日決定協議的最後形式。

週四較後時間，一名白宮官員對一位記者透露週五將有「好消息」時，已露出端倪。

週五早上，記者開始滿天飛，下午較早時間，有消息証實總統付要求廣播公司撥予對全國廣播的時間」。

下午三時，俄共駐美大使杜勃寧驅車趕往白宮，布里辛斯基向他轉達卡特即將發表的公報，俄共大使離開白宮時對記者表示該次會議主題係「聖誕節」。

六時十五分，國會重要議員齊集白宮聽取簡報。華盛頓時間下午九時正，卡特向全世界揭露他的消息。

伊朗石油工人
陸續恢復工作

【德黑蘭十六日合眾社電】數以百計的石油工人，於星期六返回受示威影響的油田。外交界人士表示：數百名石油工人，已返回他們的工作崗位，此舉可能是伊朗當局揚言將革退所有示威者而引起的。

他們稱：在星期六，石油產量回升達到一百七十萬桶，較星期五的一百二十五萬桶為多。

然而，生產數字仍較正常生產為少，全面生產時，每日產量不少過六百萬桶。

在六萬七千名伊朗石油工人中，大約有百分之八十曾參加示威，企圖推翻伊朗國王。

於四日前，伊朗政府被迫自科威特輸入提煉燃油以應付國內所需。

卡特拉攏中共得不償失
蘇俄既驚且怒 限核將受影響

【華盛頓十六日法新社電】據一位美國高級官員表示，華府與北平的關係正常化，將不會影響美國與蘇俄裁軍會談的結果。

美國國務卿范斯將於十二月廿一、廿二日在日內瓦與蘇俄外長葛羅米柯舉行裁軍會談的第九次會議。

美國總統卡特，昨晚宣佈對中共的行動後，表示蘇俄對該外交的積極性，並不感到驚奇。

美國高級官員在評論昨晚的公佈時指出，卡特總統於一九七七年二月間決定實現中(共)美「上海聯合公報」的目標，該「公報」於一九七二年尼克遜訪問中國大陸時，揭櫫北平與華府間的真正會談。

一九七七年八月，美國國務卿范斯曾造訪北平；一九七八年五月，美國國家安全委員會主席布里辛斯基亦訪問北平。

接踵而來的是一連串的中美雙方的接觸，分別在北平、華盛頓和紐約(聯合國所在地)展開會談。

【莫斯科十六日路透社電】俄共今日報導中美建交，但沒有加以評論。

在建交的正式公報六小時後，「塔斯社」在華盛頓的六條輸訊帶，均沒有發出俄共對中美關係發展的反應。

西方外交家說，該公報無疑會稍減美國與中共廿九年來的裂縫，但會惹怒俄共。

「塔斯社」自華盛頓發出的報告稱：「此間剛剛正式宣佈，美國與中共已同意由一九七九年一月一日起互相承認及建立外交關係，並同時中止與中華民國的外交關係。」

公報又稱：「兩國將由明年三月一日起互相交換大使。」

一些西方外交家推測中美關係發展會影響美國與莫斯科之間新的限制戰略性軍備條約。

俄共外長葛羅米柯下週與美國國務卿范斯在日內瓦的會談，看來可能係條約達成之前的最後會合談判。

然而，過去數週來，俄共不留餘地表示，中共的野心，在俄共軍事預算中，佔了舉足輕重的地位。

俄共表示對西方北約組織與中共軍事聯盟日益恐懼，俄共且不斷引述北約組織官員形容中共為「我們的亞洲會員」的說話。

顯然，美國今日與中共建立的實際行動，使美國再向俄共發出的口頭保証，已難再使俄共在限核談判中再作讓步。一直以來，多方面認為俄共主席布里什涅夫會在正式達成限核條約後，會迅即往美國簽署條約及與卡特總統舉行高峯會談。

但一些西歐外交官懷疑，這位俄共領袖會否甘願步中共「副總理」鄧小平後塵，急於訪問美國。

卡特總統在公佈中表示，被俄共視為中共頭號反俄領袖之一的鄧小平，會在明年一月往美國。被問及俄共會對此一動向如何反應時，莫斯科一名美國外交官員說：「他們多年來一直說我們有一天會這樣做。」「他們怎會覺得驚奇？」

【莫斯科十六日法新社電】蘇俄領袖視中共與美外交正常化一事為進一步推動反俄活動。觀察家說，過去數日來，蘇俄評論家似預感到中(共)美將宣佈建交，已加強輿論攻勢，譴責中(共)美聯盟對付蘇俄。

保共反映克宮意見
指中共挾美自重 陰謀向亞洲擴張

【維也納十六日路透社電】蘇俄最忠實盟友保加利亞，今天指摘北平與美國建立的外交關係，是進一步推進擴張主義者在亞洲的目標。

索菲亞電台說：「北平要求與華府關係正常化，使它能「採取危害世界各地區的社會主義國家權益行動，特別是在亞洲地區為然。」

它說：「與美國作戰略上的聯系，較諸解放台灣更為重要，根據北平透露，它是可等待十年，甚至一百年才解放台灣。」

保加利亞的見解是與克宮保持密切聯系的，它本週損當七十三個共黨黨派會議的東道，在會議中，它們不斷發表言論，指摘中共準備發動戰爭，與美國及日本共同成立反蘇俄的軸心組織。

東歐的消息人士認為在會議席上的大部份發言人，開始發動反中共的運動，它們同意蘇俄的見解，北平的行動是有理由促使華沙組織增加軍事開支的。

越五省份組成陣綫 武裝起義反抗河內
切斷通道並擊斃廿名越軍

【曼谷十六日法新社電】「高棉之聲」電台今天說：越南中部高地的五個省份，發生武裝叛亂對抗河內政府。

該電台開列這些叛亂的省份為：多樂、比里、高、以滿、邦美蜀和廣治。

該電台說：五個少數民族的混合族人，組成「被壓迫民族解放聯合陣綫」，又將他們自己武裝起來，並組織罷工和示威遊行，以反對越南政權。

又說：該陣線的游擊隊員，切斷邦美蜀省的道路。該省祇與胡志明市西北部二百三十五哩，且控制着通往高棉蒙都吉利省的第十四號公路。蒙都吉利省離棉越雙方部隊交火地點的西南部和中部約六十二哩處。

越南東方派遣第三七區的第二十九團部隊，巡邏該個地區。該電台說：該單位被「混合族人」襲擊後，有二十人被殺。

「人民日報」號外報導 中共與美關係正常化

北平市民星期六早上購買「人民日報」號外，閱讀中(共)美建立外交關係正常化的聲明。

美駐北平首任大使人選
伍德柯克或施里辛格

【北平十六日法新社電】據可靠消息來源稱：美國駐北平聯絡處主任伍德柯克，將成為首位派駐中共的美國大使。伍氏是中(共)美關係正常化的主要發起人之一。

美國聯絡處並未証實此項報導。

該消息來源進一步補充說：伍德柯克昨晚徹夜與「中共商曆」就中(共)美友好條約的最後細節進行談判。

現年六十七歲的伍某，是前美國汽車工人工會的主席，亦是自一九七三年以來建立聯絡處以來，第四位出任聯絡處主任的人。

聯絡處的一位職員今天說：「他不欲保留在電話機旁」，他乘着腳踏車外出。

【華盛頓十五日合眾社電】紐約中國問題專家說：卡特打算委任現任能源部長施里辛格出使中共。

美商務部敦促廠商 爭取與台貿易機會
台高速公路計劃安裝電話系統

【華盛頓十五日中央社電】美國商務部要求美國廠商注意在中華民國的貿易機會，因為中國政府計劃於最近完成南北高速公路的緊急電話系統。

商務部在最近一期「美國商業」刊物中宣佈，中華民國高速公路工程局計劃以一千九百萬美元架設這項電話系統，並將以公開招標方式，向外國廠商採購必要的裝備。

商務部要求美國緊急電話或遙控無線電發射機製造廠商，向台北中華工程顧問公司或美國大使館提供各項裝備的資料與規格。

此外，商務部說，中國政府還計劃裝設連結這個緊急電話系統的電腦化控制中心。他要求對這種電腦化控制中心有興趣的美國公司和高速公路工程局或台北美國大使館連絡。

商務部說，緊急電話系統計劃的第一階段將於一九七九年完成，包括台北——桃園高速公路每隔五百至一千公尺之架設緊急電話。

其後三期的預定完成確期尚未訂定——第二期為桃園到台中，第三期為台中到台南，第四期為台南至高雄。

伊朗禍不單行 發生強烈地震
最少已有23人喪生

【德黑蘭十六日美聯社電】伊朗電台星期六說：在札格洛斯山脈，伊斯的偏僻地區星期五發生地震，造成最少二十三人喪生，另外數十人受傷。該山脈是在伊朗的南部，遮蔽着廣大的克斯坦油田。

該電台說：雷治特地震儀紀錄地震幅為五點五級，在該地時間十時三十分發生。

警方現時在這隔離的泥濘地區內，尋求更多的死難者。

雷治特地震儀是量度地面震動的儀器。地震儀每增加一度，表示地震強度增加十倍。五級的地震已可造成頗大的損失。六級地震則表示震幅可導至嚴重損失。

德黑蘭局勢緊張際 英美伊朗艦隊 聯合舉行演習

【德黑蘭十六日美聯社電】消息靈通人士於週五報導：在地方城市南日來的政治和宗教暴亂，奪去這被內戰分裂的國家超過五十人的性命。最大的流血事件發生於南部城市西拉茲，當地的傳統回教徒，與和伊朗樂秀份子有聯繫的巴海教份子激戰。

同時，五角大廈在華盛頓報告：一為數四艦的美國海軍特遣部隊，在伊朗東南角的奧曼灣，與伊朗、巴基斯坦及英國的艦隻進行軍事演習。但官員們稱：該演習與不斷升級的反對伊朗親西方國王巴里維的政治運動，毫無關係。

在巴黎，反伊朗王的首腦——回教什叶派領袖孔美尼，敦促其追隨者加強努力，迫使伊朗王退位。

保安人員與示威者之間，親伊朗王及反伊朗王平民之間的最近一回合衝突，于週一開始，但至目前為止，週四及週五兩日最為血腥味。至少有三個城市有死亡報導，使死亡人數增加至接近七十。

習仲勳楊尚昆 証實出長粵省
分任黨委第一二書記

【香港十六日路透社電】左派報章今日報導，習仲勳和楊尚昆已被任命領導廣東省黨委。

該報報導習仲勳出任省黨「第一書記」，楊尚昆為「第二書記」。習仲勳曾於一九五零年代為「副總理」，楊尚昆則為黨「中央委員會」總辦七任，兩人均於一九六零年代「文革」中被清算。

自從一九七六年十月清算「四人幫」開始，習仲勳與楊尚昆兩人的所任命結束省區黨委的改組。

習仲勳今年初獲平反後即被派往廣東省，楊尚昆則是本月獲得恢復名譽。

我國十大建設之一
桃園國際機場 元月25日啟用

【台北十五日中央社電】交通部今天說：新建的桃園國際機場，定明年元月廿五日正式通航啟用，新有原在松山機場啟降的國際航線客貨機，一律遷移桃園機場啟降。

桃園國際機場是我國十項建設之一，首期工程投資新台幣一百零五億元，於六十三年元月動工興建，目前已進入完工階段。

交通部表示：桃園國際機場首期工程，將於明年元月二十日我國民航局成立廿二週年當天完工，並舉行落成典禮。

為了讓民眾及中外嘉賓、國際民航界人士對新機場的了解，交通部決定元月二十一日至二十三日開放三天，供公眾前往參觀。

交通部將依國際民航組織規定，近日內正式照會各國民航局及國際航空公司，通告桃園國際機場的啟用日期及設施概要。

經濟大衰退以來第一個「窮城」
克利夫蘭債台高築 無法償還宣佈破產
緊縮開支警察消防員裁減半數

【俄亥俄州克利夫蘭二十六日路透社電】克利夫蘭市今日不能償還到期的超過一千五百萬美元貸款，因此成為自一九三零年代經濟大衰退以來第一個不能還債的大城市。該市將在當地時間今日午夜宣佈破產。

克利夫蘭市長哥政烈與懷有敵意的市議會幾經爭論，在昨晚午夜還債最後限期時刻前一分鐘，仍不能提出一個被六個債權銀行接納的挽救方案。

市長哥政烈稱，除非在週末擬好某些解決辦法，否則，該市會被逼由週一起開始解僱警察、消防員及嚴厲削減基本的公共服務。

他指出，該市一千八百名警察及一千名消防員的其中一半人會失業。

底特律市係上一個在一九三三年經濟大衰弱時不能還債的大城市。

卅二歲的哥市長指責銀行企圖毀滅克利夫蘭市。其實，哥政烈與卅三成員組成的市議會經常爭論不休，也是做成該市破產的主因。

關心國事 台灣的大學生聆聽中華民國總統蔣經國在電台宣佈中(共)美於明年[illegible]建立全面外交關係。

宗教導師點紅點綠 無知男童殺母判獄

【耶加達十六日法新社電】此間今天報導：在東爪哇的息旺查市，一名十八歲的男童，因弒母而被判入獄六年。

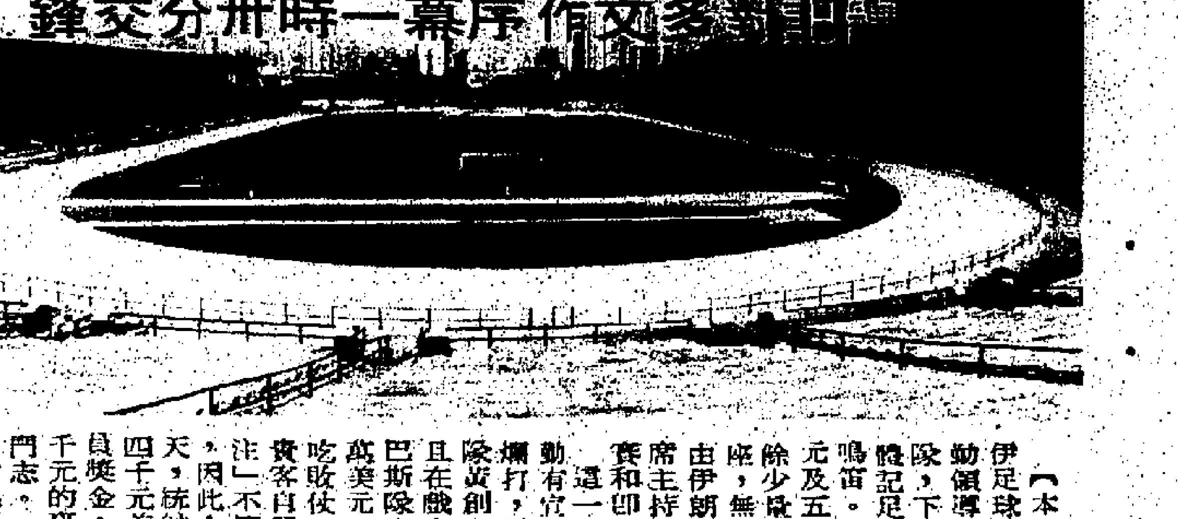
鴨都拉勒向警方說，他是受着他的宗教導師所影響，她曾對他說：父母親在結婚前生下的私生子，是不能進入天堂的，除非他能把母親或父親殺死。

某一天，鴨都拉勒發現一份文件，透露他是在母親結婚前所生的。

該報告說：一天晚上，這名男孩乘着母親熟睡，走進她的房中，以堅硬的棒子，向她的頭部擊下，即時把她殺死。

他的導師——五十一歲的柏拉女士被判入獄一年半。

港伊足球牙骹戰 精工埔頭迎擊沙巴斯
對多文作序幕 一時卅分交鋒



【本報訊】大球場今日上演一場港伊足球「牙骹戰」，由前足總教練包勳領導的沙巴斯足球隊越洋挑戰精工隊，下午三時一刻燃起烽煙，頭場由體記足球隊對多文職員隊，一時卅分鳴笛。門劵分收十五元、十二元、七元及五元。但高價票已預售一空，僅餘少量五元廉價票發售。假如臨場滿座，無綫電視將作即場轉播。開球禮由伊朗駐港總領事及香港足球總會主席主持。球賽採九十分鐘比賽制度，賽和即射十二碼決勝負。

這一場表演賽如此吸引球迷，拜包勳有宣傳頭腦所賜，他單獨來港死纏爛打，採用激將法，終於獲得精工領隊黃創山同意接納該隊來港比賽，並且在戲金方面訂下「賭注」，假如沙巴斯隊贏波，可收取十足戲金，即一萬美元，並招待他們三天食宿，若然吃敗仗，沙巴斯祇收六千美元，食宿費客自理。雖然該三萬元的「牙骹賭注」不算大，但雙方球會的面子猶關天，因此，精工領隊胸懷，比賽前某宿兩天，統帥部更聲明，假如精工贏波，將四千元美金及盈利百分之五十作為球員獎金，精工球員平均每人可得到五千元的贏波獎金，因而激發了球員的鬥志。

沙巴斯在伊朗相等於精工在本港的地位，該隊擁有七名世界盃國腳，其餘球員也是國家隊的成員，實力相當強勁，他們在印尼四天踢三場波，二勝一和，足證該隊外遊的經驗豐富，正如精工教練陳輝洪指出謂，沙巴斯數名國腳曾經到阿根廷與世界一流名將作賽，無論經驗與技術均勝精工一籌。

精工唯一有利之處乃以逸待勞，準備功夫足夠，精工陣中擁有多名外援，強、伊朗國家隊來港踢世界盃外圍賽已表現出是亞洲較強的球隊，精工祇能憑地利及狀態與客軍較量。

客軍在奪世界盃國腳愛杜根尼今日將不能上陣，此名快翼受傷對精工稍為有利。卡隊的配搭毋須懷疑，但門將卜錫蘇今屆的水準已不及過去兩年，這是值得憂慮的。今日的一場表演賽，球迷將可大開眼界，其實這一場比賽較爭奪錦標更為激烈，沙巴斯贏波應該是稍高半籌，但站在香港球迷的立場，便要看好精工。

雙方列陣如後：（太陽神）

（精工）
卡錫英
區永雄 威廉士 古廉權 麥哥利
賴汝福 曾廷輝 胡國雄
戴歷 森寶 夏里士
希查斯

（沙巴斯）
沙利 鴨地拉 戴華沙迪 馬蘇路希
泰姆里 加森曾 馬斯諾美
哈希賀 希達斯 卓斯加

沙巴斯昨午操練 精工外援齊吼路
麥哥利對今仗不樂觀

【本報訊】精工今日在大球場與伊朗沙巴斯作一場友誼賽，但這一場賽事已超乎表演賽，雙方以三萬元戲金作為「賭注」，精工的球員可以領取約五千元的贏波獎金，但精工的外援球員對於這場牙骹戰卻不表樂觀。

精工的外援故然希望能取得巨額獎金，擲波過後，昨午招待會完畢後，麥哥利、威廉士、區永雄及夏里士聯袂操往南華球場吼路，但沙巴斯只作輕鬆熱身，最後射十二碼，麥哥利等失望離座。但麥哥利對記者謂：「雖然球會出重獎金，但我們不容易得到，沙巴斯的球員都是伊朗國腳，無論技術與經驗都非常成熟。他們來港比賽並非遊埠表演那般簡單，他們認真作賽，精工要贏波更加困難。我們唯一有巨額獎金作為鼓勵，或許能像港聯隊般挫歐陸勁旅。沙巴斯的平均實力較精工稍高半籌，我們以逸待勞，戰程將會相當緊湊。」（太陽神）

大戰前夕
包勳再非牙擦擦 黃創山說要學習 陳輝洪担心中場

【本報訊】今午精工對伊朗沙巴斯的比賽，一直被渲染為「牙骹戰」，氣氛緊張，但是包勳與精工領隊黃創山、教練陳輝洪等在記者招待會上的態度卻有很大轉變，包勳再非牙擦擦，「少帥山」也謙虛地說：「看來精工是要準備上實習的一課！」兩位教練同時強調今仗「牙骹事小，踢場好波給球迷欣賞最重要！」

黃創山最近飛曼谷參觀亞運會足球伊拉克對中共比賽，他說：「相信伊拉克與伊朗是兄弟波，看伊拉克在該役表現，比較中共是技高一籌，完全控制戰局，所以精工也不樂觀，我也不敢奢求球員了，如果不幸輸波，就是向對方學習吧。」

他最後說：「肯定沙巴斯是精工今季第一場最具實力的對手。」

教練陳輝洪最憂慮的還是中場，因為胡國雄、曾廷輝、賴汝福等部是包勳教過，對他們的習慣及本身條件關係，熟悉，他們因為踢法較慢，可能會受制於伊朗的快速截擊。

秘書陳直康宣佈憑票尼換取月曆，每報在下星期二才有效，每人祇限換兩張，上午十一時至下午三時在九龍塘精工會所，下午二時至五時在灣仔修頓體育用品公司。

沙巴斯隊在昨午往加山場操練，先熱身一輪，運動量頗輕鬆，進行三人埋門練習，分隊賽，最後是練射十二碼。

包勳吩咐三名門將集中練習應付高波，顯然是針對精工洋將踢法，看希查斯的離接，十余九碼，不愧為亞洲一流門將。而陣中球員腳法頗純熟，埋門頗細膩，側重中央突破，杜根尼昨午練時頗活躍，看來已無大礙，可能是包勳兵不厭詐。（傑士）

港島排球賽 楊植秋頒獎

由港府康樂體育事務處主辦，南區民政處、中西區民政處、東區民政處、灣仔民政處、南區康樂體育促進會、中西區康樂體育委員會、東區康樂體育促進會、灣仔民政區康樂會聯合贊助之「港島排球賽」，已於本月十日在修頓球場揭開戰幕。參加比賽之隊伍計有男子組十六隊，女子組八隊。經連場激烈角逐之下，終於產生男女子四強進入決賽。

男子組傑治對西警，女子組藍鳥對飛鳥，已定於今日上午九時在修頓球場舉行最初決賽，而序幕戰有警察對藍雷及南華對進取。屆時必有一番劇鬥，定可預見。歡迎各界人士到場參觀。賽後即由楊植秋先生主持頒獎。

澳洲女籃昨勝均安 今伊館續戰青年會

【本報訊】澳洲南威爾斯女子籃球隊，昨晚勝均安，今夕九時再開上九龍伊館，由本港「雙料冠軍」青年會應戰，兩場序幕戰，七時女子聯賽惠海對中健，八時甲二組友邦對荃灣，門劵五元，總聯屬會及學優劵三元。

南威爾斯隊昨晚旗開得勝，勝均安五十九比三十五（上半場三十五比廿四），兩場聯賽，女子安邦勝協力三十三比廿三，乙組協力勝少林四十四比十二。

南威爾斯隊昨晚在港露臉，球技並不如賽前想象的高強，賽後，談及客軍在台北勝國泰隊，從比賽的紀錄，國泰隊以新人應戰，南威爾斯隊始能以六十五比六十三贏兩分，假如國泰上將全部上陣，則這被澳洲球隊恐已難逃一敗。（玲）

功夫搏擊大賽 修頓今續上演

【本報訊】香港功夫總會主辦之首屆功夫擂台搏擊大賽，今晚繼續在修頓球場舉行，比賽連十多場，由下午七時開始，晚並加插兩場女子武林名宿作示範表演。

昨晚首天演出，入場參觀者非常踴躍，每場演出，有爆門派武林高手均搏得全場熱烈掌聲，尤以女將之演出更精彩，巾幗不讓鬚眉。而今晚之演出，有數場金牌拳手對抗，能料現今晚虎門將有爆場之盛，預料今晚尚有小量門劵發售，想觀看精彩而緊張之擂台搏擊，請早購票，以免向隅。

泰京籃球場竟成三八綫
南北韓對壘險告開大片
中共選手推波助瀾北韓棄權

【曼谷十六日合眾國際社電】週末晚在此間舉行的亞運籃球南、北韓對壘之役幾乎「開大片」。北韓首先拉隊離場及棄權，泰國警方採取戒備，阻止球迷湧入場中，職員被迫播放泰國國歌以平靜失去控制的觀眾，其中包括南北韓擁護中共的選手及中共選手在內。

當時南韓以五一比三七領先，時間是下半場十五分卅三秒。

許多南韓僑民大聲給他們的球員打氣喝采，並在半場時擲擊北韓場畔長櫈上的球職員。但在今日下午南北韓女排賽事卻順利進行，南韓勝十五比六、十五比十及十五比四。（保聯）

糾紛起源是伊拉克裁判吹罰北韓，北韓抗議，一位泰國職員擬加入調解，北韓員遂告拉隊離場。在南韓球賽開始就充滿緊張氣氛。

女乒單打香港爆冷
田徑游泳均有佳績 日本金牌拋離中共

【綜合外電報導】經過星期六（十六日）角逐後，日本在金牌方面更遙遙拋離中共，昨日日本共得八面金牌，合共五十面，而中共祇得六面，共得卅六面而已，第三位仍是北韓得十二面。

中共女子田徑隊昨日囊括四項女子田徑金牌，計葉佩素以總分四一三三分得五項金牌。[illegible]以十二秒二得一百公尺金牌，成為亞洲女飛人，謀欣在四百公尺跨欄以六十一秒三二掄元。姚瑞英在標槍中一擲達五七公尺二二破亞運紀錄得金牌。

至於三項男子田徑決賽，中共、日本均交白卷，印度選手則奪兩項金牌，計廿公里競步及跳遠，另四百公尺金牌則由伊拉克選手奪得。馬伊拉滿分的項目中得一八八分。

實力強大的日本男女子游泳隊，昨午獲括了六項金牌，計男、女子一百公尺自由式，男、女子一百公尺蝶式及男、女子四百公尺四式接力，女子一百公尺自由式，女子一百公尺蝶式，男、女四百公尺四式接力均刷新亞運紀錄。

至於兩項男、女跳板跳水，則由中共英國村及史美琴分奪男女子冠軍。

昨日四面帆船金牌，日本選手得兩面，巴基斯坦及泰國則各得一面。

一位印度王子的畜有保兒，卅二歲的寧哈星今日在個人泥鴿射擊奪得金牌，這是他參加四屆亞運會，十五年國際賽以來首次奪標，他在二零零[illegible]

男子個人保齡賽，南韓朴吉安得金牌。至於女子組則由菲律賓奧莉華得金牌。

香港黃潤榮在今日男子乒乓單打爭霸戰被中共郭耀華以三比零打敗。（廿一比十一、廿一比八，廿一比十），香港女排亦以零比三見負於日本（十五比零，十五比一，十五比零）。香港曲棍球隊今日打開勝利之門，以二比零擊敗泰國。香港男籃以一百零一比六十四打敗巴林，半場以五四比卅領先。

香港女子羽球雙打組陳念慈與李錦華以十五比四、十五比六敗於泰國。混合雙打項目，香港的符漢平及李錦華組，梁啟輝及陳念慈組俱受挫被淘汰。男子單打梁啟輝受挫大馬的阿保柏加。楊苗良也見負。

女乒項目，香港許秦紅爆冷嘅敗日本二號球手千葉良子，成績是廿一比十八、十八比廿一、廿三比廿一，廿一比十六。報卻她在團體賽負十九比廿一兩局之辱。

但另一女將張秀英以十二比廿一、廿一比十七、廿一比十三負於南韓李惠妹。

男乒雙打，香港馬一龍及許衛平擊敗科威特的哈納及馬濟達三比零。

硬地網球 今演煞科戲
杜璐鶴士 爭男單冠軍

【本報訊】市政局與網總合辦的全港硬地網球錦標賽，今日舉行煞科，共有三場上演，由上午九時開始，仍在維園網球場舉行，其中兩場為男子雙打決賽及男子單打決賽，另一場為男子雙打準決賽，不收門票，歡迎參觀。現將今日三場秩序分列如下：

（男子單打決賽）杜璐對鶴士

（男子雙打準決賽）杜璐、林方對鄭彼治、賓尼

（男子雙打決賽）林方或鄭彼治、賓尼對張仁忠、高宏謀。

又訊：昨午混合雙打決賽，杜璐、林徐婉証連過兩關衛標，先在準決賽以六比一、六比一擊敗李絲菊、雷家賢，在決賽以七比五、六比六、六比二勝麗華夫婦而登上寶座。

另兩場男子單打準決賽，首席種籽杜璐以六比一、三比六、六比一力挫鄭彼治而出線，鶴士則以六比二、七比六力克第二種籽張仁忠而得決賽權，將於今日與杜璐爭霸。（一葦）

草蜢仔

四眼詹斟希查斯 傻俠講唐話唔錯
包教練目中無人 少帥山要甩貓鬚

今午港府大球場上演個場精、沙「牙骹戰」，究竟鹿死誰手，身為本港球迷都頗為注意，精工嘅「少帥山」就話實行今日要甩老包嘅「貓鬚」，除咗吩咐「新馬洪」盡量加班催谷仲加強集宿之外，而且還直行加強獎金打氣，希望重賞之下有勇夫，嚮今日一挫老包個種銳氣。

記者報告吓佢地嘅架勢，老包響個席上講話的確目中無人，但話如果隊波有好球員，教練只係担任策劃作用，行軍調將，如果有好球員就算有更好教練亦無濟於事，換言之佢指香港有好球員，祇佢懶才不遇，認真對香港一個很大諷刺，睇吓[illegible]

準備作三級跳嘅貨路華升班大計，如無意外與香港會一Q可排除收錢，今日「四眼詹」表示，依家先特鑄不斷補充兵源，亦係最具威脅嘅第三勢力。

雖然距離下個球季還有很長久嘅時間，但係貨路華已作好準備嘅升班大計，今日「四眼詹」親自上加山南華場向沙巴斯睇蜂。

但佢負一個很大任務，就係向沙巴斯「四眼詹」仲頗很白表示，佢地嘅「大老細」黃創保對「伊朗腳」非常欣賞，有意邀請三至四件來港加盟，今日伊朗沙巴斯試完腳之後，「四眼詹」仲死纏爛打向亞洲最佳門將希查斯探聽吓「伊朗腳」嘅行情添。

國手山隊効力，但據佈在斯今日呢位曾被認為亞洲最佳門將嘅希查斯，較早之時就有意前往美國職業隊，旅美國掘金嘅機會已告吹，所以有意轉換吓環境，嚟香港發展，而且仲話佢係五百騰，（約港幣一萬蚊D），認真抵食兼大件，如果貨路華響沙巴斯執番幾件，來屆升班力足可與精工、威廉士上。

同埋夏里士尋日亦親自上山吼路，麥哥利呢個「傻俠」亦大讚沙巴斯球員腳法瀟灑，「傻俠」仲話佢尋日實行打甩脾都要攞番D馬本，今日實行打甩「傻俠」嘅唐話唔錯，但係威廉士同埋夏里士就唔知佢講乜。

HARMAN-KARDON CITATION 系列音響器材

自從大昌代理美國HARMAN—KARDON之後，全部七九年新產品均相繼在本港市場上出現了，它們的新一代的頂級產品包括CITATION 16A功率放大機，17型前置放大器以及18型FM調諧器，也都到齊了，設計上比前又見大有進步。16A的外觀雖然和較早的16型十分相似，但線路方面則是完全重新設計的。該機的輸入級是採用了單粒半導體組成的放大器（16型是用集成體的），並盡量求低噪音和低TIM失真的目標，該機的左、右聲道的零件是完全獨立的，包括電源部分在內。它實際上祇是兩部獨立的單聲道擴音機，放置在同一機殼之內而已，所以左、右聲道之間，完全互不影響，串音和互相牽引功率的弊病徹底被克服了。該機又對於負回輸的問題作了很小心的處理，令到「擺率」達到30V以上，故諧波失真，互調失真以及瞬態互調失真都十分低，在該機的面板上，每聲道均有八粒LED指示器，迅速而準確地反映輸出功率的即時情況。

16A型的輸出功率為150W+150W RMS八歐（20HZ—20KHZ），總諧波及互調失真少於0.05%，頻率響應由4HZ—150000HZ，負三分貝，功率頻寬5HZ—45000HZ，訊號噪音比為負一百分貝。阻尼因數為300以上，矩形波上升時間少於三微秒。

17型是與16A匹配的前置放大器，該機具有極為寬闊的頻率響應，因此在音頻範圍內具有極佳的相位線性，反應迅速，磁頭均衡網路異常準確，為正負四分之一分貝。唱頭輸入的過荷點很高，故不會產生過荷失真。該機並設有五段式頻率均衡器，可以對不同的音響器材或室內環境作不同的補償（17S型則為直接放大式前置放大器，沒有均衡控制器）。17型的總諧波失真低於0.002%（唱機），0.001%（AUX）。互調失真低於0.0025%（唱機），0.0025%（AUX）。頻率響應3HZ—270000HZ負三分貝。矩形波上升時間短於1.3微秒，噪音比優於八十分貝（唱機），九十二分貝（AUX），RIAA正負四分之一分貝。

18型是調頻調諧器，它採用五連可變電容器組成的調諧電路，在RF及IF放大部分均採用相位線性的放大電路，將諧波及互調失真減至最低，在FM解碼器又採用先進的相鎖電路，以增加身歷聲分隔能力，該機配有特殊的「零點」指示表，當該表的指針跌至最低時即表示調諧準確，失真較少，比別的方式進行更為先進方便，在面板上又設有二瓦輸出的耳機插口，可直接推動低阻抗耳機，並有音量調節器。18型的靈敏度為11.2DBF（二微伏），FM噪音低於七十四分貝，失真率低於零點三分貝（身歷聲），選擇性為七十分貝，身歷聲分隔率為五十分貝。

CITATION 17（上）及18型（下）

INFINITY JR 書架型 三路二單元揚聲器

INFINITY QUANTUMN JR為一具三路三單元之書架式揚聲器，有「小形音樂廳」之稱。所採用之高中低音單元，均為該廠精心傑作。

首先是該廠工程師所發明之EMIT高音單元，EMIT電磁感應高音單元是將地球上現存磁力最強的特殊元素「釤」，製成兩個超強磁體，來推動一片印有導線的輕質量振膜而發音，比靜電喇叭具有更優越的性能，可以承受瓦額功率，音域可展至32,000HZ，音色之靚，非筆墨所能形容。音波由EMIT薄膜發射出來，因為振膜非常輕，故能夠發出非常準確之音色，重播高頻特別平滑柔順，具有優良之瞬態響應，任何複雜之樂章，均處理得非非有條，絕不會拖泥帶水。EMIT高音單元之阻抗做得很好，使擴大機更能容易推動此高音單元。其獨有之音圈直接製在薄膜上，使散熱效果更為迅速，故能夠承受很大之功率而不損壞。EMIT單元之另一優點為擴散度特闊，比任何傳統式高音單元之擴散度廣闊得多，水平擴散為12DB AT 60．LEFT OR RIGHT（20KHZ），祇有2DB之衰減，高頻擴散度之寬，於此可見。所以在聆聽室內任何一個角落，均能聽到最完善之高音，極為清晰，無刺耳感。

低音單元為該廠新近發明，直徑十二吋，一種最新阻尼物質應用於此單元之音盆上，使音盆更為堅韌而輕盈，對於減少盆分裂及諧振，與及提高瞬變響應至為有效，重播低音及中低音尤為清晰，絕不含糊。音圈以礦質鋼製成，代替以往鋁質音圈，散熱快捷，對於音盆移動更為快捷準確，故能夠重播出聲波而忠實雄非之低音。中頻由一隻「17」球形中音負責重播，此隻中音單元為該廠傑作，非常精密。重播600—4000HZ頻率，非常圓滑柔順。所有樂器之定位，樂隊形像，均能一一表現出來，有如置身音樂廳，有現場一樣之真正享受。樂曲之深度，空間感均表露無遺，音色非常細緻可愛。此具揚聲器最好是安放在其專有之腳架上，此腳架專為此具揚聲器而設，對於音樂重播之準確度，甚為重要。此外，放置此具揚聲器時最好是離牆一二呎，這樣更能使音色來得自然。整個頻率響應非常平直，由40HZ—32000HZ士3DB，適合輸出25至200瓦RMS之擴大機（每聲道計算），阻抗四歐，分頻點設於600HZ至4000HZ。聆聽比對揚聲器，會發覺音色來得非常自然通透，高中低音銜接一體，具有一氣呵成之感，音色之準繩，定位之準確，實非其他喇叭所及，為同級喇叭中之「帝皇」。

音響週刊
第一二九期
逢星期日出刊

美製綫性調諧器

美國「PHASE LINEAR」五千型調諧器，因為內伸幅器，能夠有效地增加接收廣播時的動態範圍，使到接收效果更優越。

在外型上的設計是，五千型是以該廠的四千型前置控制器及四百型後級功率放大器為依歸，而外套的桃木機殼，都與以上兩款產品互相配合。

由於面版寬大，所以選台讀數表的面積亦較一般調諧器更為簡潔清晰，全長達十又四分一吋，選台頻率以三百赫為一格，讀數表上方的兩個選台表，顯示出相應的訊號強弱程度與及選台的位置是否正常，另外又有四盞指示燈，其中一盞顯示出接收立體聲時的強度，其餘三個的作用，則一如多徑顯示燈的作用，當訊號上出現不重要的多徑失真時，零號指示燈就會亮起來，而當嚴重的多徑失真出現時，滿額（MAX）指示燈就會發亮，至於中央的指示燈，當然就是顯示給你知道訊號的多徑情況正是前兩者之中間，以便轉動選台旋鈕加以調校。

面版正中央下方的一個大型選台旋鈕，直徑達二又四分之一吋，以一個輕巧圓滑的飛輪機械式操作，左右分列四個直徑較少的旋鈕，分別註明了「低源」、「伸幅」、「監音」及「立體聲或單聲道」。

獨特的伸幅器，主要的設計是將調頻廣播時的縮幅特性盡可能在音樂上加以補充，將損失的動態保存，因此，伸幅器除了關閉外，更可作四分貝及九分貝的增長。

面版背後更有兩個推桿式的按鈕，其中一個是將選台讀數表的照明減弱，另外一個則作為選擇七十五或二十五WS之解強調，因為當使用任一個外置之杜比噪音衰減器時，就需要二十五WS之解強調。

在錄音室內測試時，調諧器的中高頻靈敏度在單聲道時為一點八微伏（10.3DBF），而在立體聲時則為三點八微伏（16DBF），較之調諧器的額定表現更加理想。

五千型的輸出訊噪比在一千微伏（65DBF）輸入時，單聲道為七十一點五分貝，而立體聲則為六十九分貝，同樣較額定為佳。唯一此機未能符合特性的地方，便是失真率方面，在額定時，調諧器單聲道失真率為百分之零點三，立體聲為百分之零點三，但在「聲道中心表」所顯示出的正常調諧情況來說，在65DBF輸入時，單聲道之最低失真亦達百分之零點三，而立體聲更為百分之零點四八。

調諧器的立體聲表現甚佳，頻率響應由三十至一萬五千赫時，都不極過一分貝，聲道分隔力在大部分的聆聽範圍時，保持在三十八至四十分貝，而在三十赫及一萬五千赫時，則分別為三十四點五分貝及二十三分貝。

立體聲總諧波失真方面，在二百赫時為百分之零點七，一千赫時百分之零點四，而在六千赫時，則為百分之零點零八，至於調諧器的交流聲，亦低至負七十六分貝。

此機之捕捉率同樣非常出色，在45DBF小約為一分貝，65DBF小則為零點八分貝，調幅排斥率在45DBF小時，絕不會較當通之五十分貝為高，但在65DBF小時，它有效地改良到優異的六十四分貝，交流聲道選擇性高於訊號頻率時為五十五分貝，低於訊號頻率為六十七分貝，而在平均值時，則為六十一分貝，至於相鄰聲道選擇性為四點九分貝。

淺談音色

【續上期】過渡性的延遲的現像是分析上一種遮蔽效果，好比透過一塊沾上污垢的玻璃看東西，此缺點更被大量負回輸的因素所惡化。

當一個脈沖在一個固體放大級出現時，由於結與結間的潛伏電容存在，等如將該訊號短路，些微的時間上延遲後晶體管才能響應，在電子管的放大級中，極間的潛伏電容只有幾微微法（PF），而晶體管的結間電容有高至幾百微微法（視乎個別性能的晶體管而定），大多數的三重擴散固體器件，都蒙害於「阿萊效應」（EARLY EFFECT），採用沒有過渡性延遲上補償的電路，更懸北「阿萊效應」，不利這種晶體管的正常功能。

一點要分清楚的是，很多人認為電子管功率放大器的輸出變壓器是致命的缺點，產生相位的偏移，但輸出變壓器只是無源的器件，克服它所產生的缺點比較容易，反之晶體管所產生的過渡性延遲，與輸出變壓器的移相性質是兩樣的，因為晶體管本身是有放大作用的有源器件，問題往往因放大的關係而擴大，處理上便麻煩得多了，解決的辦法是在選擇適當的工作點，及有效之電路形式和設計，這是對付晶體管的過渡性延遲弊端至為重要。

最後的難題——固體放大器甚適宜處理電抗負荷——這是致命的缺點，不可當「交叉失真」是其中的一種效果，其實固體放大器對電抗負荷的限幅作用，在音色上比「交叉」失真壞得多。

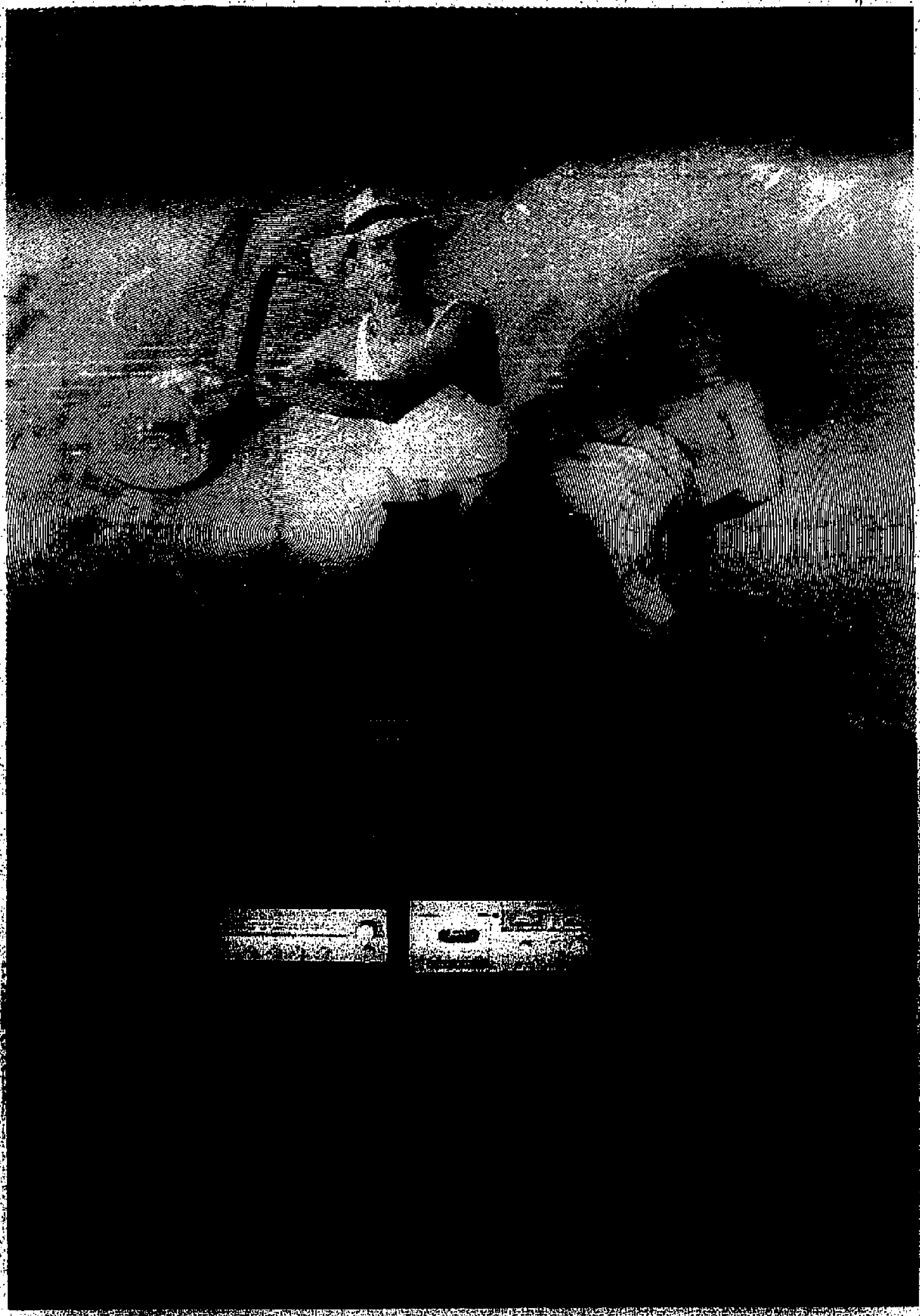
在輸出級的電子管，對工作電壓及電流的正負突變，處之泰然，而晶體管則不同，電子管能忍受工作條件的變動，而晶體管往往無法支持。

舉一個負荷的實例，一隻靜電揚聲器的阻抗，有些情形會等於二十微法的電容性負荷，在二萬赫時其電抗是零點四歐（電流滯後於電壓），如此的電抗性負荷，實際上絕大多數放大器，包括電子管，都會發生麻煩，但電子管放大器沒有任何限能系統設立，而晶體管放大器便不同了，若果除去了限能作用的保護電路，一部大功率的固體放大器便很容易燒毀，而且普遍地損壞保險絲，因為晶體管本身沒有如電子管一樣的「安全工作區域」，換言之，令功率晶體管安全地推動上述的電抗負荷，便需要三至五倍數量的功率晶體管，才能相等了四隻電子功率的效果。

幸好目前的揚聲器，很少有如上述電抗的效應。

固體控音器也同樣遇到功率放大器的問題，不過以不同的形式表現出來，由於某種莫明的原因，在音色上，一部質素平凡的固體功率放大器是可以忍受的，一部同樣平平品質的前置放大器便不容易忍受，至今我還未聽過一部自己完全滿意的固體前置放大器，而功率放大器的音色則逐漸接近美好的階段了。（完）

如蒙惠刊本報日晚報廣告
請電H二二五四九五或二七九三〇七洽

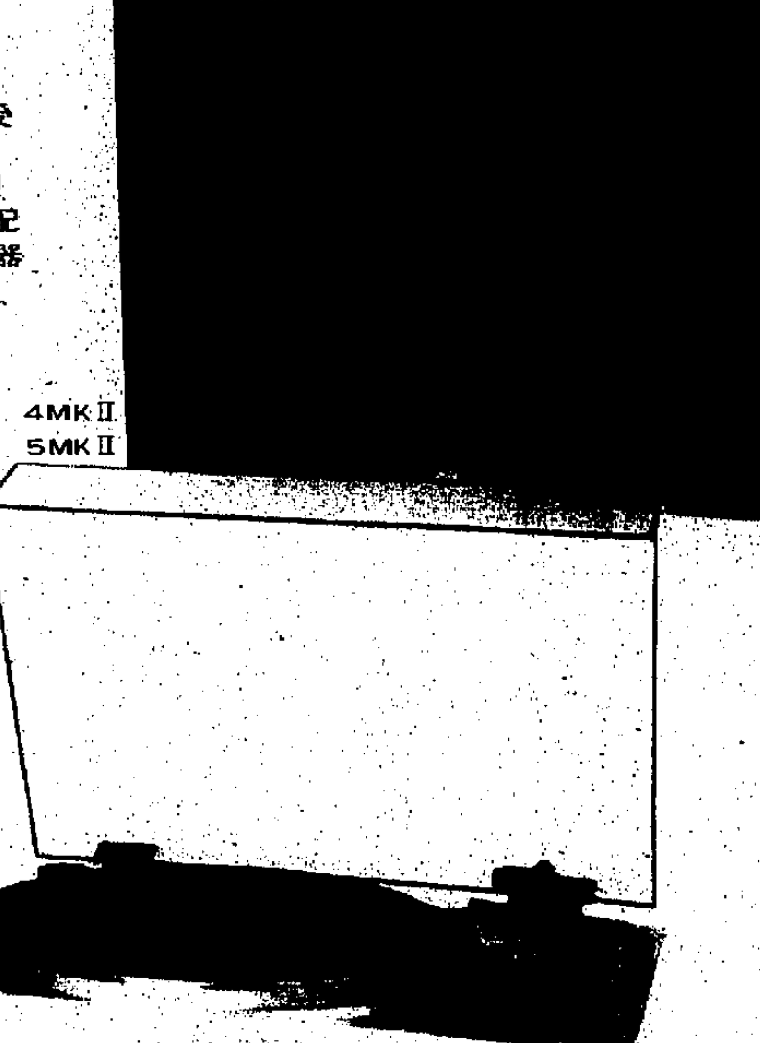


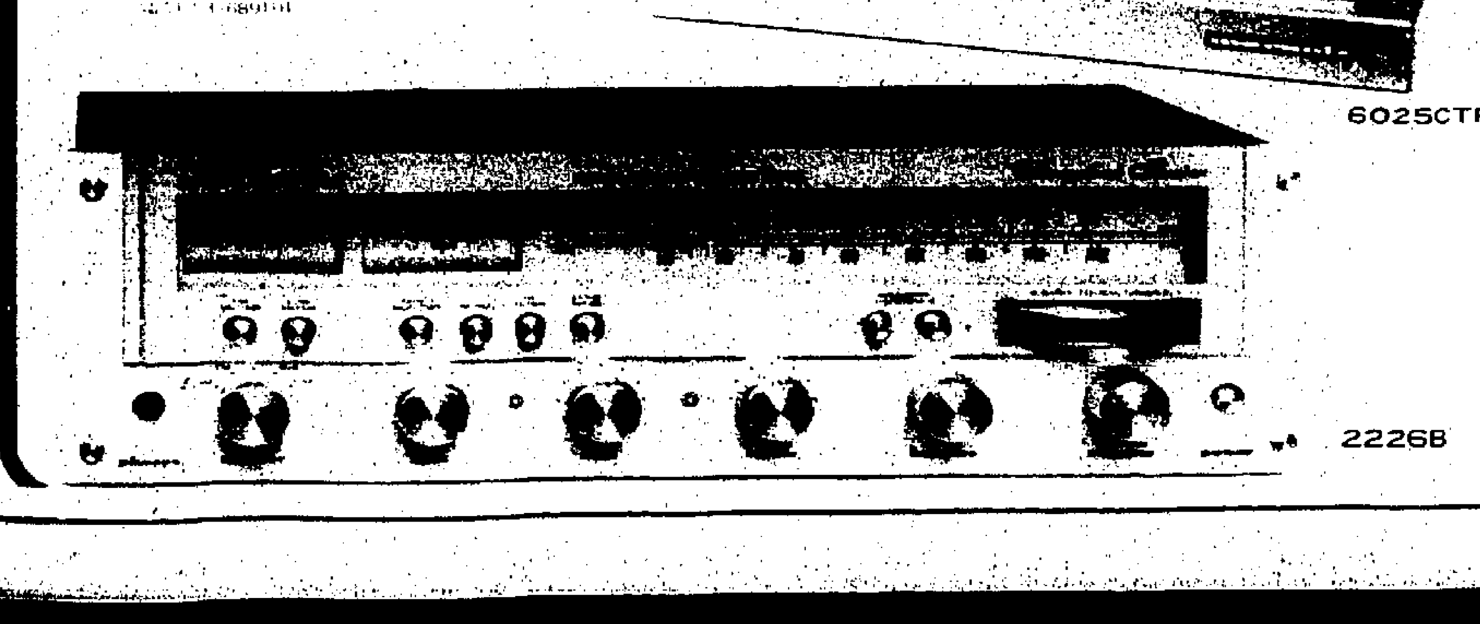
marantz
美國音响權威
2226B
超級組合 特價分期

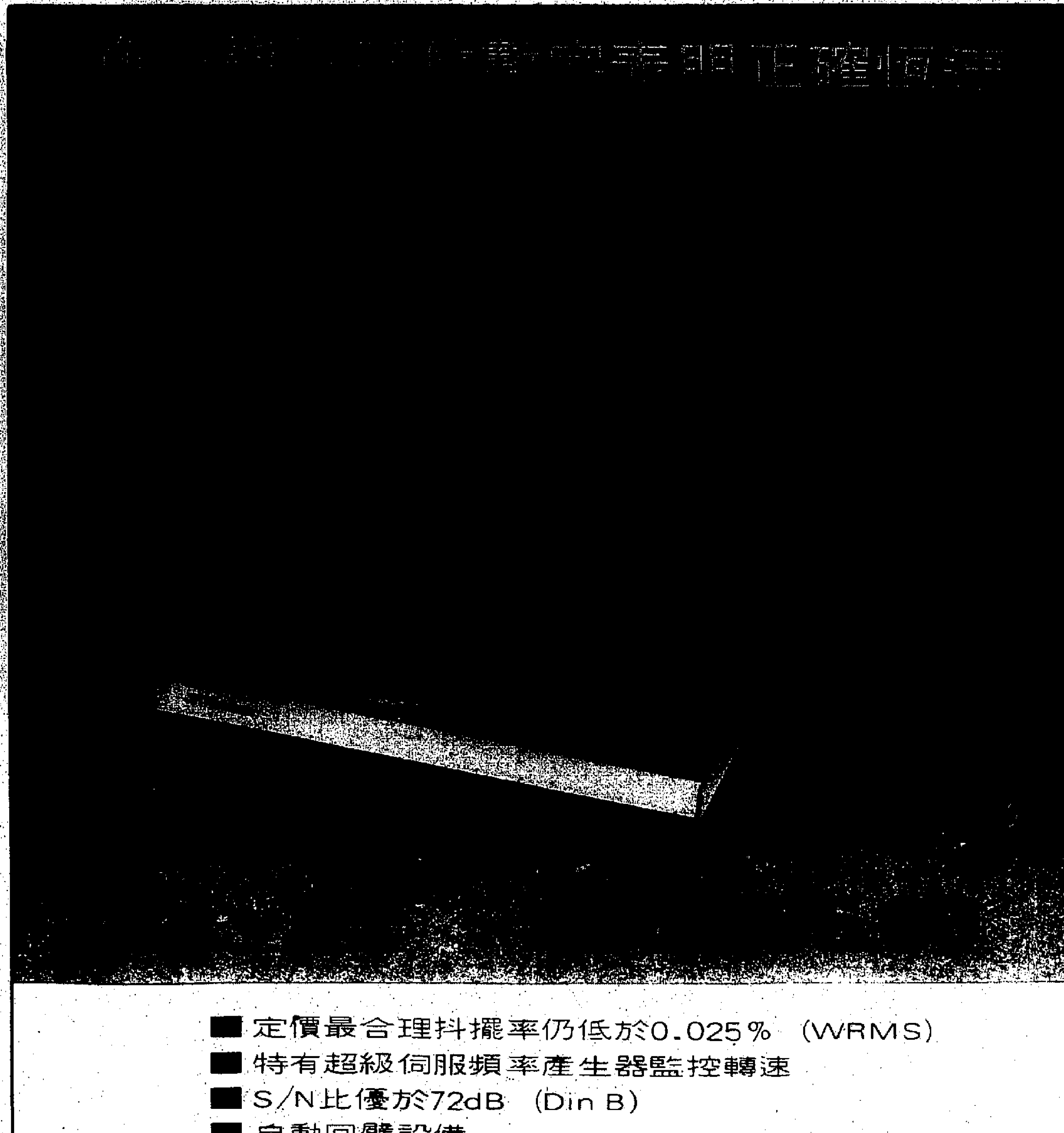
擁有MARANTZ高級音响器材不但引以爲榮，更令人羨慕。現在只需付出最相宜代價，即可享受MARANTZ全新配搭的超水準音响。
MARANTZ 2226B超級組合，包括2226B型26W(RMS)×2收音擴音器，6025高級唱盤(配有原廠高級動磁式唱頭)及4MKⅡ或5MKⅡ揚聲器一對，無論品質、性能及設計，的確威過人。
請駕臨各大電器行參觀選購。

收音擴音器	唱盤	揚聲器	特價分期月付
2226B	6025	4MK Ⅱ	HK$280
2226B	6025	5MK Ⅱ	HK$310

We sound better
總代理：福和貿易有限公司







■ 定價最合理抖擺率仍低於0.025% (WRMS)
■ 特有超級伺服頻率產生器監控轉速
■ S/N比優於72dB (Din B)
■ 自動回臂設備

拳打蘇杭石英 腳踢兩廣直驅

JVC星牌
信興星牌電業有限公司
九龍彌敦道625號體斯大厦四樓
電話：3-308331-5
香港皇后大道中58號邦大厦閣樓
電話：5-236074-5

天公有意作難

陽光頭頂曬清風無踪影
越野健兒跑得頭暈眼花

陽光直從頭頂照下，把山徑曬得熱烘烘的，林內的微風，亦好像和太陽一般合謀作難越野賽跑的運動員，不知躲到那裏去，使這班揮汗如雨的健兒更艱苦地進行競賽。

越野賽自六二年舉辦至今，已有十七年歷史，但由於初期的越野賽純屬男健兒玩意，故此女將在越野賽還沒有出現。不過不讓鬚眉的女孩子跑不快，今屆女子組第一名的梁麗安，跑畢全程兩哩半崎嶇山路，祇共花去十七分三十點三五秒，平均五分鐘完成一哩。

進行競賽活動，難免會出現危險，但這種情形在越野賽往往是難免的，因爲穿山越徑本就是艱險事，一不小心，碰上山石、樹根，很可能就此一滾下山。

爲避免起跑時因路窄人擠發生混亂，故此大會將參加賽事的男甲、男乙、男丙及女子組三百五十多人分爲四次起步。

同時，因各組參賽者體力之強弱，各組所跑的路程亦各有不同。男甲組賽程四英哩，男乙組賽程三英哩，男丙和女子組同樣有得，全程兩哩半。

「女士行先」，是男孩子應有的風度，所以學界越野賽亦並不例外，由來自八所學校的五十六名女同學首先跑出。

準一時四十五分，槍聲響起，五十六人一百十二條腿立即齊齊挪動，向出口跑去。但奇怪得很，黃皮膚和白皮膚的女孩子竟然好像混不在一起的，分成兩截在跑。而令人感意外的，就是領先跑離出口的竟是黃皮膚的一群，外籍女孩祇慢慢地隨着她們身後跑。

原來據經驗豐富的工作人員表示，外籍女孩採取的是留前門後戰術，大約三分一路程後，她們便會發力追上。而過去四屆中，這種戰術往往令她們奪得錦標。

果然僅約十分鐘後，第一位領前的女將便出現在回程的下山小徑上，祇見她左跳右躍，時高伏低，幾個穿插，便又消失在林木的陰影中。

雖然祇是人影幌動，但大會的工作人員已立即作好準備，清除跑道上的其他運動員，預備迎接這群越野英雌。

七分鐘後，第一名回來女將果然是梁麗安，聖佐治的梁麗安，她穿一件紅間條運動衫，白運動褲，遠在數十碼外，全場觀衆便立予熱烈的掌聲，將她迎抵終點。

緊隨梁麗安而返，亦是聖佐治的女將安嘉烈，不過這名小妹妹可比她的同窗矮多了，大約祇有四呎許高，她跑獲亞軍，頗令全場觀衆有點意外。

第三名返抵終點的，是香島的女運動員高潔芳，她不單是首三名內唯一中國籍的女孩子，亦是前十名中僅僅的一個不是白皮膚的。

聖佐治雖然連獲個人的冠軍兩席，但在團體成績中，她們僅獲得第二名，錦標得主爲佐治五校，她們首六名抵達終點的運動員名次所得分僅四十七，而聖佐治則得分八十一，多出三十四分。

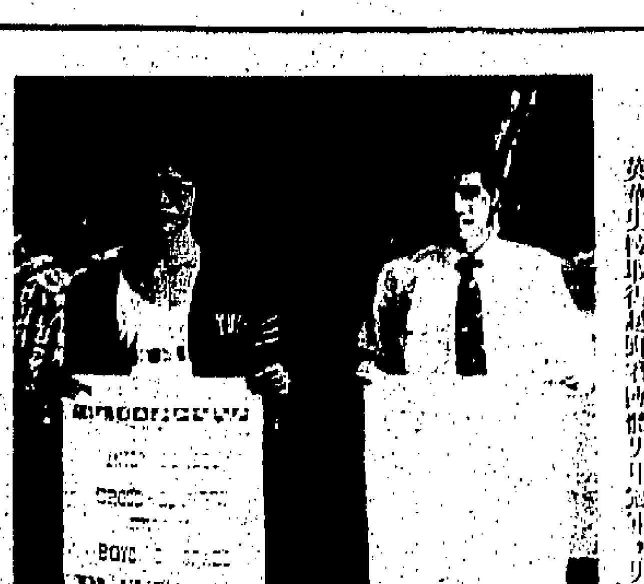
（團體賽成績以某校首六名回抵終點的運動員名次核計，第一名一分，第二名兩分，如此類推，合六人成績分數最低者爲勝）。

別看部份運動員僅十七、八分鐘便跑畢全程，而且表現得好像尤有餘力。但其他嬌嬌女的表現，便令人大有憐惜之心。不少跑抵終點時，祇見面青唇白，血色全無，站也站不穩，扶也扶不起，直伸着舌頭吸氣，其中一名更哭泣般大喊一聲「好辛苦呀！」便嘎然不響，倒在同學懷裡。

女孩子野完了，便到男丙組賽了，九十多名少年軍，老早便站在起點上，鳴槍後，不論高矮，彪然向前衝，潮水般奔上去，把跑道擠得水洩不通，不知是否年紀較小，先恐後，這群初生之犢剛跑出起點，便有人被擠倒，一人掉了鞋子，不然，一路上……們繼續前進，……

聖約翰的教練與女子跑團……男丙組與……男甲、男乙組由於……人，故此出錯較少，……組的個人冠軍亦爲……所締造的時間爲十五……成。男甲組的個人冠……男乙組個人冠軍則爲……

茲將各項賽績列後……女子組個人冠軍梁麗安（聖佐治）、季軍安嘉烈（聖佐治）……佐治五校，……男丙組個人冠軍……（喇沙）、季軍……男乙個人冠軍林……冠軍聖佐治、亞軍喇沙……（佐治五校）、季軍……軍陳瑞祺、亞軍英華……男甲個人冠軍保羅……庭光（英華）、季軍……冠軍英華男校、亞軍……


英華男校取得越野賽團體男甲冠軍，男乙亞軍。

陳國光（英華男校），取得越野賽男甲個人亞軍。

跳得高時跌得重
廖俊強扶傷領獎
同學綳帶上簽名以資鼓勵

迎着溫暖的陽光，數千學生，爲參加運動會的健兒，喝采歡呼，十……

……快，跳得高，擲得遠，GO，GO，新亞袋袋中」等標語，表現出同學們鼓勵運動員的熱情。

除了標語外，各工業學院亦組成龐大的啦啦隊助陣。觀塘工業學校的啦啦隊，每個人皆穿着紅色T恤，藍色牛仔褲，雙手分別拿着一個橙色、一個白色的汽球，在場邊揮舞，一邊高呼口號。有些同學用竹枝敲響欄杆，發出有節奏的「嘭嘭」聲音，配合着拍子，啦啦隊跳起一曲「迪斯高」舞蹈來。「譚克強同學不甘後人，亦派出一枚穿着鮮艷顏色的球衣，手裏亦拿着汽球揮舞，似乎要與觀塘大唱對台戲。

不單場內運動員，場外的啦啦隊也爭持十分激烈，氣氛熱鬧。

……隊也得第一獎。

在男子中組跳高賽事中，黃克競同學廖俊強在跳過一點七三公尺，取得金牌後，爲爭取更佳成績，暫試跳過一點七四公尺，却意外跌傷手部。

後來，大群同學們紛紛在承托傷腕的三角綳帶上，簽名表示慰問，使他在精神上得到極大安慰和鼓勵。

在頒獎時，廖俊強負傷登台領獎，全場同學報以熱烈掌聲。

教育司陶建在致詞時向各同學宣佈一個好消息——運動會翌日放假一天，全場即爆發歡呼聲。經過一天的勞累，有一日的休息，難怪同學們高興了，運動會就在這愉快氣氛下結束。

廖俊強（黃克競）傷領獎，綳帶上簽滿慰問者的名字。

工業學院聯合運動大會女子消跑冠軍鄭華秀（黃克競）、亞軍嘉芙蓮，馮（黃克競）、季軍李嶠珍（山頂利瑪）、頒獎者教育司陶建。

不服球証判決完賽後把他截
惹得閒人如蟻團團哄鬧球場
聖約翰在籃球四強首仗輸波賴球証

……取得兩分。

慈幼既開紀錄，得勢不饒人，再發動攻勢，又得三分，先以五比零領前。

……成亦不負所托，爲慈幼……

……撲，果然轉眼便追成十二比十二平手。雙方因見對手不俗，漸漸皆放棄狂攻手法，採取穩守求勝戰術，因此球場上但見皮球左右傳，你攻我守，緊張而不精采，缺少射籃鏡頭。

經過上半場廿分鐘交戰，慈幼以十六比十四一球領前，換地續賽，兩隊雙方球員表現仍有攻有守，十名球員表現均異常沉着，默默地進行一場拉鋸戰，……

球員雖然沉着，但場邊的啦啦隊可就不同了，他（她）們異常緊張，遇有己隊球員入球時，當然大叫「好波」，但遇着敵隊把皮球門出界外，射罰球不着，亦同樣大叫「好波」。吵得球證要勸喻他（她）們把聲浪放低。

與此同時，場內聖約翰的球員亦顯得異常焦燥，漸漸放棄穩守求勝戰術，與慈幼一同採取攻對攻。

兩虎力拚，必有一傷，慈幼十三號劉耀家這時表演渾身解數，連取兩三球，把綜分漸漸拉遠。

聖約翰見勢頭不佳，力圖反噬，但戰陣却愈見散亂，就在此時，聖約翰四號林俊賢五犯出場，竟然大叫換球證。至此場邊觀衆方明白聖約翰隊爲甚麼沉不着氣，致讓敵手有可乘之機。

聖隊一名球員出場，場邊情況更形混亂，啦啦隊叱喝聲更爲嘹亮，聖隊領隊老師亦緊張得站起來，緊緊看着己隊如何攻守，眼睛隨着皮球而轉動。場邊各人緊張的情緒，漸漸亦感染了場內球員，但見球場中人影縱橫，你衝我撞，各自拚命進攻，全然不顧防守，眨眼間又各得數球。但聖約翰演來略帶點焦燥味道，未能沉着應付難關，結果全場終局慈幼以卅二比廿六勝出。

慈幼既勝，按理球賽應該結束，但聖約翰領隊老師却立即截停兩名球證，指他們有偏幫慈幼的意圖，而嚴罰聖約翰，則助聖約翰，各執一詞，吵得將個球場鬧哄哄。

一時旁觀的球迷與過路坊衆亦哄湧上前，把他們圍着，你一言我一語，部份幫球證，部份論，相反慈幼隊却甚爲優待，犯規亦不見被罰。……賽事，簡直不像一場學界的的別人。

兩名義務球證見人潮洶湧，而且雖幾經解釋，並非有意偏幫任何一方，祇是按所見行事，但聖約翰方面仍不滿意，惟有勸喻他們向學界體育協會提出上訴，勿再在球場繼續議論，使學界賽事蒙羞。

學界體育專輯

風氣影響力大 學子易受感染
伊利沙伯女排稱霸全賴之

學校的風氣，不單對學生學習情緒影響重大，就連課外活動，學生亦多會循着習俗或風氣而揀選。伊利沙伯中學女子排球隊在學界連戰皆捷驕人，而主要是該校盛行排球風氣之賜。

當然，徒具風氣是沒有用的，必須加上球員努力練習和有一位精明的教練從旁指導，才能令球隊從平凡化爲出色，而陳湘琦老師便擔上訓練伊利沙伯女將們排球技術一職。

陳老師說：伊校女排在學界一席位，原因可分爲好幾方面，但主要仍是該校玩排球風氣甚盛。

由於中一年紀較小，易受感染，故此她們往往做效高班同學選擇同一運動，而女排既然是伊利沙伯的響名項目，年紀小的同學自然很易便愛上排球，而且以進入校隊爲榮。

另一點則是練習排球的基本動作，不一定要在排球場進行，不像籃球，必須有籃架才可以練習。同學們不少在放學後，或體育課中，祇要一球在手，便可以互相練習接球、丹球和殺球的姿勢。

第三點亦是球隊成功之因，氣和平素頑與，並不能使球技有優越的球技及純練的合作，而排球除倚仗球技外，合作與否是判定勝負的關鍵所在，老師所能教育，故此球員的祇是如何作戰，但練習，是她們可否取勝的最大因素，伊利沙伯女子排球隊能在去屆中取得甲、乙兩組冠軍，而是她們自己努力之功。

雖然風氣加上球員努力，很易成就一隊球隊，但教練老師挑選隊員和安排訓練程序，亦足以影響球隊的路向。

據隊老師的訓練程序，在每個新學年度，所有願意參加排球隊的同學，經過一段時間訓練與觀察，便會從中選出四十多位作爲初選隊員，予以體能和球技訓練。

大約至下學期末，又再從這批新秀中選出六人，作爲正選球員，並教導她們隊形作戰的要訣。

由於女子排球隊並沒有丙組賽，故此新挑選的六名球員和原有六名乙組正選，便可在校內互相練球，組成另一個更堅強陣容。而新隊中亦因有舊人參加，不致因毫無比賽經驗而怯場。

平日乙組隊練球的對手，除對外作友誼賽，主要是以甲組爲對象。毫無疑問，甲組隊不論在球技上，或合作技巧均較乙組爲佳，她們往往把乙組隊打得透不過氣，但乙組隊從失敗中爭取的教訓，却往往是她們在同組比賽中克敵制勝之竅訣。

至於甲組隊員，她們早在乙組時，便已奠定可贏，升球手專責丹球，而球手則專攻殺球，故此她們所須的主要是體能練習，和陣法的運用。她們必須盡量做到第一時間補充空位，估計對手殺球的位置及組成連貫性的殺球攻擊。

本年度的甲組至今仍未逢敵手，伊利沙伯的學界女子排球賽，但乙組隊因兩名正選因傷病未能上陣而敗於瑪利諾，目前，她們仍保持着兩次，尤其着重上手開球訓練，因爲女孩子始終臂力較弱，經過一兩局的拚殺，便可能因臂力無法支持而改以側手開球。

伊利沙伯女子排球乙組隊員，後左第一人爲陳湘琦老師。

伊利沙伯女子排球甲組隊員，後右……

本週賽程預告

週日：足球賽（馬會球場、花墟、東智、九龍文理）。

週一：籃球賽（修頓、花墟、東啓德）。

羽毛球金文泰、喇沙、陳瑞祺、普照、龍翔官工）。

週二：籃球賽（修頓、花墟、東啓德）。

週五：籃球賽（修頓）……

羽毛球（金文泰）

週六：排球賽（英皇書院、皇仁書院、瑪利諾修女、聖士提反堂）

乒乓球（培聖、觀塘地利亞、基智、九龍文理）

曲棍球（京士柏）

越野賽男甲團體冠軍陳瑞祺書院隊員。

越野賽男乙團體冠軍陳瑞祺書院隊員。

雙雄對壘估道有瞄頭
聖類斯失水準成悶戰
勝隊華仁穩奪男丙組冠軍

兩隊未敗雄師對壘，精采百出，理應是充滿瞄頭，但誰料籃球男丙組華仁對聖類斯奪定錦標誰屬一仗，聖類斯竟然演出走㨂，雖未致一面倒被攻。但自開場至終，總無法扯破華仁防線。華仁遂以二十對十三保持未敗身。

場市一響，雙方跳球，華仁五號黃建輝搶球在手，立即沿右路帶上，出空隙起手，遂沿底線自右場帶往左場，轉身交出，可惜皮球誤入聖類斯球員手中。

聖類斯由八號沈世榮帶球過場，左傳十二號劉以健，再傳八號，又傳十二號，左交右接，總無法扯破華仁防線，拖延達一分鐘，劉以健在左路鎗匙圈外遠射，可惜無功而還。

華仁搶回皮球，由十五號高家龍帶上，至中路突左傳十四號鍾錫華，跳射起手，一舉中鵠，爲華仁先取兩分。

聖類斯失分後，仍由八號沈世榮帶上，又是左傳十二號，再傳八號，二人左相在圈外傳傳接接，這次輪到沈世榮沉不着氣，在中圈起手，可惜又是碰籃框彈出，比數成六對二。

華仁見對方無法扯破己隊防線，憤敵之心盡失，全力大舉進攻，高家龍個人連入兩球，比數成六對零。

聖類斯先負三球，仍不改變戰術，還是由沈世榮帶球過場，左傳劉以健，好像要以兩人力敵華仁五名防將。幸而皇天不負這兩名有心人，終於劉以健遠射得手，比數成六對二。

經過七、八分鐘交接，華仁各小將已漸漸看清聖類斯的戰陣，於是八號和十二號及防守，果然聖類斯有得手破脚的長能在鎗匙圈外開，而且多次被華仁們急撲搶上皮球建功。

上半場十六分鐘華，華仁暫以十……領先。

後續賽，華仁仍如虹，而李顯斯老師指導，八號及十二號劉以健……

亦開始懂得不能以二人戰五人，傳球不再僅限兩人，亦交予其他三人，希望藉此撕破華仁防網。

但華仁誠非弱者，加上上半場領先條威，仍然估淮六成攻勢，尤其十五號高家龍更表現得有聲有色，令聖類斯小將疲於奔走防禦。

綜合全場成績，華仁遂以二十比十三擊敗首號強敵，穩奪男丙組冠軍。

華仁持球進擊，聖類斯緊纏不捨。

似百勝雄師如將軍長勝
長沙灣天主教穩執男乙羽毛球牛耳

長沙灣天主教中學乙組羽毛球，像戰場中的一枝百戰雄師，横掃千軍，連戰皆捷，在上週一場比賽，該校又取得勝利，擊敗拔萃男校，奪得九龍區第一組乙組羽毛球冠軍寶座。

拔萃本來是強隊之一，剛在前週取勝一場，但「一山還有一山高，強中自有強中手」，面對實力更強的長沙灣天主教，拔萃以好附首稱臣了。

第一局由拔萃的佟達釗、黃令名，對長沙灣天主教的周永康、何偉明。雙方勢均力敵，有攻有守，曾多次打成平手。後來，拔萃逐漸愈勇，長沙灣天主教球員竟亂了陣腳，有幾次對方殺球過來，他們却呆立場中，不知所措，結果拔萃先以十五比十取勝。

第二局開賽後，長沙灣天主教的梁劍英、伍景洪即發動凌厲攻勢，但頻頻殺球，且準而有勁，拔萃的周永康、梁漢強只有苦守，接連失手，結果拔萃以三比十五見負。

長沙灣天主教的第三對配搭——阮永堅及許瑞麟，亦是長於殺球之球員，在第三局比賽中，又以十五比四勝了拔萃的譚榮康、HYDER RAHIM。

在此雙方局勢扭轉，但拔萃球員並未有氣餒，反而給予對方很大威脅力，第四局就是一個例子。爲拔萃在第一局取得勝利之佟達釗和黃令望，在第四局再次出師，而對手則是以殺球見稱的梁劍英與伍景洪。拔萃於開賽後發動反攻，球員盡情發揮他們的敏捷的身手。有機會便揚起球拍殺球。有時他們像穿花蝴蝶一般，站在左邊的球員突然躍起，跳到右方接球，接着，一位球員又跳……殺球；時間，動作都配合得天衣無縫，……到這……對手……也不甘示弱……如戰場上的……炮彈……地。……

這一局長沙灣天主教以十五比八獲勝，但可以說是苦勝，至於拔萃的佟達釗及黃令名，他們雖然僅於對方，但他們的表現亦出色。

第五局之拔萃的周永康和梁漢強，與長沙灣天主教的阮永堅、許瑞麟，亦出現劇鬥，初時拔萃以九比五領先，後來長沙灣天主教反敗爲勝，追成十三比十一，接住以十五比十一終局。

第六局拔萃再負，長沙灣天主教遂取得全場勝利。

長沙灣天主教男乙羽毛球隊，殿百戰雄師，左站立者湯遠明老師。

去週籃球賽果

港島區第一組

男子甲組

皇仁廿九比廿三勝威靈頓
新法卅比廿六勝華仁
嶺南卅七比十五勝聖類斯

男子乙組

華仁廿七比廿一勝嶺南
聖類斯四十三比廿七勝新法
培僑四十一比廿八勝英皇

男子丙組

華仁四十比廿勝嶺南
聖類斯卅九比十二勝新法
皇仁卅六比廿四勝威靈頓
英皇廿六比十八勝培僑
皇仁廿五比十八勝威靈頓

女子丙組

庇理羅士廿九比五勝培僑
英華卅比七勝瑪利諾修女
嘉諾撒聖方濟各廿一比十一勝南……

港島區第二組

男子乙組

聖約瑟六十八比十勝梁文燕
陳維周卅五比十八勝公理
管工對手棄權，淨獲兩分。

男子丙組

聖伯多祿十八比十勝救恩
港島十五比十勝聖約翰男女
慈幼十七比六勝廖寶珊
維工廿一比八勝金文泰

女子甲組

顯理五十比十九勝培中
聖瑪加利（寶血）十九比十三勝文理
高級商業卅六比八勝聖瑪加利
威靈頓四十六比十二勝聖約翰男女

女子乙組

玫瑰崗十五比八勝陳維周
聖瑪加利（寶血）廿六比十一勝赤柱聖士提反
培中十八比十一勝育華
聖士提反女對手棄權，淨獲兩分

蘇浙廿二比八勝育華
嘉諾撒聖心廿八比六勝崇蘭

女子丙組

嘉諾撒聖心廿八比六勝廖寶珊
呂明才八比四勝港島
新會四十二比廿五勝崇蘭

九龍區第二組

男子甲組

聖方濟各卅比廿八勝文理
九工卅三比廿六勝地利亞（觀塘）
長沙灣天主教五十三比廿四勝地利亞（觀塘）

男子乙組

聖母卅比十六勝聖母院
地利亞（觀塘）對手棄權，淨獲兩分。
文理四十八比廿三勝聖母院
長沙灣天主教卅七比廿二勝聖言
地利亞（觀塘）四十四比廿六勝聖言

九工廿二比十五勝聖母院

男子丙組

地利亞（觀塘）十八比八勝文理
佐華對手棄權，淨獲兩分。
長沙灣天主教卅一比廿勝五旬節
聖母院七十三比八勝文理
地利亞（觀塘）卅九比十九勝九龍

女子甲組

迦密對手棄權，淨獲兩分。

女子乙組

基孝廿比九勝聖母院
利瑪竇十二比六勝中華青年會
協同廿八比廿勝賽馬會
協和廿六比廿一勝中業

女子丙組

真光八比零勝培敦
開平十三比四勝五旬節
萃華十一比一勝余近卿
華英十比七勝聖瑪加利
文理對手棄權，淨獲兩分。
聖母院廿二比四勝地利亞（美孚）
信義十一比五勝循道
潔心對手棄權，淨獲兩分。
地利亞（觀塘）廿二比九勝協和
銘基十六比九勝鄧佐榮
開平十二比九勝胡兆熾
一楊集（深水埗）廿七比十四勝民生
余近卿對手棄權，淨獲兩分。
五旬節十九比三勝萃華

九龍區第三組

男子甲組

陳樹渠（又一村）卅三比七十一勝余振強
中業四十三比四十勝新民

男子乙組

中業卅七比卅六勝地利亞（美孚）
麗澤卅比九勝迦密
伊利沙伯卅三比廿八勝信義
華仁四十四比廿六勝培敦
培教十六比十三勝伊利沙伯

去週足球賽果

港島區第一組

甲組

張振興二比零勝陳維周
新法三比零勝聖類斯
聖若瑟一比一和蘇浙

乙組

華仁五比零勝港島
聖若瑟二比零勝張振興
新法二比一勝蘇浙

丙組

華仁二比零勝陳維周
張振興二比零勝聖類斯
聖若瑟四比零勝港島

港島區第二組

甲組

威靈頓二比零勝伊斯蘭
聖慈幼五比二勝維工
金文泰對手棄權，淨獲兩分。

乙組

香工五比零勝威靈頓
培中一比一和赤柱聖士提反
鄧鏡波二比一勝維工

丙組

赤柱聖士提反二比一勝鄧鏡波

九龍區第一組

甲組

模範二比二和佐治五校
華仁二比零勝威靈頓
新法四比零勝聖文德

乙組

佐治五校二比一勝模範
喇沙二比一勝萃華
聖文德三比一勝新法

丙組

佐治五校三比零勝模範
喇沙一比零勝萃華
華仁三比零勝威靈頓
聖文德二比二和新法

九龍區第二組

甲組

博允三比一勝聖言

乙組

卜維廉一比一和鄧鏡波
九工一比零勝聖言

丙組

佐華十二比零勝維新
陳樹渠三比零勝培聖
卜維廉一比零勝鄧鏡波
九工對手棄權，淨獲兩分。

讀者有意購存本版任何圖片者，請來電五一二八一五二一，與本報營業部聯絡。

沙田馬場成爆冷地初步獲「証實」！

快活谷戰績果然正常 全日熱門馬佔盡優勢

【本報訊】賽馬回師快活谷，在共賽八場中，祇爆出獨贏派彩四十一元六角之小冷門來人，其餘全部是熱門天下。

昨馬會又丁財兩旺，公衆棚一早爆滿（額滿一萬一千名），二元市場看台四千四百三十名（額滿四千五百名），會員棚來賓馬牌六千八百零五枚，即共三萬一千一百三十九人，但會員約四、五千名不包括在內，而場內外投注則約達六千餘萬元。

騎師成績，本屆騎師冠軍希望較高之告東尼得存寶，其他獲一場冠軍的有簡元智、劉伯恩、黃禮和、施洛倫、霍利安及魏德禮，練馬師則蘇丹諾夫仔寶，其餘得一場頭馬有陳耀麟、歐金漢、屈雅立、夏志信、謝文居及莊希朗。

快活谷戰果雖正常而碰撞多

策利安未盡全力 朴仕能停賽三天

勞亦思簡元智亦停賽各一日

觀察所得，又看過即場紀錄影片，競賽小組認爲朴仕能違犯賽馬則例第一三一章第二節之規定，未盡全力策騎，指朴仕能在直路時未能策馬直跑，使到失去取勝機會，因此乃罰朴仕能停賽至本月廿一日止。

馬會公佈賽後檢討

昨日賽馬，四騎師停賽，期間有「連贏位」……

最後貼士

場次		馬匹	騎師
第一場 新馬 975公尺	正	①強駒	簡元智
	副	⑤利安	朴仕能
	冷	⑦駿騎	李森
第二場 第四班 1800公尺	正	②名將	告東尼
	副	⑬金童	鮑榮光
	冷	⑫金匙	呂健威
第三場 第三班 1650公尺	正	⑨鄉村名士	朴仕能
	副	①勇馳	告東尼
	冷	④永惠	簡元智
第四場 新馬 975公尺	正	①特別功	黃禮和
	副	⑤靈芝草	盧約翰
	冷	③皓月	甘保頓
第五場 新馬 1235公尺	正	⑨大將軍	張奇
	副	⑫喜洋洋	薛卓時
	冷	⑥利是	施洛倫
第六場 第四班 1800公尺	正	⑨銀王子	姚本輝
	副	⑩更多趣	邱炳安
	副	⑪特別快	梁偉德
	冷	⑬琥珀星	告東尼
第七場 第六班 1650公尺	正	②勇馳	甘保頓
	副	③唱唱好	魏德禮
	冷	④豪爽	霍利安
第八場 第三班 975公尺	正	③先惠	霍利安
	副	①希臘神駒	魏德禮
	冷	⑪發多好	張奇

又報捷

圈中人威 七W四Q

世伯每場兩隻 亦中五W兩Q

連贏位精選

一場：1強駒 5利安
二場：7鐵騎 5靈芝草
三場：3皓月
四場：1特別功
五場：9大將軍 12喜洋洋
六場：6利是
七場：2勇馳 3唱唱好 4豪爽

世伯貼士

一場：1強駒 8夠威夠格
二場：12金匙 10威尊
三場：9鄉村名士 1勇馳
四場：1特別功 6雅能
五場：9大將軍 12喜洋洋
六場：10更多趣 9銀王子
七場：11特別快 2及時雨
八場：3先惠 2驍騰 8柏緻

賽後簡評

第十四次賽馬首天昨回師快活谷舉行，共賽八場，經過在沙田馬場九日夜賽馬，已爆到馬迷頭昏眼花，談馬色變，但昨日在快活谷賽事中，即如預料中之正常，應勝者勝，僅有一兩場稍爲略有偏差，本報圈中人貼士再度揚威，中七W四Q，可見圈中人睇馬的確是有其本領，在正常的賽果下，命中率是極高的，這是無可否認的事實，除非亂爆，那就是瑤生師傅都冇符，此外本人貼士在場亦貼中五W兩Q，總算有所交代。

……

第十四次賽馬首天昨日在快活谷……

馬經

……

四重彩

第六場四重彩賽跑出馬匹爲（一）⑬琥珀星（二）⑥安培（三）④蒸蒸日上（四）①合益

投注：七百九十一萬六千七百卅四元

每注二元派彩：一萬三千三百七十九元（四十四注中彩）。

場外孖Q

頭關第二場⑤亨利寶搭⑦樂人

尾關第三場①勇馳搭⑨鄉村名士

投注：八百九十九萬零七百元

派彩：二千六百七十二元（二六九六注中）

場內孖Q

頭關第七場③唱唱好搭④豪爽

尾關第八場①希臘神駒搭②天皇星

投注：七十八萬五千四百八十元

派彩：四千五百六十九元（一三八注中）

三寶

第六場⑬琥珀星第七場④豪爽第八場①希臘神駒

投注：三百八十九萬一千六百六十九元

派彩：二千一百八十元（二六四二注中）

特別彩池派彩

（場外連贏位）

第一場①強駒搭⑤利安

派彩：二十三元三角。

（場外孖寶）

第一口二夾四場⑦樂人夾①特別功

派彩：一百四十三元八角。

安慰獎⑦樂人夾⑪聰明飛馬

派彩：八百三十二元六角。

第二口五夾七場⑫喜洋洋夾④豪爽

派彩：二百七十六元正

安慰獎⑫喜洋洋夾③唱唱好

派彩：三十元零一角。

第三口六夾八場⑬琥珀星夾①希臘神駒

派彩：一百七十二元四角。

安慰獎⑬琥珀星夾②天皇星

派彩：一百六十四元。

昨賽馬負票及名次距離表

第一場 新馬 九七五公尺 快地

（場內孖寶首關・場外連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	頭欄前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
①	強駒	130	簡元智	9	陳	冠軍	冠軍	634,045	8.5	394,255	1
⑤	利安	128	朴仕能	5	蘇	¾	¾	294,170	7.2	170,305	2
⑦	鐵騎	128	李森	3	摩	5	5¾	59,080	16	81,100	3
⑥	銀來	128	魏德禮	7	布	5½	11¼	134,650	7	144,870	4
⑨	大贏家	128	潘納	4	沈	3¾	15	19,870	50	32,090	5
④	合作快樂	128	勞亦思	6	施	¾	15¾	7,115	99	10,305	6
⑧	妙賦妙搭	128	盧約翰	1	杜	短馬頭位	15¾	65,280	15	82,085	7
②	丹他福	128	薛卓時	8	鄭	12¼	28	14,805	60	19,290	8
③	九龍塘之寶	128	黃禮和	2	周	3	31	7,680	99	11,955	9
							總票數銀碼	1,240,695		946,935	

時間：12　34.8　58.8

24.8　(24)

勝負距離：冠軍勝亞軍四分三馬位　亞軍勝季軍五馬位

派彩：獨贏 $ 8.20

位置 $ 5.60　$6.40　$8.00

場外連贏位 $ 23.30

第二場 第四班 一八〇〇公尺 快地

（場外孖Q首關・場內孖寶尾關・場外孖寶第一口首關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	頭欄前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
⑦	樂人	126	劉伯恩	1	陳	冠軍	冠軍	143,005	8	95,795	1
⑤	亨利寶	128	勞亦思	5	施	1½	1½	181,550	6	153,540	2
④	一世够運	132	黃禮和	12	周	2	3½	89,060	12	71,903	3
①	直搗黃龍	136	邱炳安	3	陳	2½	6	99,845	10	90,100	4
⑨	鴻將	126	潘納	6	沈	1¾	7¾	59,375	20	58,795	5
②	名將	134	告東尼	10	蘇	一馬頭位	7¾	183,125	6	152,750	6
③	來吉利	132	朴仕能	13	蘇	2½	10½	51,555	20	43,250	7
⑩	威尊	125	梁偉德	4	鄭	一馬頸位	10½	119,315	9	102,210	8
⑪	丁財兩旺	122	甘保頓	2	摩	1½	11¾	19,425	50	22,350	9
⑥	按鈕機	127	簡元智	7	周	2	13¾	84,355	14	88,340	10
⑬	金童	114	鮑榮光	11	杜	一馬頸位	14	39,285	30	43,200	11
⑫	金匙	118	呂健威	9	張	2	16	274,595	4	181,095	12
⑧	福佑	126	張奇	8	摩	2	18	82,155	14	77,515	13
							總票數銀碼	1,426,645		1,179,845	

時間：14.6　37.8　1.02.8　1.27.1　1.51.5

23.2　25　24.3　(24.4)

勝負距離：冠軍勝亞軍個半馬位　亞軍勝季軍兩馬位

派彩：獨贏 $ 41.60

位置 $ 16.50　$12.20　$20.40

連贏位 $284.90

孖寶 $206.70

第三場 第三班 一六五〇公尺 快地

（場外孖Q尾關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	頭欄前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
①	勇馳	139	告東尼	10	蘇	冠軍	冠軍	341,880	7.2	231,390	1
⑨	鄉村名士	121	朴仕能	3	張	2	2	385,480	7.2	252,985	2
⑤	搏打波	139	勞亦思	2	羅	2	4	238,650	5	182,860	3
②	爽朗	134	黃禮和	9	殷	2½	6½	40,295	30	34,935	4
③	千里	133	夏達	8	米	¾	7¼	368,300	7.2	234,665	5
④	永惠	130	簡元智	4	陳	3	10¼	64,595	20	50,835	6
⑥	威利	126	潘納	6	沈	短馬頭位	10¼	36,450	35	43,495	7
⑦	更厲害	123	李森	5	摩	一馬頸位	10½	60,225	20	69,535	8
⑧	高勝	117	鮑榮光	7	布	¾	11	56,640	20	50,980	9
⑩	吉祥	114	陳子鈴	1	朱	2	13	40,420	30	46,080	10
							總票數銀碼	1,632,938		1,197,760	

時間：28.9　52.1　1.17.5　1.41.7

23.2　25.4　(24.2)

勝負距離：冠軍勝亞軍兩馬位　亞軍勝季軍兩馬位

派彩：獨贏 $ 19.90

位置 $ 7.40　$7.20　$8.00

連贏位 $ 80.60

第四場 新馬 九七五公尺 快地

（場外孖寶第一口次關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	頭欄前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
①	特別功	135	黃禮和	11	周	冠軍	冠軍	598,145	7.5	257,650	1
⑪	聰明飛馬	128	勞亦思	8	施	1	1	20,355	40	43,180	2
③	皓月	128	甘保頓	1	夏	6	7	153,710	5	89,495	3
⑫	點心	123	洛德	3	鄭	短馬頭位	七位短馬頭	15,135	50	20,650	4
⑦	銀駒	128	馬彼得	6	張	½	7½	15,375	50	21,250	5
⑤	靈芝草	128	盧約翰	2	杜	2	9½	133,245	6	97,440	6
⑧	雙喜來	128	告東尼	5	鄭	2	11½	24,440	30	28,365	7
⑥	雅能	128	李森	9	摩	3	14½	32,785	25	37,920	8
⑨	興發	128	潘納	4	沈	短馬頭位	14½	5,870	99	7,285	9
④	鷹揚	128	戴榮	10	鄭	1¾	16½	12,350	60	14,980	10
⑩	超勁	128	夏達	7	吳	10½	19½	4,560	99	6,925	11
②	寶冠	128				（退出）					
							總票數銀碼	1,015,970		625,140	

時間：12.7　37.1　1.00.0

20.4　(22.9)

勝負距離：冠軍勝亞軍一馬位　亞軍勝季軍六馬位

派彩：獨贏 $ 7.10

位置 $ 5.90　$10.10　$7.5[illegible]

連贏位 $[illegible]53.80

第一口場外孖寶 $143.80

安慰獎 $832.60

第五場 新馬 一二三五公尺 快地

（場外孖寶第二口首關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	頭欄前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
12	喜洋洋	123	薛卓時	1	夏	冠軍	冠軍	318,800	3	143,915	1
⑨	大將軍	128	張奇	7	摩	3	3	576,245	8.5	292,675	2
⑪	威特利	128	魏德禮	10	布	2	5	36,055	25	44,795	3
⑥	利是	128	施洛倫	9	施	3½	8½	23,200	40	29,650	4
⑩	丹福	128	李浦明	5	謝	1¾	10½	30,030	30	25,525	5
①	金保祿	128	黃禮和	6	周	½	10¾	56,745	16	52,465	6
⑦	寶駒	128	霍國洲	3	吳	2	12¾	65,170	14	49,665	7
③	發發	128	潘納	4	沈	2	14¾	3,400	99	4,770	8
④	翡翠洲	128	馬彼得	2	寶	1¾	16½	8,970	99	14,000	9
⑧	龍升	128	簡元智	12	陳	短馬頭位	16½	29,370	30	29,805	10
②	威風凜凜	128	盧約翰	8	杜	一馬頭位	16½	3,165	99	2,945	11
⑤	蓋世寶	128	謝文錦	11	殷	1½	18	6,410	99	6,205	12
							總票數銀碼	1,157,560		691,235	

時間：28.6　53.8　1.16.6

25.2　(22.8)

勝負距離：冠軍勝亞軍三馬位　亞軍勝季軍二馬位

派彩：獨贏 $ 15.20

位置 $ 6.10　$5.60　$8.50

連贏位 $23.10

第六場 第四班 一八〇〇公尺 快地

（場外孖寶第三口首關・場外三寶首關・連贏位・四重彩）（牛爵金禮盃）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	頭欄前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
⑬	琥珀星	129	告東尼	11	蘇	冠軍	冠軍	274,835	5	204,810	1
⑥	安培	127	盧約翰	12	吳	½	½	116,855	12	85,755	2
④	蒸蒸日上	130	閔尼	5	施	½	1	356,425	9.2	176,210	3
①	合益	138	魏德禮	7	布	2	3	70,040	20	51,455	4
③	青春萬歲	129	朴仕能	2	蘇	½	3½	46,045	30	49,875	5
⑩	更多趣	126	邱炳安	3	張	1¾	5½	102,395	15	84,865	6
⑨	銀王子	119	姚本輝	6	殷	½	5¾	299,940	5	182,830	7
②	及時雨	124	黃禮和	10	周	½	6½	240,330	6	174,970	8
⑪	特別快	125	梁偉德	1	鄭	短馬頭位	6½	151,485	10	112,935	9
⑫	莎莉瑪	124	勞亦思	8	羅	½	6¾	29,590	50	32,605	10
⑧	龍軍	126	霍國洲	4	簡	8	14¾	176,720	9	143,920	11
⑤	澳洲寶石	128	李森	9	摩	短馬頭位	14¾	58,240	25	57,620	12
⑦	德寶	127	夏達	13	卡	8½	23½	11,235	99	11,560	13
							總票數銀碼	1,934,135		1,369,410	

時間：14.8　38.5　1.02.3　1.27.5

23.7　23.8　25.2　(24.3)

勝負距離：冠軍勝亞軍半馬位　亞軍勝季軍半馬位

派彩：獨贏 $ 29.30

位置 $ 10.50　$18.10　$11.40

連贏位 $370.80

第七場 第三班 一六五〇公尺 快地

（場外孖寶第二口尾關・場外三寶次關・場內孖Q首關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	頭欄前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
④	豪爽	127	霍利安	4	謝	冠軍	冠軍	227,295	6	173,005	1
③	唱唱好	128	魏德禮	2	布	一馬頸位	一馬頸位	474,925	3	242,910	2
②	勇馳	133	甘保頓	1	吳	1½	一頭個半位	476,120	3	249,940	3
⑤	來來來	126	邱炳安	5	吳	¾	2½	250,180	6	146,385	4
⑧	龍城飛將	123	薛卓時	6	陳	¾	3	75,380	20	57,230	5
⑥	好好	125	馬彼得	3	寶	6	9	104,980	15	73,445	6
⑦	得心應手	124	施洛倫	7	施	3½	12½	139,655	10	96,685	7
①	勝利之光	133	朴仕能	8	張	2½	15	113,360	12	65,020	8
⑨	更好	112	賓理斯	9	卡	一馬頸位	15	18,020	80	19,460	9
							總票數銀碼	1,889,915		1,123,480	

時間：29.6　53　1.18.9　1.42.2

23.4　25　(23.3)

勝負距離：冠軍勝亞軍一馬頸位　亞軍勝季軍個半馬位

派彩：獨贏 $ 34.70

位置 $ 7.60　$6.90　$6.80

連贏位 $117.40

第二口場外孖寶 $276.00

安慰獎 $30.10

第八場 第三班 九七五公尺 快地

（場外孖寶第三口尾關・場外三寶尾關・場內孖Q次關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	頭欄前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
①	希臘神駒	140	魏德禮	1	布	冠軍	冠軍	604,395	5.2	326,800	1
②	天皇星	131	薛卓時	7	陳	1½	1½	61,925	25	37,765	2
⑪	發多好	123	張奇	2	摩	½	2	265,275	6	136,055	3
⑨	永溫	122	陳龍培	4	鄭	1¾	3¾	31,575	50	28,205	4
⑦	聰明女	127	勞亦思	5	施	一馬頭位	3¾	228,390	7	174,725	5
⑧	柏緻	127	潘納	9	沈	一馬頸位	4	426,945	7.2	252,050	6
④	多歡喜	128	呂健威	11	蘇	1½	5½	87,140	18	56,405	7
⑥	四蹄飛	129	甘保頓	10	羅	3¾	9¼	57,025	25	53,775	8
⑤	幸運王子	123	朱裕忠	3	朱	3¾	13	12,055	99	11,185	9
⑩	良驥	117	姚本輝	6	殷	¾	13¾	202,610	8	145,965	10
⑬	聯合之星	109	高禮生	5	譚	2	15¾	24,435	70	23,870	11
③	先惠					（退出）					
							總票數銀碼	2,061,170		1,246,810	

時間：12.7　35.8　58.5

23.1　(22.7)

勝負距離：冠軍勝亞軍個半馬位　亞軍勝季軍半馬位

派彩：獨贏 $14.20

位置 $ 7.80　$28.80　$11.60

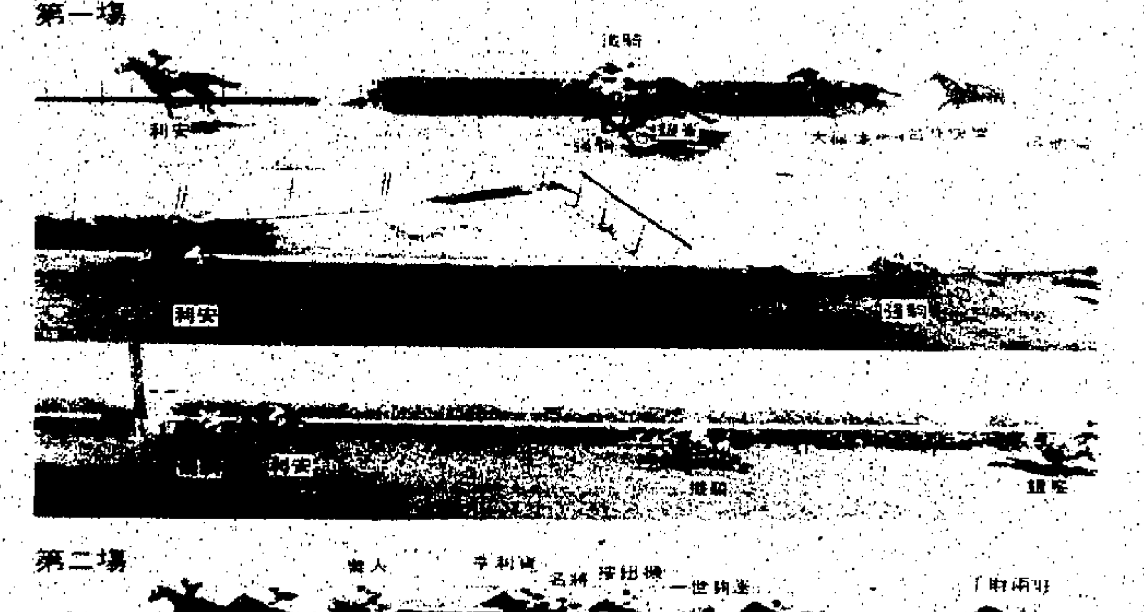
連贏位 $382.40

第三口場外孖寶 $172.40

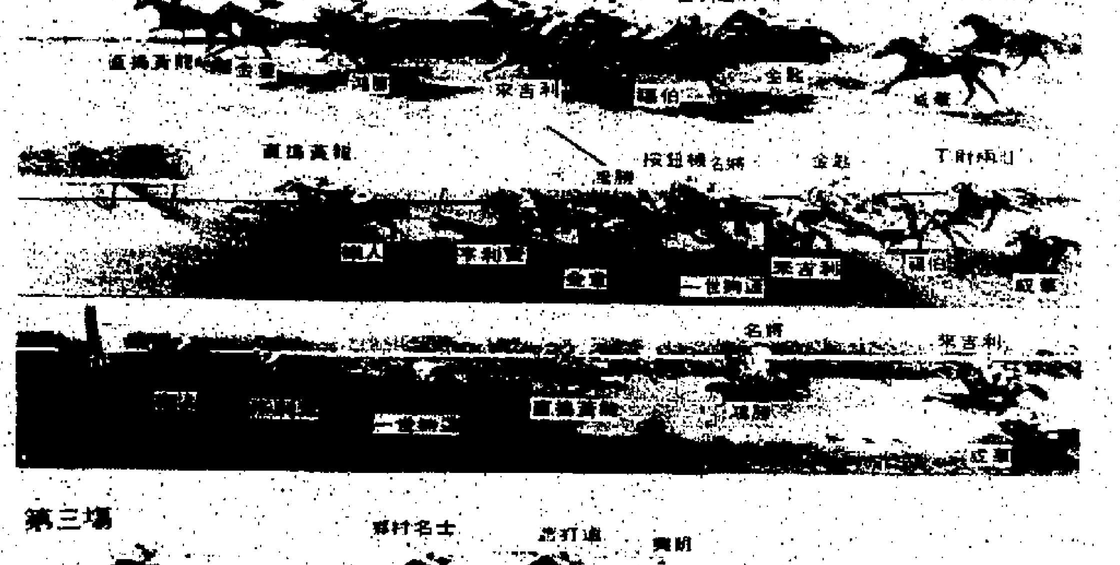
安慰獎 $164.00

昨日各場賽馬沿途走位分段圖片

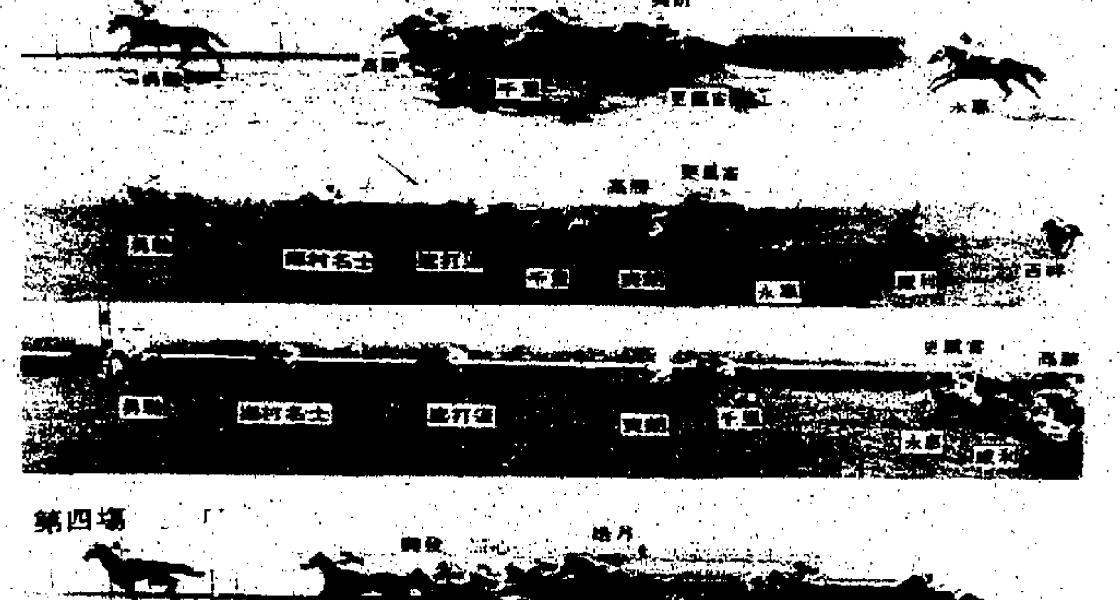
第一場



第二場

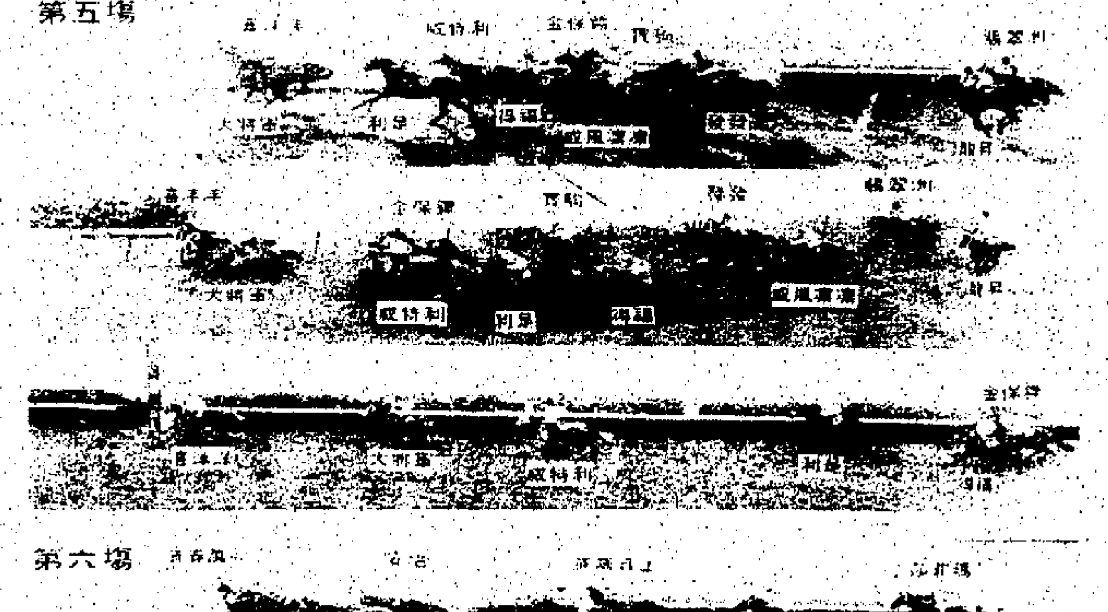


第三場

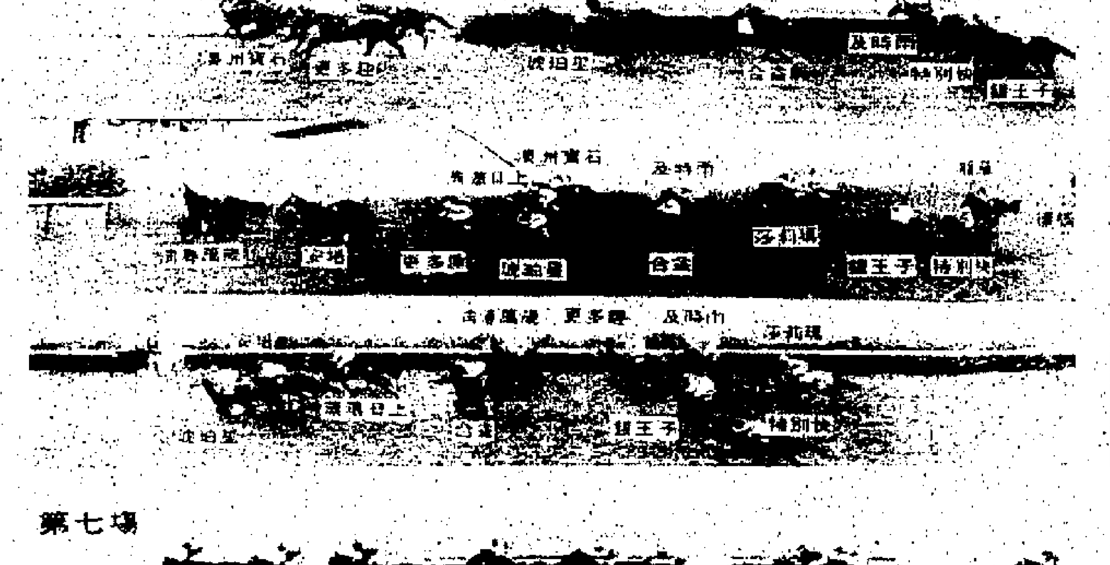


第四場

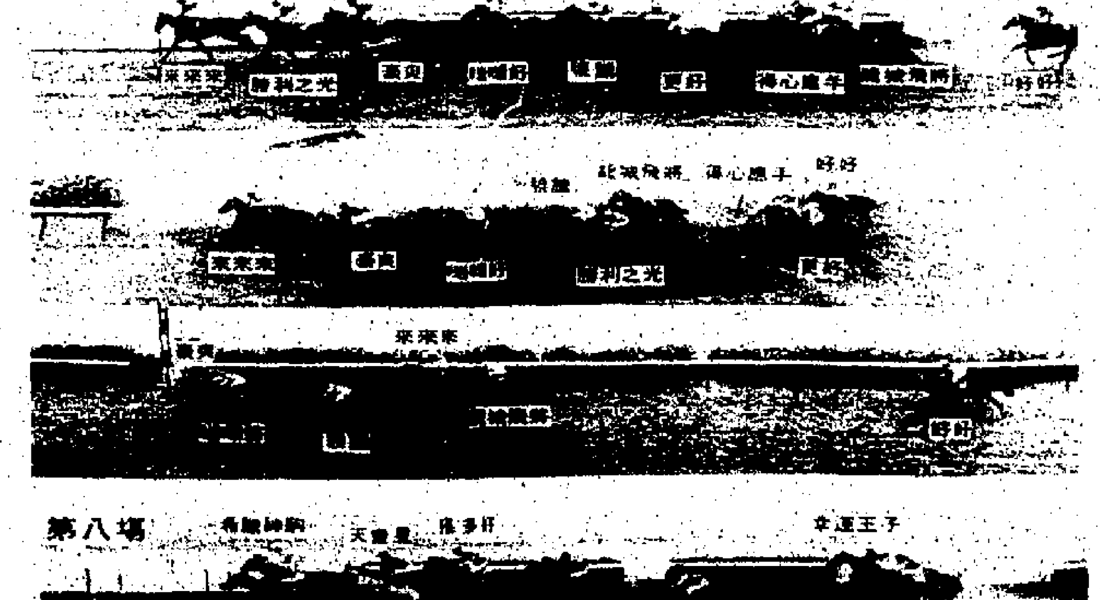
第五場



第六場



第七場



第八場

牛頭角平房區將清拆 興建新型屋邨可住四萬餘人

【本報訊】牛頭角平房區第一期的清拆工程，即將進行，居於第三及第六區的居民大部份亦已遷入房屋署爲他們編配的公共房屋，其中主要是入住新近落成的順利邨。

受第二期清拆工程影響之居民，亦開始進行辦理編配居邨之工作。預料在數月間亦可完成配屋手續。

受清拆影響之居民，除獲再配住公共房屋或臨時房屋區居住單位外，並且根據他們的資格獲得搬遷津貼、商店、工場或工廠，則獲現金津貼。

牛頭角平房區爲最早期的平房區，面積達十七點五公頃，共有平房一千二百間，人數約八千九百人。

爲改善該區的居住環境，這個早期興建的平房區，將變爲一個現代化，設備齊全的屋邨。並且將原本容納不足九千名居民的地方，發展成爲一個可容四萬多人的新型屋邨。

在平房區原址興建新型屋邨，最突出的例子是愛民邨，當該地還是平房區時，共有居民一萬四千人，後來改建爲公共屋邨後，容納的居民達三萬六千人，並且附有各種設備，成爲一個新型獨立的社區。

牛頭角平房區的拆建目的，與愛民邨相同。在牛頭角房區興建的新屋邨共有居住單位七千九百個，邨內將有教育、商業及社區服務的商場設施，並有行人天橋及有上蓋的行人路連接各住宅大廈及商場。

新屋邨的建築費用，估計超過二億六千萬元，工程共分四期，預料一九八五年全部落成。

該屋邨除普通出租的公共房屋單位外，還有部份爲居者有屋的單位。

經本報多次報導後 分域街銀行前流浪婦已由警方送醫院檢驗

【本報訊】「[illegible]」分域街東城大廈滙豐迷你銀行門前的流浪婦，經本報多次報導後，警方終於採取行動，召來救護車將該婦送往醫院檢驗，但在警方及救護員喚該婦上車前，該婦曾堅持拒絕往院，雙方僵持凡二十分鐘。

事發於昨晨十一時五十分左右，兩名警員及一輛救護車抵達分域街玫瑰園酒吧對開處，三名救護員在兩警員協助下，將「[illegible]」在對面東城大廈滙豐迷你銀行之流浪婦喚至救護車傍，並表示要送該婦往醫院。

該婦堅持不允，並表示自己一切正常，無需往院，該婦並訴謂家住洛克道。警員及救護人員喚騙用車送她返家，但該婦仍堅持，警員及救護人員無計可施，祗好繼續加以游說，雙方僵持凡廿分鐘，引來不少途人圍觀，後該婦終答允往院，事件始告平息。

（右圖）流浪婦與警方僵持，救護員喚騙其上車。（左圖）經過廿分鐘之勸告流浪婦始答允往醫院。（本報記者[illegible]攝）

駕車人士注意

【本報訊】運輸署昨日宣佈：港島香港仔及九龍牛池灣將於下週二（十八日）上午起，分別實施交通改道。

港島方面，位於香港仔道對開，接連香港仔游泳池與海鮮舫之一段道路之禁區，由週一上午十時起，將予取銷，惟公共小型巴士仍不准進入深灣道。

牛池灣方面，近彩虹道的一段清水灣道，亦於同日開始一連五天由早上一時至五時半局部封閉，祗開放單線雙程行車，屆時該段路面交通將由燈號指揮。

在上述封閉期間，該段路面將有三段時間禁止車輛通過，每次約爲十分鐘，以便在該處進行拆卸兩條行人天橋之臨時支架工程。適當地點將設有適當交通標誌，以指揮駕車人士。

停水通告

【本報訊】水務署昨日宣佈，港島中區若干樓宇將於下星期二（十二月十九日）晚上十一時起，暫停供應食水七小時，以便該署人員進行測漏工作。

停水樓宇位於皇后大道中二十至六十二號、士丹利街一至二十一號D及二至七十六號、威靈頓街一至四十九號及二至四十四號、德己立街、和安里、蘭桂坊、吉士笠街一至三十一號B及二至十六號、安慶台及安蘭街。

又：觀塘區若干樓宇將於星期二（十九日）晚上十時起，至星期三（廿日）上午六時止暫停供水。

停水樓宇位於成業街、興業街一至三十一號，敬業街五十七至七十一號，開源道五十五號及六十四至八十號及觀塘道四三六至四三八號。

永安農曆新年旅行團 名額有限請從速報名

據本港著名之永安旅行社負責人所透露：今年農曆新年該社所主辦之各綫旅行團全部名額預算爲二千三百名，但目前已登記報名者已將近二千名。

目前該社美加、歐洲、東歐中東、印度尼泊爾、澳紐洲、星馬泰及韓國、日本尚有部份名額，希望有意於春節期間參加永安旅行團者，盡速到該社報名參加。

永安旅行社總社設於德輔道中五十號裕昌大廈五樓，電話：五－四三[illegible]、五六[illegible]；銅鑼灣分社：松坂屋[illegible]，電話：五[illegible]；尖沙咀分社：星光行[illegible]，電話：[illegible]；旺角分社：銀行中心一〇一五室，電話：三－八四六四八四；荃灣分社：遠東銀行大廈地下，電話：[illegible]

圖爲永安旅行社各地遊覽團出發時留影

西貢闢地四公頃 將供輕工業設施

【本報訊】西貢區內不久將有更多土地，供輕工業及社區設施之用。

工務司署現正逐步將面積達四公頃的淺窄及衛生環境欠佳的地區，改變成一幅有價值的土地。上述土地完全整理好之後，區內將有輕工業用地，以及消防局、工務司署倉庫及市政事務署倉庫用地。

現時進行的工程是西貢（對面海）全面發展之最先三項工程之一。此等發展計劃包括增闢約九點五公頃土地，興建一條長達一點六公里的雙線新路，以及一條二百六十米長的防波堤。

填海所用之泥土係利用對面海開闢地台掘出的泥土，該處各地台正在興建房屋供受萬宜水庫工程影響的漁民居住。

天氣預測

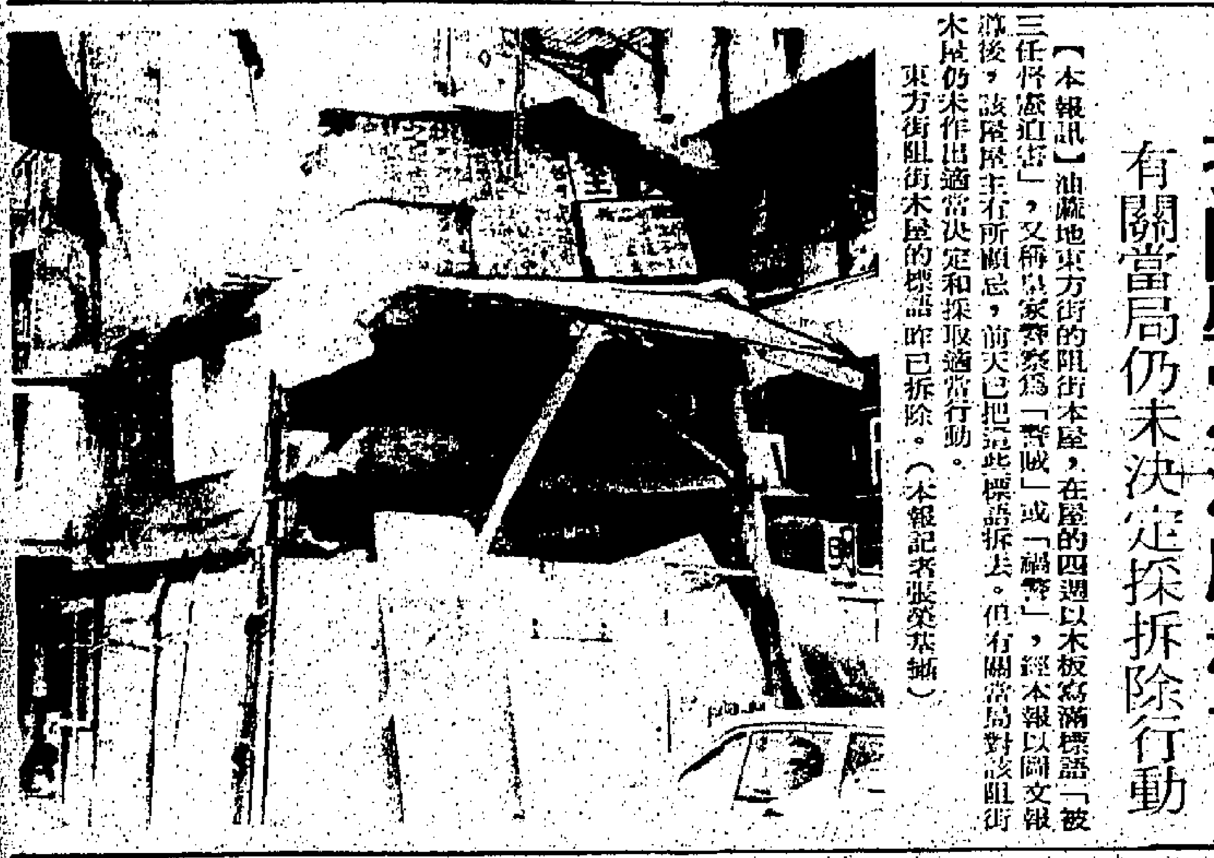
吹和緩東風，天色晴朗，天氣乾燥。

最高氣溫爲攝氏廿一度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏十七度，濕度爲百分之七十四。

紅色火災危險警告訊號已生效。

本港存水量統計

昨日上午九時，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共三億七千零五十八萬方米，即佔總容量百分之六十四點一。



經本報一再圖文報導後 阻街屋主氣焰已降 拆除辱罵港府標語 有關當局仍未決定採拆除行動

【本報訊】油蔴地東方街的阻街木屋，在屋的四週以木板寫滿標語「被三任督迫害」，又稱皇家警察爲「警賊」或「禍警」，經本報以圖文報導後，該屋屋主有所顧忌，前天已把這些標語拆去。但有關當局對該阻街木屋仍未作出適當決定和採取適當行動。

東方街阻街木屋的標語昨已拆除。（本報記者張榮基攝）

男子倒斃塘尾道 疑被汽車撞死 警方尋目擊証人

【本報訊】一名男子昨晨被發現倒臥在塘尾道與雅蘭街交界處馬路，送院後證實斃命，警方初步疑爲交通意外引致，並呼籲目擊證人。死者年約五十歲，身份不詳，昨晨八時左右，警方接獲一女子來電，稱上址有一名男子受傷，警方到場後見一男子倒臥馬路，胸部、手部及腿部受傷。傷者立送往醫院，但證實不治。警方在現場尋獲汽車玻璃碎片，任何人士如有目擊上述意外，請立即與任何警署聯絡。

六合彩

【本報訊】第九十八期六合彩昨日公佈，今期頭獎無人中獎，獎金五十三萬五千一百三十七元，撥入下期的頭獎獎金內。

二獎：有五注中獎，每注派彩十萬七千零二十八元。

中獎者請於星期一上午十時至下午五時間，往跑馬地體育路二號十樓領取獎金。

今期的幸運號碼爲一、三、四、十四、卅三、卅五，特別號碼二十。

購用港貨展覽 昨起展出六天

【本報訊】爲鼓勵香港人用香港貨，工業總會主辦「購用港貨展覽」，由昨日起一連六天，在九龍紅磡火車站南翼大堂舉行。

該會主席胡文翰議員在致詞時稱：透過此展覽使本港市民知道，今日香港確有很多優良產品，其中不少可在各大百貨商店買得到，且物質廉美。

這個類似昔日「工展會」的展覽，展品全屬本港各行工業的精品，包括食品、飲料、紡織品、衣物、塑膠製品、電木製品、電子製品、電器、收音錄音機、傢俬、皮具、時鐘、打火機、閃光燈，玩具，甚至還有一些工業原料和設備。

在「購用港貨展覽」中，參展本港廠商共二十八間，除了分別在四十一個攤位上陳列製品外，還在攤位內把製品贈給到場參觀的人士。

蛇蠍夜合花 今再度公映

大導演杜魯福最佳代表作，兩屆國際影展獲獎之嘉芙蓮丹露與尚保羅貝蒙多主演之文藝、愛情、偵探、懸疑巨片「蛇蠍夜合花」，今起假東方、新華兩大戲院公映。

「蛇蠍夜合花」是一部純法國式的影片，由法國大導演杜魯福執導，具有濃郁的法國情調，集文藝、偵探、懸疑片於一爐。

北角新邨電梯刧案 四女客被搜掠

【本報訊】北角渣華道一二二號北角新邨中座，昨午發生刧案，一名持刀賊在一部電梯內洗刧四名女住客，搶得一千元現款，得手後逃去無蹤。

事主是北角新邨中座住客，於昨日下午一時十六分左右，她們分別自外返家，乘電梯返樓之際，一名青年男子尾隨進入電梯內。當電梯上升之際，該青年男子突從懷中掏出一柄餐刀，指嚇四名女住客，共刧去她們身上八百元現款，匪徒得手後，將各事主推出電梯，然後獨自乘電梯逃去無蹤。

工商界

金市人心舉棋不定 走勢閃縮跌三元多 息價平算收市一一七四 日元美電美鈔上落甚微

【本報訊】石油加價問題如何？仍未明朗，而美國財部加拍賣黃金數量一百五十萬安士之多，金市人心多疑，一般性的好淡因素爭持下，走勢反覆，市場觀望。

[illegible]

最低報一一七一．九，[illegible]一一七四．〇，收市報一一七四．〇。

息價平算，上下僅一元，走勢反覆向淡。

茄哩啡四天 收入過百萬 許冠文黃霑讚好戲

茄哩啡上映四天，總收入過百萬元，場場滿座，好評如潮。影視圈人士許冠文昨向該片老板道賀，大讚茄哩啡好戲，同時認爲該片影響工作小組人員配合得好，是同行中不可多得，更十分欣賞新星陳玉蓮，如有機會開拍新戲，會向該片借用。影視劇歌大師黃霑，亦盛讚茄哩啡拍得好，導演嚴浩功勞甚大。

徵求承包廣告

本報隨報附送之週刊徵求承包廣告商，條件面談，有意請函本報信箱W35號洽商。

家樂旅遊公司 3-965273 3-965369
旺角亞皆老街16號旺角商業大廈901室（即新碼豐隔鄰）

曼谷 古城 芭堤雅
七天 $1,540 六天 $1,480
逢週四、六、日出發
乘搭泰航豪華客機觀光，曼谷著名佛寺，玫瑰花園，皇宮，古城，水上市場，鱷魚潭，芭堤雅，珊瑚島，兩晚芭堤雅五晚夜總會，專人領隊。
新春加開 26/1, 27/1, 28/1, 29/1, 2/2

台灣
阿里山特級豪華團
逢週一、六、日出發
九天 $1,650 七天 $1,490
遍遊全島名勝
（住宿圓山、芝蔴城、希爾頓）
早機去晚機返，專人領隊
兩程內陸機，四晚夜總會
全程住宿一流大酒店
春節加開 26/1, 27/1, 28/1, 29/1, 30/1, 31/1

菲律賓
碧瑤七天豪華團
全程一流大酒店
每週三團出發 $1,190
春節加開六天團
27/1, 28/1, 29/1, 30/1, 31/1
碧瑤雙程飛機來回，暢遊馬尼拉市，火山湖，百勝灘，文化村，蠔島艾蘭廸，海上賭場

逢參加春節旅行團均送名廠相機乙部

麗宮 今天禮拜五場獻映 大膽自然唯美色情電影 第一次接觸 兒童不宜

亞比林哥無綫電學校
無綫電及電視工程
實物函授家庭實驗科
學費25元包括書籍器材發送回家實習
每週週時同校上課
無綫電及電視全科日夜新班
船舶電台電訊科
學校保送考取無綫電生執照
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章
請電話K862483 K789115即免費寄上

日晚報聯刊 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元連刊七天
如登兩段位．每天日晚報
合共收費七十元連刊十四天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限
啟事及舊類除外

男性文員
初級文員薪五百五十元起視工作情形遞增前途好經驗不拘．請函履歷電話本報信箱W31號

請練習生
學歷不拘勤奮負責爲合晉升機會大薪五百元起請函履歷電話本報信箱W30號．

東平大廈鋪位招租
彌敦道 太子道 角位
即將入伙 只餘數間
門前地下鐵獨一轉換站·業權統一
洽租處：生記租務處 電話：(3)698558 (3)802038

晨早場 嘉禾 新華 麗華 英華 帝國 金明
禮拜六加特別場 六院、七院
午夜場 嘉禾 新華 皇都 新聲 華聲 寶石 觀塘
茄哩啡
許冠文 吳思遠等名家好評：見明日廣告。
六院今晨十時半
七院晚十一時半

豪華 3-617169·新大華 3-841199·華聲 5-762372
連日爆滿 今天加開四點·三

影評大讚 日日五場
「茱絲汀與茱麗葉」原班人馬再度上陣！
「朱絲汀與朱麗葉」女主角：瑪莉亞蓮
北歐玉女：伊華雅珊
「茱絲汀與茱麗葉」導演：柏特湯精心泡製
大胆犧牲色相聯合演
瑞典電影人所共知名著改編轟動歐洲十八武器招招俱精性愛奇觀一覽無遺怨婦思春綽頭十足北歐風味勝在夠辣靈舍唔同成人電影不宜兒童

香港各階層人士看醜惡建交影響

自由僑團發表嚴正聲明

痛責卡特罔顧道義 片面毀約出賣盟友

我國反攻大陸從此解除縛束

[illegible]

自由文員會 [illegible]

專上同學協會 [illegible]

大陸逃港難胞 [illegible]

孫中山紀念會 [illegible]

同鄉會宗親會 [illegible]

珠海學生會 [illegible]

珠海書院學生在校內廣貼反對美國與中共建交標語。

……院貼出的標語內容分別爲：「中……共匪勾結」，「以國家興亡爲己……於度外」，「赤誠擁護國府作出……

台灣大專校友 台灣大專院香港各校友會，……正常化發表聯合聲明要點如次：……陰謀，我們對威認爲意料中事，但……信義，置自由人權民主世界於不……表示，我們對我中華民國政府之……擁護並誓爲後盾。……我全國上下海內外同胞必能……，精誠團結，完成先總統　蔣公……定的表示，我們有誠堅定擁護……之開明領導，決心爲光復大陸拯……謹此聲明。

簽署者計有：國立台灣大學香港校友會理……南，國立政治大學香港校友會會長……立台灣師範大學香港校友會會長周論增，國……大學香港校友會會長……校友會會長黃炳鈞，國防醫學院校友會會長廖令……傑山，中原理工學院香港校友會會長黃英邦，台北醫學院香港校友會會長……陳永明，淡江學院香港校友會理事長……港甲工商學院香港校友會會……位。

謝伯昌、錢世年看中（共）美建交

長遠來說對港不利

指摘美背棄長期盟友不顧道義

謝伯昌

市政局議員錢世年

[illegible]

美議員團訪大陸後抵港表示

美國與中共建交 對台灣影響輕微

美國參議員威廉士在招待會上再三強調：中（共）美建交，美國將繼續與台灣維持文化、經濟及各方面關係（本報記者柏良攝）。

【本報訊】剛由大陸抵港的美國參議院九人訪問團，昨日對美國與中共建交的宣佈大感意外，但他們認爲此舉對台灣的影響很微。

大陸訪問團團長威廉士，昨午在記者招待會席上表示：他們在大陸訪問期間，曾與中共「副總理」鄧小平討論過美國與中共建交的問題，並獲悉建交將於一九七九年達成，但他們無論如何都想不到卡特宣佈得如此快，實使人大感意外。

威廉士又稱：雖然卡特宣佈與中共建交，但他們相信此舉不會立即引致台北與華盛頓之間的關係受損。

威廉士又強調稱：他相信美國不會採取任何損及台灣的新行動，也可以說：建交的宣佈，對台灣的影響是微乎其微的。事實上當中共與美國建交後，美國依然維持與台灣的正常商務、文化及其他活動。

在談及訪問團此行訪問對大陸的觀感時，威廉士說：大陸的農業目前依然停留在倚賴人力的時代，各種農業機械極爲缺乏，他們在運輸方面亦存在很多困難，等待改善。

至於中共的四項現代化計劃，威廉士指出：中共如要實現此等計劃，必須向西歐及美國輸入更多的科技及機器，而中共的領導階層亦深切明白，如果沒有西方國家的援助，現代化計劃是無法實現的。

威廉士最後說：在訪問大陸期間，曾與中共簽署一份商業合約，規定於明年起，美國輸往中共六百萬噸穀物，以後三年每年五百萬噸。

工商界首長多認爲

對本港經濟有好處 未來地位不會變動

[illegible]……對香港的經濟前景是肯定的有利，並預料本港出入口將會大幅增加。陳氏表示由於局勢穩定，有利於貿易，而且八億人口的中國大陸貿易之門進一步打開，預料對香港經濟帶來三種好處，其一是外人透過香港與中共貿易必然增加，其二是加速本港旅遊事業發展，最後爲外國人在香港設立辦事處以便與中共建立貿易關係的情況亦肯定的會大增。

陳樹安認爲 對港經濟有利 旅遊業會受益

麥理覺

香港總商會執行董事麥理覺在接受訪問時認爲美國與中共建交不但可替本港帶來好處，而且對世界經濟的發展亦有所幫助。同時他更相信，不但亞洲及太平洋區的政治及經濟情況有長遠的益處。

麥氏又指出，中共與美國建交，對香港是多方面有利，對香港經濟有號召作用，同時香港將處於一個特殊地位，例如成爲兩國的聯絡站。

此外，以中共現時的設備還是很落後，與香港比較尚有一段很大距離，例如海港及勞工等，故香港的地位在未來是不會有變動。

李澤培

中華廠商聯合總會秘書長李澤培稱：中共與美國建立正常關係，確是一件大事。相信兩國建交後，工商貿易發展必定增加。

李氏認爲此舉對本港的經濟當有良好前途，尤其是轉口業及旅遊業，另外，本港的政治前途也更顯得明朗。

李氏又指出：未來香港的經濟地位會比現時更爲良好，美國方面會利用本港成爲金融中心的地位，提供有利作用。

記者問：由於中共與美關係正常化，中共未來的改進會趨現代化，此情況對香港的地位是否有影響？

李氏認爲本港的經濟地位不會改變，兩國將會更加利用香港，到時本港的經濟將更加繁榮，那末對本港，中共雙方都有利。

渣打銀行總經理布朗及滙豐銀行總經理鮑約翰，認爲中共與美建交對香港經濟前途有良好影響。布朗且認爲未來的香港將會成爲中共與

市民大眾的看法

香港不會獲得多大利益

利用價值消失後 香港地位有問題

從大陸來港經商之廖先生謂，中共與美國建交，並非全然對香港有利。

業已獨立之周小姐抨擊中共不顧及人民生活

【本報訊】中共與美國明年建交後，對香港是否有利呢？數位本港市民，在接受本報記者訪問時不表樂觀，同時對中共政權穩定性，他們的意見有所保留。

一位從大陸到港，目前經商的廖先生說，在中共統治下生活並不好受，縱然目前中共正極力鼓吹所謂「四個現代化」，表現出一股很吸引人的氣象，但「共產黨」的本質是不斷的「鬥爭」，共政權結構之穩定性已很成疑問。

他並不認爲香港在中共與美國建交後，能獲很大利益，在短時間內，或許有好的影響，但當香港某些利用價值消失後（如重開上海作吐納港），香港便不會如想像中那麼好了，他相信身居海外的絕大部份中國人，都不喜歡中共的統治方式，也就是說不喜歡中共政權。

另一位就讀某專上學院的何同學謂：排除一切外在的因素，單以美國本身利益來說，中共與美國之建交，可能是一種有利之作法，尤以卡特總統本身的聲名，應有所增長。

不過他認爲，香港在美中（共）雙方關係正常化後，所得之利益將不會如想像中理想。

社會工作者李小姐指出，如果因中（共）美建交後，對台灣不利，她肯定亦非香港之福，她甚至憂慮到時香港的地位。

以她個人的看法，台灣民生成就是非中共所能比擬的。

一個從事電腦作業的周小姐更直接指出，香港可貴倚靠的因素（如爲自由港，除中共帶來大量外滙，作爲宣傳之好地方）消失後，中共有隨時收回香港的可能。

她更抨擊中共在開國三十年來，並無顧及人民的生活。

浸會傳理系主任張國興認爲

中共與美建交對港有利 大陸共產主義勢將變質

……美國商討貿易的聯絡地，這情況對香港的銀行界有好處。

和記集團董事長韋理……遍認爲中共與美國建交，是一項令香港人十分振奮的消息，除他們兩國得益外，香港亦會受益，至於該集團與中共的貿易關係，相信是會更趨良好。

香港浸會學院傳理系主任張國興指出，中共與美建交是早在意料中事，今天卡特的宣佈，無論對中共或台灣的現況均不會有重大影響，一如日本與中共建交一樣，而美國仍可以仿效日本與台灣在文化、商業上保持聯繫。

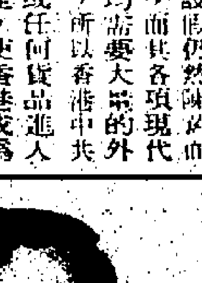
至於中共與美建交後，香港的地位是否有影響，張國興強調，影響是必然有的，不過此種影響是相當有利，他指出，由於中共的各港口設備仍然陳舊而不完善，而其各項現代化計劃均需要大量的外來物資，所以香港中共對外，或任何貨品進入中國大陸，使香港成爲轉口站，由此，地位更形重要。

張氏認爲，中共與美建交，中共可能享有貨物輸美的最優惠待遇，能獲得美國援助中共的四個現代化計劃。因此在未來的數年間，中共需要外來的物資很多，即使中共港口設備改善，共需要利用香港的地位亦不會改變。

至於中共內部情況，張國興認爲，中（共）美建交，將使中共內部產生激烈的變化。他解釋說，由於中共向來敵視的帝國主義，現在竟與之建交，無形中對中共內部的思想產生大沖擊，甚至將來使中共現行的共產主義變質，造成中共的共產主義名存實亡或中斷。

港大研究員金思愷指出

美國與中共建交 本港經濟無影響



港大教授金思愷。

港大亞洲研究中心研究員金思愷指出：美國與中共建交，很多人認爲無大關係，但這種想法並不實際，因爲香港人有一種心理，假如台灣被攻佔（他補充謂雖然這情形現時並未出現，或永不會出現），中共大一個目標便可能是香港，所以本港市民在聽聞此消息後，不多不少都會有這種聯想，對香港人心理上應有若干程度之影響。

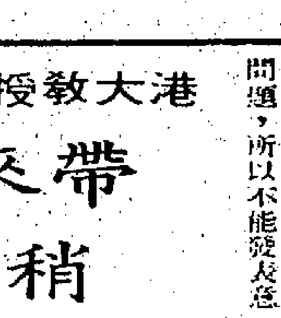
金氏表示：由於現時中共推行現代化，香港對中共現代化有貢獻，所以美國與中共建交，對香港經濟將不會有很壞之影響，反之可能會有好的影響。

在談及美國與中共建交會否影響香港作爲一個轉口港的地位時，金氏認爲不會，因爲香港的地理環境佳，有很多先進設備，美國與中共建交可能更會爲香港提供一種保護的作用。他又謂中共早已與日本及其他地方建交，但事實上已證明香港之地位不變。

有關美國與中共建交會否影響台灣之政治地位及經濟問題，金氏表示因爲他沒有研究台灣問題，所以不能發表意見，但他強調：一個國家應自強不息，不應過於倚賴他人。

港大教授夏理仕認爲美與中共建交

帶來短期經濟利益 稍後將不依賴香港



夏理士教授

港大政治系教授夏理士昨晚接受本報記者訪問時表示：他昨晚從新聞界消息，很是驚奇，因爲上週鄧小平還對新聞界表示，中共並不急於與美國建交，言猶在耳，但昨晚中（共）美作聯合公佈了。夏理士初時估計明年才是中（共）美建交的最適當時機。同時，他認爲對香港短期經濟利益是有的，但長期利益則不敢說了。

以上是本報記者訪問夏理士教授的對話：

請問夏理士教授，從政治觀點言，中（共）美建交對自由世界應是有利還是有害？

夏理士：我想沒有人能夠知道對自由世界有利還是有害，因爲中共和美國均未嘗試過這種經驗，所以將來所發生的都會是新的事物，亦即在這種不平常的事情中，我們祇能等待有甚麼事情發生。

閣下曾在電視訪問中，表示中（共）美建交能帶來本港短期利益，請問建交能否帶給本港長期的經濟利益？

夏理士：所謂能帶來本港短期的經濟利益，我是從本港暫時具備很多優良的條件，爲大陸現時所缺的，如電訊、航運等，這些設備能幫助中共的經濟發展，但長遠言，中共始終會自己建設此等設施，那時中共可能減少依賴香港這個特殊的地方了。

就本報所知，美國與台灣一向是有雙邊聯防條約的，美國此次單方面撕毀條約，會否對美國國際的信譽有所打擊？

夏理士：我想，這是根據不同的法律立場，我手頭上剛有一份美台的雙邊聯防條約，是五四年由美國國務卿杜勒斯負責簽約的，條約規定美國幫助中華民國防守，而中華民國亦幫助美國防守，若雙方之一欲中止條約，則須於一年前通知，現時美國並沒有「撕毀」條約的非法行爲，因爲美國總統卡特已照會台灣方面，要求條約至明年十二月中止。

然則，我們知道台韓是東北亞的兩大支柱，中（共）美建交後對太平洋區防衛會否帶來影響？又蘇俄是否會趁機滲入台灣海峽？

夏理士：絕對不會，相反，中共與美國將因此聯合起來，捍衛亞太區的和平，而蘇俄亦因此種關係，不會在台灣海峽擴張勢力。

海關人員離奇命案

疑被毒針擊中右臂 引致內部出血慘死

【本報訊】警方現正加緊調查海關人員蔡發離奇斃命一案，經昨日剖驗屍體結果顯示，死者疑是遭人用毒針擊中右臂部，引致內部出血及影響其他器官而斃命。

案發後，警方曾急欲找尋三名涉嫌與案有關男子，直至昨日凌晨，該三名男子已自動往警署報到，警方經初步調查後，已獲准他們分別以二千元及四千元保釋外出，有待進一步調查。

死者蔡發，四十八歲，海關「二劃」人員，他是於前晚六時許，在西洋菜街鴻記麵店小吃時，突然昏倒抬上，頸項有傷痕，流出血漿，事後被送院急救時已証實不治。

事後警方據報到場偵查，初步懷疑死者是遭人用石保槍擊斃，但經過法醫官昨晨驗屍報告顯示：死者的右臂部發現有一枝鐵釘，該枝被懷疑有「海」鐵釘擊中人類身體，可引致內部出血及影響其他器官而立告死亡。

警方呼籲目擊該案人士，請即與警方聯絡，熱線電話五—二七七一七七或屯三——八〇〇三三一內線三七三號，與警方聯絡。

公民協會慶祝廿五週年紀念

【本報訊】香港公民協會自一九五四年成立至今，即將進入第廿五週年，廿五年來，該會會務不斷進展，對本港社會及市民貢獻良多，目前已擁有會員數萬人，所屬分會多達四十餘個，遍佈港九新界每一角落。

該會對廿五週年會慶異常重視，月前已組成銀禧紀念統籌委員會，由該會秘書長鄒偉雄議員擔任主席，着手各項籌備工作，以視隆重慶祝。

首項活動將於今（十七）日假港島政府大球場舉行「銀禧行」。參加是項活動之該會會員約千餘人，贊助是項活動之會員親友三千餘人，經籌得款項數萬元，全部撥作該會社會服務經費。皇家香港義勇軍團、交通安全隊、醫療輔助隊、香港童軍、銀樂隊、基督教少年軍等，將派員參加並協助工作。屆時該會主席立法局議員張有興、銀禧大會主席市政局議員鄒偉雄律師將檢閱步行健兒。贊助人振邦建築公司董事長梁振邦主持剪綵禮。

下月發行新郵票 以港工業爲主題

【本報訊】郵政局昨日宣佈發行一款新紀念郵票。郵票面額分兩角、一元三角及二元三種，均以「香港工業」爲主題。新郵票將於明（一九七九）年一月九日起在各郵局發售。新郵票的設計是由香港貿易發展局設計部門負責。

新郵票的特別首日封將在本月二十七日（星期三）起在各郵局發售，每個兩角。各界人士購買從速，以免向隅。

預約蓋印之表格可於本月二十七日在港島郵政總局、九龍中央郵政局及尖沙咀郵政局索取。

蓋印的首日封每個收費爲三元七角，包括三種面額的郵票郵資及兩角服務費在內，申請人必須在首日封上填妥地址，同時每次預約不得少於十個首日封。預約蓋印之截止日期爲一月六日（星期六）下午五時。

預約蓋印的首日封，如屬投寄本港者，可於明年一月十日到原日申請預約的郵局領回。

如屬寄往外地者，除非付足空郵或掛號郵資，否則將作普通平郵寄遞。

該發言人又說，一九七九年將有另外兩款紀念郵票發行，主題是「香港蝴蝶」及「集體運輸地下鐵路」。

「香港蝴蝶」之新郵票，將分爲兩角、一元、一元三角及二元四種面額；而另外一款「集體運輸地下鐵路」，則有兩角、一元三角及二元三種面額。

圖爲三個不同面額之香港工業紀念郵票。

傳有更多公務員工會 醞釀採工業行動

華員會聲稱會員不喜歡攪事 祇因港府拖延採激烈行動

[illegible]……新酬，包括政府護理員、稅務管理級職員等宣稱採取工業行動。……會來說，因不滿薪酬而行動之……大（約佔百分之廿），但據鄒……緒，已很普遍的存在於華員會……：目前尚有數個與市民有密切……務員，正醞釀準備在稍後時……合理薪酬。……公務員的收入水平來比較，是……爲高，爲何公務員還要不斷的……多市民不服與不滿。

鄒副總秘書在答覆詢問時首先強調，就公務員本身而言，是非常不喜歡從「工業行動」而影響本港市民的生活秩序的，不過由於政府在公務員薪制及升級方面，一直以來都採取拖延態度，不去正視此問題，致迫使身處勞方的公務員在投訴無門下，才進而作出較激烈之行動。

鄒秘書就上述問題作解釋謂：固然，公務員收入水平是稍高，但其收入情況始終是追不上生活指數的上升，而且他們是受到很多不爲外人道的限制，並且他們晉級機會不高，可以說他們已「賣了身」給政府，而且，一般低薪公務員收入，不見得比別的行業好。

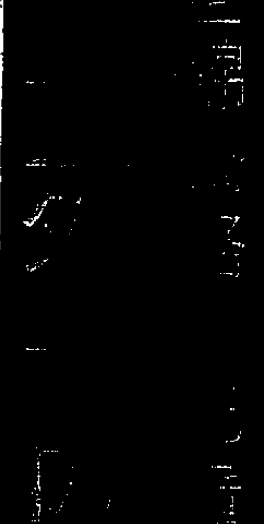
他另外指出，使很多公務員大惑不解的是同一職級中，最低薪者與最高薪者間的差距太大，以稅務督察一職級爲例，最低薪之二級督察薪酬每月一千六百餘元，而最高薪之首席督察每月八千六百多元，相差竟逾五倍之多，這是非常不公平的。

公務員最不滿部門首長處理在升級方面，往往以個人喜惡而定，總話者可得優先提升，並不以公務員本身的辦事能力去提升下屬。

鄒氏明顯的指出，多部門公務員連日來的「工業行動」，的確對市民造成不少困擾，但這責任並不應該全由公務員擔負。

對政府以後準備將公務員之薪制，全部交由即將成立之「公務員薪俸及服務條件委員會」統籌辦理，鄒秀彬認爲是一件可喜之事，不過先決條件是當局應儘快解決目前已發出工潮各部門中之問題，否則委員會的工作將事半功倍。

鄒氏最後稱：希望當局立即正視此問題，華員會是很樂意與官方同心合力解決一切有關問題。



【本報訊】大帽山荃錦公路昨深夜發生一宗嚴重車禍，一輛小巴於行駛中失去控制，撞向山邊，擦過一間木屋，結果釀成一死十四傷慘劇。

意外發生於昨晚十一時左右，一輛滿載乘客之小巴，沿着荃錦公路行駛時，途經芙蓉山突失去控制，撞向山邊，擦過山邊一間木屋，隨即隆然一聲，撞於山石，車頭盡毀，車上十四名乘客及司機同告受傷，大批救護人員及警員聞訊即到場搶救，一名廿六歲男子送抵院時已告不治。對於此宗車禍，警方已展開調查。

臨記生涯原是夢

投入「茄哩啡」集團好難獨善其身

洛雅明

近來最流行的說話，是那一句「茄喱啡」。

並不是稱某套影片做宣傳，老洛與該電影公司之老細非親非故，祇不過在現實生活之中，倒認識了兩個「茄喱啡」，覺得有一談之價值。

相信很多人都知道這行俗語是指「臨記」，或是稱為臨時演員與特約演員，卻不知道他們的生涯如何。

珠女是入行多年的「老臨記」，她說在入行之前，根本未聽過這個「大號」，但最近才不知緣故的流行起來，反正出處無從考據，傳說又多，卻不值得深究了。

很多發「明星」夢的人，以為做明星的生涯十分吸引，因此，一些「電影公司」便應運而生，從報章中招收新人，正是此輩少男少女夢想進入「星」途的捷徑。

珠女亦是在當時進入了這間電影公司，進而開始了茄喱啡的生涯。其實，這些電影公司，祇可以稱之為臨記供應公司。

最初，這些人還夢想着可以藉此得身「明星」之途，當然，有極少部份的確是可以達到願望，但絕大多數的，都已經「陣亡」了，安份地做其臨記仔，賺他的數十塊錢的「片酬」，而且，半數以上是將之視作兼職，因為恐防「入」不敷「支」。

據珠女說，最初的三次當臨記，是由「公司」（其實可稱為「蛇頭」）安排拍戲，但卻是免費出鏡，除非電影公司另外有車錢飯錢津貼，否則連這兩樣卻要在自己的荷包中掏出來。直至第三次以後，才可以拿到「薪金」，這是已經折扣過的，早幾年是三十元一天，現時約為四十元左右，如果受到「蛇頭」重視，一天可拍兩廠戲，則收入相當不俗。

由於開戲需要甚麼樣的臨記，當然由導演通知場務，場務又通知「蛇頭」（當然少不免要意思一番啦），再由蛇頭通知茄喱啡。由於蛇頭可握「生殺」之權，

萬家

青紅皂白

高小王

兩個女子抗拒強姦殺人，被判入獄。

這事件曲折處在於其中之一個女子是死者的太太，那男子圖姦她的女友，才聯手勒殺了男的。

婦女會站出來要為這兩個女子打抱不平（當然是循法律途徑去打官司）。

令人迷惑的地方則是這兩女聯手殺了丈夫，據說是因為夫妻情感不佳，才慣而出手。

看武俠小說，見到許多大俠都是聽了片面之辭，拔出寶劍，手起劍落，就此「現場」鋤奸。其實呢，並未分出青紅皂白，就此了結。

現代的大俠打抱不平，當然妙甚。寧以為首先要分一分青紅皂白。

性格

法門　區沛權殺人六奇

何法

區沛權槍殺梁漢成，發生於兩年前，市民記憶猶新，此案報章大事報導，過程大家明瞭，但隱藏之問題甚多，在法律觀點而言，是一宗奇案。

殺人者是警探，死者是市民，並非歹徒，警探當時休班，此為一奇。

每逢發生兇殺案，警方到處緝兇，但此案警方立即破案，殺人者不逃走，在現場等候同僚，此為二奇。

梁漢成死因研究裁定死於「可原諒殺人」，「可原諒」之意思是殺人者無責任，警方通常據死因而決定對行兇者採取何種行動，此案竟例外，仍控以謀殺，此為三奇。

被告並有否認行兇，爭論點祇是：但應否殺人？被告有預謀？與死者並不相識，因爭執而動武，可以想像到當時激憤開槍，陪審團一致裁定謀殺罪名成立，此為四奇。

上訴得直，竟判發還重審，仍不服上訴英廷樞密院，此為五奇。

上訴理由頗特別，通常上訴提出多項理由，較重要者在前面，等而下之順列。我記得區沛權七大上訴理由，本港法庭祇考慮前三項就判重審，其中一項就是原審法官忽略提醒陪審團被告之身份，但係警探，受襲時直覺上想到對方意圖不軌而用武，上訴英倫理由是：本港法庭若同時考慮餘下之四項理由，可能不判重審，而判上訴人無罪獲釋，此舉有違「普通法」原則，英倫駁回上訴，此為六奇。

此案處處出人意表，且看下月重審結果如何。

蜜蜂逃跑，夜走光

養蜂人家養育白來蜂。每年的春天，蜂兒的蛹羣到成蟲階段，便又產生了新的一代。

這些新一代還是在養蜂人家安排的「窠口」內。但這季節常常有一隊隊新一代結伴來投奔，養蜂人便趕忙為牠設一個新巢，好好招待。

有些養蜂人會在一夜之間所有蜂兒乘集他選的，據說，這些情很糟糕，有一件奇事明天再敘。（柳顧）

百無禁忌

街邊湯糰突然興旺

忽然市面多了許多湯糰檔，以為是天氣關係而已。查實乃係上海館子之甜品流行到普羅階層。

你我都知道，上海館D玫瑰湯糰、蔴蓉湯糰，都是許多人嚮往的甜食，丁文食件的精打細算者，總覺得上海館小食貴左D，有此原因，便有人仿造上海湯糰到街邊去銷售。

跟着，又有人造成圓子，兩元十粒，傳給家庭主婦，她們也覺省掉不少麻煩，于是，便流行了。（小青）

編夢有

而臨到「搶食」式的競投的士牌照，看來想參加競投的人已躍躍欲試，大多數有興趣投的士的人以及經營的士業的人都認為這個行業還有得做，雖然要投下巨量資金，但是那一行業可以不必資金？此所以那些的士司機揀客之理由至為怪論，無需多作解釋？

奇就奇在有些人居然相信牌兒客揀肥而噬的企理是的士山窮水盡的訊號。此所以「君子可欺以其方」也。

投資落的士行業，在過去動亂那段日子，便已把業務秘密搬露出來，那些的士佬罷工，迫令

司機最好搵

中央關閉那一回，把內情完全公開，一些良好的，獲得了由……開拓了「一車公司」，此後，許多的士便大大經營起來（兩人一個車主合一個更次……），……知道做大的士公司……抗車搵食之司機。新的規條有了……方面，並有利益，……好機會唔去投番一個……過後行蜷搭，口說……聆緊佛，希望神……空。（濟林）

測字攤　中年男子正在窮追

李倩貂女讀者，投近因為受到一個中年男子苦追，深感困擾，因為這男子的年紀可以做自己的父親，但為人卻是非常之好，事業也有成就，不知是否與他有緣？來函測一個「天」字。

「天」字之形，已有「夫」字之大半，祇是差在尚未出頭而已。

以字論，拆開為「二人」，而其中有「一大」，也就是說兩個人之中，要有一個年紀特別大，亦因此才成其「二人世界」，看起來不妨答應。

稅官靜坐

橫七豎八集　賽馬兩天兩批顧客論

客橫縱

禮拜六賽馬，呢又賽馬。

海外書　成田機場小作勾留

老么寄自成田旅次

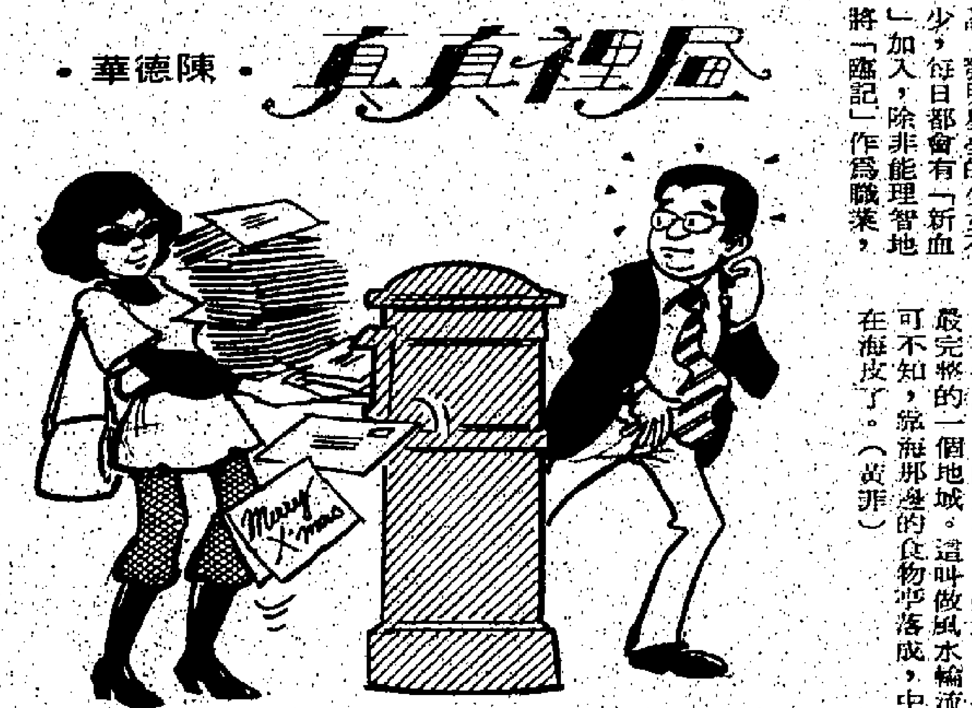
由酒店坐車進入機場，沿途所見全是農作物菜蓬棚瓜架之類。祇有這個高度現代化的機場，看來很不調和。我和兩位同機者結成遊伴，繞機場環行了一週，祇見機場上冷冷清清，沒有別人像我們這麼悠閒的在緩步的了。有三五個美國人走過，他們步幅之大，使人想到步行競賽。這麼遊蕩了兩個小時，便坐上東行的飛機向成田機場拜拜了！

康樂廣場搶了鏡頭

……到那裡？市民稍一留心便可知道，前面的廣場搶了鏡頭，畢竟那兒是一個地城。這叫做風水輪流轉。不涼海那邊的食物淨落成，中環便旺。（黃菲）

屋裡真真

陳德華



寄咁多咭，拋磚引玉乎？

白秋薇要把我推銷

「……行？」我怔怔的楞住了。

她點點頭，自我介紹：「我叫白秋薇。小姐的日子說長不長，說短不短，總好了。姑姑，不如妳跟我去做小姐好麼？一般收入不錯，手上有一兩個豪客……」

她又不便說不想像她那樣以色笑迎人，祇說：「白小姐，多謝妳的好意了，許妳們……得自己不懂得捉摸男人心理，恐怕應付不來。」

「做舞女也要講天才麼？」「做小姐也要講天才麼？」她笑起來道：「噢，我忘了請教你貴姓名呢？」「阮媚行，」我說：「白小姐，叫我……」

……是來做小姐，我覺得自己很低能。」我沉低着頭：「我口才好一點，手上的貨物也不致……」

她瞄了我一眼道：「看來，你有很好的……我想把妳推銷出去。」她朝着我……

我知道她是跟我開玩笑，一點也不覺得難為情，隨着也笑起來……是賣剩蔗，羅底橙，恐怕妳不易推銷……

「我來問妳，是否喜歡幹我們這一行的……我是隨時可以把妳推銷出去。」

正和她說着話，門鈴聲響，有人來叫門了，她連忙出去應門，進來的是一個中年男子，打扮得很新潮，而秋薇一見了她，就歡呼的叫着：「大班王來了。」

大班王和她搭訕幾句之後，便轉過臉來，便七上八下的打量着我。

我給大班王目不轉眼的瞪着，倒有點窘住了。

阮媚行：推銷員自白書之四

儘管安全設施遠比昔日嚴密

英皇宮常遭好奇青年亂闖

有人祇為了打賭兩鎊，竟然爬過圍牆偷入花園。

那個闖進者坐在一張裝飾美麗的桌上，寫了一張便條寄給他的親愛的雙親，寫道：「請注意通訊更改了的地址。」

跟着，這個青年人被他背後的一個動作分散了他的注意力：抬頭看見英皇愛德華七世，兩人四目相投的互相凝視着。

這張辦公桌是這位君皇的，而這便條箋印有世界上最著名的地址——白金漢宮。

但這個闖進者是幸運的，因為國王對這次兒戲，並容許他離開。當這位皇宮官員們在問後離去。

這個青年人只是無數忍不住的進入這幢著名建築物的人之一。

當然，首先這個不速客必須通過一個安全系統。在這個案中，它是設計在草坪上的隱蔽的鐵絲網，頂上有尖釘的牆，閉路電視、隱蔽的警鐘、守衛狗、武裝衛兵、穿制服的侍僕們，加上巡邏員以及與警察局聯繫的組織網，但不過，話雖如此，仍然有人願意接受挑戰。

例如在不久七月，一個十八歲的青年爬過一度牆以進入花園，但被攜同追踪狗的警員拘捕了。他這樣做，只為了打賭兩鎊。

兩個想看些事情可於返國後誇耀的美國人，在草坪上睡在睡袋渡過一宵。

兩個在宮廷範圍內被捕的婦人坦承她們想對女皇歌唱。

紐西蘭人愛迪斯史璜，三十二年來初次訪問英倫，於走過了一度沒有關鍵的門去找尋一個在皇宮工作的老朋友時被發現了。

在戰爭期間，一個男人能夠在女皇伊利沙伯的私人寓所遇見到她。

她仍然記得當時被擺這事可能發展成尷尬場面。因為這個闖進者要親自告知國王或女皇。

他有一件苦惱的事……

他有一個訪客發現他意外的走近皇室寓所僅幾步之遙。當被拘捕時，他抗議說他隨同一個正式遊覽團從正門進入。他有一張票以作證明。

他與那遊覽團喪失了聯絡，而誤進了一度私人的門。

一個俄羅斯婦人被發現沿着二樓走，參觀那些無價的藝術作品，使保安人員也感尷尬。她說她是一個賓客，只招待會的一個官式……

……漫步經歷多月，喬治六世那時……他通常取笑官員們：「你們計算過離去的賓客的數字嗎？我們不想再有疏漏者。」

皇室中人保持幽默感。有些說只是小的麻煩。

一九一八年在美國成為報紙頭條新聞的是美國新聞界人士吉士依維，他誇說進入白金漢宮比較進入白宮更容易。他說你只要與一個皇宮僱員結交朋友，由他通知一個當值的警員，……

他走一步的誇說他在各走廊和廳房流蕩，遇見一個皇室成員，並看見僱傭捧茶進內供皇室人員享用。

數以百萬計的讀者欣賞他的……他說：「沒有人能夠……」

很有吸引力的皇宮

最時髦化粧術是療治皮膚

在捷克出生的喬治蒂克林格，她製造和售賣二十五種潔膚產品。「魔術已不存在了，任何東西都是為體面而已。」絕對不必付費一百美元——在曼克頓、芝加哥、比華利山及巴爾港的克林格的美容院，三十五元的治療，對於步進她們的任何人基本上是相同的……

用小熨斗熨面

倫敦每年吸引八百萬遊客

雖然英人已感今非昔比

大約二百年前，英人菲施曾說：「當一個人厭倦倫敦的時候，他便是厭倦生活了。」

現在，他的國人同意這句話的並不多。他們是全部沒有厭倦生活，可是卻很厭惡倫敦了。

許多遊客，仍然很熱中於遊覽倫敦。去年到倫敦旅遊的人有七百萬，預料今年全年更會達到八百萬名之多。到了一九八零年代初期，每年到倫敦觀光的人，將會增加至一千一百萬。

到英國定居的外國人士，仍然很喜歡倫敦。在過去五年間，搬到倫敦居住的阿剌伯人約有五萬。較他們先來的，有大約五十萬名富有的印度人、巴基斯坦人和印度羣島的人——他們家庭人口日增，到現在，大約已達到一百萬之衆。

然而，倫敦的人口，卻已減少到不足七百萬了。這是大約七十年前倫敦的人口數字。每年遷出倫敦的人大約有十萬。而且，還有繼續增加的趨勢。據最近調查顯示，仍然留下來在倫敦的人，都想遷出，如果有辦法的話。

夜間在倫敦散步，可以看見許多與倫敦沒有正常關係的事情。在多采多姿的牛津街以外的橫街，和在行人稀疏的泰晤士河兩岸，乞兒們正在包裹垃圾的膠袋內翻尋什物，或利用這些紙皮箱，來作過夜之所。

許久以前曾到過倫敦而最近再地重遊的外國人，一致認為倫敦的清潔水準，已大為遜色。大倫敦市議會主席（亦即倫敦的市政府市長）吉特勸說：「倫敦從來不曾有過現在這麼骯髒、頹敗、破爛與危險的情景。」

曾有一個時期，倫敦的罪案，與美國城市相較，是微不足道的。那時，倫敦人是不耽心罪案發生的。但是，在一九七七年，倫敦所發生的暴力事件，已超過了紐約。

倫敦市的警務處長麥尼勳爵對國會說，在英國首都發生的罪案，一九七七年已達到空前的五十六萬八千九百五十二宗了。比較同年在紐約所發生的五十二萬七千五百五十四宗還要多。麥氏又說，劫案和其他暴力劫案也躍增，計達一萬二千四百一十五宗。亦即增加了百分之二十三。一九七七年所發生的銀行劫案為四十一宗，而一九七六年則祇有二十八宗。而最令人不安的，就是在打劫銀行安全護衛隊及押彩店的案件中，有百分之八十四，都是使用槍械的。他說，甚至有些城市的警員，以前是從來不帶槍值勤的，現在也要求發槍給他們應用；他們要佩槍擔任特殊任務的次數亦大為增加。

以前，人們一向可以安全地在任何時刻出外散步，現在這種安全感已不復存在了。有許多居民認為有些外國移民居住的地區，入夜後便是「不宜進入」的地區。

這是一種不容易應付的情況；倫敦的警察人數，較法定的少了五千名。他們的人數，現在與五十年前一樣，但罪案已增加了三十五倍了。

在英國首都旅行的情況也變劣了，巴士和地下火車的收費，較三年前增高了一倍有多。同時，服務質素則大為降低。每一天，倫敦的巴士，有三千架次沒有依照時間表開行。這是交通阻塞和混亂所造成的結果。而火車班次的取消，亦已成為家常便飯，每天有時多達一百班次。英國路局的解釋，是「人手不夠」，這個藉口可能是對的，它得設法延聘職工九千名，但不獲成功。可是，英國的失業人數卻有一百五十萬名。

那些改乘私家車的人，則要面對塞車的麻煩，同時，倫敦一直沒有足夠泊車的地方。

有些人指責情形之所以弄得這麼糟，是因為工廠遷出倫敦，倫敦的工作人口，在工廠做工的已不及五分之一，十五年前則為三分之一。倫敦市議會說，到了一九八零年代的時候，將會有三十萬人失去工廠的職位。有些地區的失業人數達百分之十五。為全國的平均率的三倍。

倫敦市議會已指定十七億美元，用來引誘工廠遷回首都。

倫敦仍然吸引旅遊人士，但有些重要的地方，已經失色了。卡納比街滿是廉價的紀念品商店，而車爾斯國王路的商店，亦陳列着劣質的服裝，但價錢則十分昂貴。不過，倫敦人卻從旅客的消費（一九七八年約共三十億美元）中獲益。

每年到倫敦的遊客中，約有六十萬是家資豪富的阿剌伯人。人數以美國人為最多，約有一百萬，德國人、法國人和荷蘭人則挨序較少。他們使倫敦戲院維持不衰，因為他們購去了百分之四十的入場券。在夏洛德、些弗列治、馬克士及史賓莎等主要公司，人擠到水洩不通，「老倫敦」都避免走勇士橋、牛津和攝政街，他們寧願橫街。（沈德芳）

為協助無數旅遊人士，倫敦交通繁忙道路的危險告示牌，均用英文、法文與阿剌伯文

避孕藥研究費大昂

影響節育運動推行

正當世界人口急劇上升，於公元二千年時達到一百二十億之際，科學家與製藥實驗室卻在研究合適的和安全的節育藥品方面遇上費用不斷高漲的威脅，而男子避孕丸的推出。

因此，似乎人口問題不祇是節育問題，同時還是控制錢財問題。

在新德里舉行的第五屆國際賀爾蒙類固醇大會中，男性避孕丸的前途成為注目的一項議程。

各國科學家正進行研究，希望找出更多特殊生化程序的資料，與及賀爾蒙對男人所構成的影響。那些特殊的生化程序控制着精子生產和男性的生育能力。

部分科學家經已成功在睪丸分別出特別的細胞種類，得以研究各種不同細胞中的賀爾蒙生化程序。

由於不斷增加對控制睪丸類固醇生產中的分子機能的認識，使到能夠發展出一種男性用的安全的化學或賀爾蒙避孕丸。

人體性腺製造的類固醇賀爾蒙有二種，其一是雌性激素，用以尋致女性的性徵發展和控制月經週期。另一種則是男性賀爾蒙，即雄性激素，對於製造精子十分重要。

洛杉磯加州大學的科學家曾進行實驗，結果顯示睪丸激素抑制素對遏止精子生產非常有效。

雖然男性避孕丸已在實驗中，但距離成功可能尚遠。大會指出，研究一種新藥平均要十至二十年，需款二千萬美元至六千五百萬美元（約一億港元至三億二千五百萬港元）。

對於節育藥品，估計為二十年時間與六千五百萬美元比較低的估計為實際。

而這還可能未完。記得六零年代中期，有關研究人員曾在犬身上進行某些避孕類固醇的實驗，結果顯示發生腫瘤，因此美當局禁止市場出售此類的類固醇。

禁令發出後，使研究新避孕類固醇的工作大幅削減，亦令製藥工業十分灰心。

因此，研究藥物的廠商勢將不願投資研究新避孕藥，以免損失，除非政府給以財政補助。（壯雄）

醫學世界　父母過份呵護病童利少害多

一位兒童健康專家說，用心良苦的父母對生病孩子呵護備至壞處多於好處。

洋非爾特大學教授伊爾活斯稱，許多孩子被父母過度治療。

他提出警告：「假如孩子稍有不適，便馬上要他在床上休息，給藥吃，不許上學，每有芝麻綠豆的微病便馬上請醫生，你會使孩子變成終生也上癮的病者。」

伊爾活斯說，嬰兒嘔奶是十分正常的，但居然有人用滴治藥，維他命、盤尼西林或其他抗生素，甚至強力而無關痛痒的藥物。

把醫生囑咐寫於處方開藥後，有些母親甚至不遵照瓶上的指示兒。一位母親心急使孩子好轉，用湯匙代替茶匙給他吃盤尼西林藥。

又有一位怕其他健康的孩子會生病孩子妒嫉，於是也給他們吃藥。

……事實上是沒有什麼效的……

滴耳藥會對一些兒童有助，但其有一百三十五萬宗處方……

至於在床上休息，教授指出，孩子往往比父母清楚怎樣才對自己有益。

他在醫學雜誌裡稱：「假如孩子精神好，想起床，沒有什麼理由要臥床治療水痘、耳下腺炎、德國麻疹、傷風、咽炎、喉痛、頸痛、咳嗽、腺睡發炎、哮喘或肚子痛。」

一切其實視乎孩子感覺如何，屬普通常識問題。

「為什麼以為臥在床上會使水痘好快些？」

「當然啦，患麻疹發高熱的孩子會寧可在床上的，不過一旦他想起床便別阻止他。」

不必要迫使孩子留在床上會使他煩悶——會引正為害的。他認為長期如此，會引致骨骼受損，或變得肥大。

家庭醫生也支持伊爾活斯的說法。倫敦一位執業醫生沙靈斯基，批評年輕母親把健康十分良好的頑童帶到醫生診所來。

他在雜誌上發表說，她們覺得要杜撰一些病症把學步孩童帶往醫生就診，知道一切無事方才放心。

他說，許多把孩子不必要帶到醫生處的母親，其實是為自己求助。

雖然孩子在診所看來無事，在家中可能不適，咳嗽，而使父母晚上不得安寧。

其實這一切可能是對家庭吵嘴，又或者是過慮母親的反應。（已正）

中西閣影

中間人語

阮媚行：推銷員自白書之四

勇者故事之二 極限

天心月 文　培新 圖

第八章　春歸何處

劍尖並沒有刺向任何一人，事實上離每一個人都不十分切近。但劍尖出現於那一霎那使六個人都感到威脅，也使得他們六個人一齊行動的節奏錯亂渙散。

就在此時，烟雨江南嚴星雨的勞草劍忽然出鞘。很少人見過嚴星雨出手，甚至很少人能解釋何以他能名列「江南三大名劍」之中，誰見過他出劍而予以評定呢？

橫行刀本來就不在網內。連四眼前有如陽光般明亮燦爛。他看見那支勞草劍，像迷濛烟雨漸漸瀰過人面來，既像烟又像雨，沒有人能確知其中那一縷烟那一條雨會沾染於身上。

但連四看得見。橫行刀揮閃雨下。「叮叮」兩聲，那漫天迷濛烟雨忽然消散，恢復艷陽晴朗然的天氣。

極薄極利刀一絲一縷撥散烟雨中，何止千絲萬縷，非易事，要砍中尖鋒微細的劍尖更困難萬倍。連四那兩刀竟然都「砍」中劍尖。

他們乾立對峙，相距祇有五尺左右。

嚴星雨道：「拔刀快名不虛傳。」連四將近地注視他一眼，才道：「天江派劍法果然不同凡響。」

嚴星雨道：「你有點端倪，為甚麼？莫非我輕估了？」連四道：「不錯。剛才我覺得你不像從前見過的嚴星雨，現在才像你。」

他們說話之時，飛天鷂子晏不落已經身負重傷。六件不同兵器發揮出不同威力，狂風驟雨般猛攻。

那六名高手正因為兵器不同，恰恰可以互相掩護配合。晏哥雖是一出劍就連着刺傷三人，卻因為時時不我予，就落那麼一點點時間而不能不撤回招數。所以那三人不但不死甚至負傷不重，一點不影響作戰能力。

明甚麼呢？連四本是閩南世家子弟。連家不但武功有獨特成就，亦有財有勢。同時由於年代久遠，富貴了多少代。所以連家子弟沒有一個是祇會武功而不通文墨的。嚴星雨的勞草劍一動又喚出江南烟雨景色。連四忽然記起一首名將詩：「江雨霏霏江草齊，六朝如夢鳥空啼。無情最是台城柳，依舊烟籠十里堤。」無情祇是「時間」，它以不變步調消逝，不會混夜。但最無情的還是「人」。你明知「知己」難覓，你明知良辰好景不再。你明知名將美人怕見人間白頭。但你仍然從如詩似畫的杏花烟雨江南景色中離去。

連四道：「因為你不能確知他在甚麼地方，當你不能確知他已陷入你網以前，你絕不放我。」嚴星雨道：「因為你怕他會突然出現。」嚴星雨頷首道：「對，祇要我能殺死你，就能殺死他。」

他忽然輕輕歎口氣，道：「我不以為我是頭號人。但現在才知道不是，你和小晏才是真正的強人。」

這幾句話含意甚深，連四聽得懂根底。雖然他忽然對嚴星雨似乎已有相當了解，也同情他的慨歎。

他祇希望立刻分出「勝負」。也就是說立刻分出「生死」。以他們這等高手，很難獲得不死不傷的和局，亦很難雙方都傷而不死。落敗者一定「死」。

連四沒有時間思考回顧自己的從前的變化。[illegible]都不敢拔刀，現在卻用「刀」證明。但他究竟想證[illegible]

血獅子

高皋文

三、禍延無辜

他們擺的是七星陣法，七名大漢分站天樞、旋、璣、權、衡、開陽、搖光等七個方位。

七星陣又名天罡陣法，是七星堡的鎮山法寶，此時他們竟擺出該派的七星大陣，可見他們是志在必得了。

桃花羅剎柳眉一挑，以傳音入密的上乘內功對桂天聲道：「你可知道此陣的破法？」

桂天聲道：「知道，他們陣眼在天樞，咱們祇要攻破天樞，七星大陣就無能為力了。」

桃花羅剎道：「不，祇破天樞，並不能瓦解七星大陣，必須同時攻破衡星，才能使它徹底瓦解。」

桂天聲道：「好，妳攻天樞，我攻衡，待會咱們同時發動，給他們一個措手不及。」

桃花羅剎道：「好的。」

他們的計劃原本不錯，祇要攻破或殺掉這兩個位置的大漢，七星陣必然瓦解。

祇是他們低估了七星堡，如是這麼容易就會攻破，七星大陣怎能稱做該派的鎮山之寶？

敵請這七人身形流轉，捷逾奔馬，不僅位置在時時變換，而且使人眼花撩亂，很難分辨出他們的位置。

因此，桂天聲夫婦受到幾次攻擊，每次都在千鈞一髮之間勉強的避了過去。

桃花羅剎瞧到這等情形，知道原先的計劃已無法適用，不過她卻另外有了計較。

「天堅，咱們以浮光掠影步法跟他比一比……」[illegible]

[illegible]如此一來，七星陣就亂了，在一陣連續的悶哼之後，七名大漢已像爛泥般的癱在地上，動彈不得。

桂天聲與桃花羅剎走出七星陣，然後對望了一眼，三分微微一笑，說道：[illegible]

[illegible]能夠破得七星陣的武林，[illegible]天下武林都不會放過[illegible]

不得已時使用銀彈

財從那裡來　何行

仙姬冷笑笑說：「你走，甚麼事我會處理，三個着力指證你，亦沒證據你能沒事，難道我會有事？何況我對這事根本無關。羅勃：我想不到你會對我來恐嚇，是想敲詐我，但是想不到，我是看錯了人。」

「以前我對你太善良了，」羅勃說：「我自然會走的，當年我聽了吉美的話，在你迷戀我時，拍一套那種小電影，敲詐你一百萬，你亦會硬着頭皮拿出來的，當時我珍惜你，極力反對，結果引起我們之間內鬨，然後拆夥，早知你是這種淫蕩的女人，見一個男人歡喜一個，我何必珍惜你，這是使我後悔的，現在我想明白，對你不必客氣。」

「有機會就敲詐你，算到這三個着力上訴，到時會有指使人出來的，是你，不是你亦是你，到時我看看你如何應付，我走了，你是還有一個時期考慮的，這是我的電話，你考慮好了，你可打電話給我。」

「哼哼！」仙姬是冷笑的，她在他立起來時說：「你一定要把我拉進去，亦沒有辦法，我以為我對你不錯，你結婚時，我亦盡過一點力，不知你是本性難移？」

「是的，江山好改。」羅勃立了起來，笑笑說：「再見，我希望你能打電話給我。」

羅勃是走出這總經理室了，仙姬冷笑笑，是她是表面鎮靜，心中是有一點慌的，羅勃究不是吉美，他的心計是比吉美深得多了，他每要安排，或是已經安排好的計劃，很少會失敗的。

她關掉錄音機，重倒過來聽一遍，不過是二十分鐘的事，羅勃說的話錄得很清晰，可是這錄音帶不知將來是否有用？萬一羅勃敲詐不遂，把自己推進這陷阱中去呢？該是如何對付？這使仙姬煩惱，可是一想到鄰稿給三句話，那又是笑了，那便是大大的事兒，地大的銀子，對！化錢是最好的辦法，這錄他是開始辦公了。

中午時，她是約好了周春東一起吃飯，自羅勃來過後，他是興趣索然，似乎男人對她總是不利的，她雖則欺許周春東，可是他亦是向她敲詐的男人之一。

坊間怪譚

鈍尼

「但靜音尼姑卻仍在啊！」秋霞倒對自己剛才的猜測，沒有信心的反問。

「靜音的身世很奇特，誰都不曉得她的來歷，她不離開水月庵，可能和慧清有關，」裘老奶奶道。

「奶奶的意思，也認為靜音真的是慧清師太的私生女兒？」秋梅叫道。

「別胡猜，我什麼也沒有說，」裘老奶奶的臉色一端，就道：「慧清出家之前，可能是成個母親，有兒女的也說不定，怎可以一口便是說她這樣不堪，妳們年輕女孩家的太不知稻穗了。」

裘老奶奶這麼一教訓，兩個丫頭均不敢再說什麼，可是，她們也由此得了一個結論，原來連裘老奶奶，也懷疑到慧清師太與靜音的關係，非比尋常。

×　×　×

就在裘老奶奶上過水月庵，發覺庵內的尼姑失蹤多人的當夜，水月庵發生了大火。

那夜風吻很強勁，所以水月庵一起火後，立刻蔓延得迅速，不可收拾，轉眼之間，整座水月庵，已在火海中燒成了焦炭。

沒有人知道，水月庵是如何起火的，但在水月庵燃燒得熾烈時，一件轟動全城的事卻發生了。

在火海中，水月庵的姑子，紛紛逃出庵門，而那些連日來失蹤的姑子，正是逃出生天的一群，當她們逐個逃出火海時，圍觀這場大火的人，都不敢相信自己的眼睛。

一致被懷疑失了蹤，突然從庵內逃出的尼姑，竟然個個身懷六甲，腹大便便。

山川人物

紫柏辟穀有用素書

艾

此公八十歲遇文王，家珠「邑姜」為武王賢后，助武王「弔民伐罪」，其名氣與武王四弟周公旦，作「周禮」，同為西周初名臣而無疑。（註：禮記分周禮、儀禮、禮記三部，禮記更分為大戴記禮記小戴禮記）

然則傳說中之黃石公素書，是否為黃石公所作，則亦有爭為後人僞作居多。正氣歌有云：「在秦張良椎，在漢蘇武節……」博浪沙張良一鎚，誤中副車！秦始皇東巡歸，幸免於難，張良可謂勇矣！傳說黃石公授素書於彼，其後輔漢高祖得天下，因熟讀素書，而猛將可比！夫「飛鳥盡良弓藏，狡兔死走狗烹」，韓信大顯才華，此將將之才也，又豈是「韓信將兵多多益善」之竟因何招禍脫身？張良又胡為「功成身退」，後隨赤松子遊不知所蹤，兩人相較又如何？後者不但「名哲保身」，抑且「名哲保身」！不知所蹤去者，又豈是辟穀山辟穀去，不食人間烟火乎！更不是羽化而仙也。讀史至此，寧不感慨萬千耶？

據傳漢張良確曾隱此「辟穀山」，並埋「素書」於今張良廟前「石匣」內，此宋代宗時，始為盜人發現，某作夏大大旱，將由山洞發水乾涸，有人以泥鋤敲進中「石匣」而上石，其器鏘鏘焉，匣裏見有「周書」，深憑有古為洞穴，其人乃納獲人設法拔去匣上石，得而為「素書」一卷，緝目後「石室寶藏」之秘典靈書！依理西漢初雖有一絲「刻」一字，為有古人名為「竹簡」之一「刻」之成文書，須有竹簡高成，如民國十八年左右，考古學家在居延發掘之「居延漢簡」，[illegible]「素書」[illegible]後人的作假[illegible]。

儘管「素書」為後人僞作，然其內容精彩，作為「亂世」治家齊身未嘗不可？此「兵家之道」或「道家之道」，多少與「儒家之道」相同，介知南後，不敢妄評「素書」之理，更遑論去運用？又正是運用之妙，存乎一心！

又「孔明心書」被指為後人僞作，然心書有云：「以利誘之以觀其志；以酒醉之以觀其性；以色迷之以觀其廉；窮其詞以觀其辯……」此觀人之法，可謂見微知著矣。孔明出師表有言曰：「曹之用兵，彷若孫吳！」此一代奸雄曹操，既是魏晉文壇巨擘，而首註孫子兵法者為曹操。此允文允武之大奸雄，哉此馬柔頑太不簡單也。（下）

手袋裏一枝怪金筆

那個管理的人說：「我是估想，一個人這樣給追殺，通常都可能是與這有關的。」

「也許吧，」杜雷[illegible]

他小心地檢視着這個女郎的遺物，她的證件上的名字是叫陳月英。

通常就是死者的家屬也是能夠在這不樣早的時間就來碰這種東西的，但是杜雷的身份不同，那個管理員當然亦明白。

這個人是探長派來的，探長用不着開口，他也知道杜雷是一個有特權的人了。

所以他也祇是與探長站在一起，看着杜雷檢視那些東西。這些東西都是已經初步檢視過了的，認為其中並沒有甚麼特別可疑之物，然而杜雷這個人卻是特別擅長從沒有特別之中找出特別之點來的。

當他從手袋中取出那支金筆的時候，旁邊那兩個人就馬上發現有點特別了。

因為那支金筆是特別粗大的一支男裝的金筆。現在有不少時款的金筆都是男裝與女裝分得很清楚的，男裝的粗大，而女裝的則是特別小巧。

這是一個很漂亮的女人，也是會打扮的，她手袋裡放一支筆，似乎也應該是一支小巧的女裝金筆才對。

杜雷小心地把這筆在手中權衡[illegible]

[illegible]

他把筆身旋開，大家就都看到[illegible]沒有墨水[illegible]

[illegible]杜雷把空的筆管的兩頭部份拿到鼻子下去嗅嗅，又交給探長。探長也自然地學着他那樣嗅嗅，嗅過了之後皺起眉了，遲疑地說：「這不像是墨水的氣味，好像──好像──」

「讓我看看。」[illegible]

火魔　馮嘉

女館餘韻

南宮搏

麻木了

散在各地的人，依然會接到以六天女名義發出的通知，那是用暗號，暗號相同，又由同一路線傳遞，人們自然不會起疑，不過，這種通知發出，已經極少，因為天國殘餘的人，太少了，有兵的人都已另謀出路，有錢的人同樣另謀出路，窮困潦倒的，早已和六天女一系的人失掉聯絡。

天國的殘餘，祇有一些女館中人，仍然和六天女保持聯絡，而且，這種聯絡也時斷時續。

天國亡了，不可能有中興之望，在北京的女館中人，雖然在從報仇式的邪門活動，但是，她們也不會相信又再起的一天了。

廖金碧透出的消息，終於也傳到了北京。

那是使得許多人為之痛苦的消息。而在這消息時，同治皇后，在宮內自殺了──那是由她的父親通知她自殺的。

西太后着人宣佈，同治皇后的哀傷過度而致病，病死！不過，紫禁城無人重視這一次宣佈，紫禁城外的北京人，卻不相信這一宣佈；但是，做官的人中，卻也有為此而上表的，有一個漢人御史請求替崇綺後，給予美諡，西太后一怒將他革了官職。

還有，奉命勸女兒自殺的崇綺，不但不曾得着任何好處，皇后一死，他那個官職也失掉了。

在北京的妓院中，人們議論着這些事，有人說，同治皇帝的花柳病傳染給了皇后，皇后知道了，羞和恨，又無法正式醫治，祇有自殺。

妓院中人對此談得很起勁，也覺得很有趣──性病是妓女們患的病的，皇后也患了性病，皇后和妓女走在一條路上，自然值得當笑資料了。她們或者會同情皇后的悲慘遭遇的，可是，皇后太尊貴，無法引起賤女人的共鳴。

在北京過着潛藏生活的小紅娘，先得知了六天女的死訊，再得知皇后的死訊。

對這兩個訊息，她有着空茫的感覺！不是悲，也沒有認真的哀怨或者喜悅──洪宣嬌是她最欽佩的人，但她早已料到六天女不久人世的，因此，她不曾驚愕。

此外，對同治皇后已死，也早就料到，不足為奇！

麻木的真正原因，還是因於同治皇帝死後，任何變動，祇是換了一個皇帝，而她和他的集團，完全得不到好處──毒害了一個皇帝，實際無作用。

小光棍

周身敏感

黃思騁

許少芬臉上一熱，心裏感到強烈的不安。[illegible]解女人的心理，很溫柔，很[illegible]她，[illegible]一個興奮的境界[illegible]利地脫下她身上[illegible]到了這個時候，[illegible]變成不值得考慮[illegible]

這一次他們[illegible]同，上一次匆匆[illegible]，但這次卻經過[illegible]全進入一種情慾[illegible]使許少芬得以好[illegible]妙的身心反應，[illegible]緊他，熱烈地吻[illegible]他的背，過了好[illegible]下來，仔細望一[illegible]度將他抱緊。

「少芬！」[illegible]

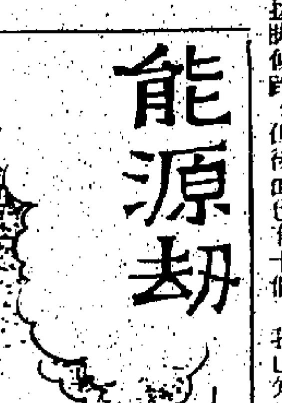
連串爆炸

能源劫

安宇

「現在看我們的運氣[illegible]」

[illegible]



娛樂

張瑪琍宣佈八月婚訊
李忠琛寄離婚書 交與林燕妮簽署

△前香港小姐張瑪琍，在宣佈八月婚訊時，更透露了她將會接拍一部電影的計劃。

張瑪琍雖然並沒有明言，她爲那一間公司拍片。張瑪琍祇說：「那是一部動作片，我祇拍文戲。」已被記者猜出，她將會爲邵氏拍一部「絕代雙嬌」。

張瑪琍表示，她與邵氏之間因片酬問題，仍未斟妥，雙方未達成協議之前，她也不可透露太多。

對於自己是否決定明年八月結婚，張瑪琍表示，她仍在作最後的考慮。

她說：「在我本來的計劃中，是希望兩年後，等待自己的事業完成，然後結婚。」

但李忠琛這次到東南亞公幹之前，卻又再次的向張瑪琍要求，提早結婚。當時張瑪琍也答應了。她說：「實際上婚禮是否舉行，則要看情形而定。」

李忠琛爲了與張瑪琍結婚，他已寄出了離婚書給林燕妮，目前祇等待對方的簽署同意。

張瑪琍卻認爲，李忠琛這樣做反而令到她心裡有負擔，她不想別人以爲她的介入，使李忠琛與林燕妮辦手續離婚。

她說：「事實上，我在他們分開後，才與PETER拍拖。」

無線推出菲林製作 動作喜劇四眼神探

鏡頭眼 張發

喜劇的「魔爪」似乎越伸越入，一小時的菲林節目向來製作些比較嚴肅的題材，然在「獅子山下」播完後，無綫將會推出「四眼神探」，由阿俠十分喜愛的喜劇明星鄭則仕先生飾演一個叫駱森的私家偵探如何偵破奇案。此劇走的正是所謂輕鬆喜劇路線，而又加懸疑緊張的，換言之是純商業。但求在一小時內帶給觀衆一點娛樂，便算達到目的。

在商言商，這個劇集的確有它吸引人的地方，由於它是菲林拍攝，予人的真實感甚大，故此劇裏的笑料並非如其他喜劇那樣誇張和脫離現實，另方面它又標名是「神探」，故此在橋段方面亦確然下過一番苦功，務求做到峯迴路轉，出人意表，觀衆大概不必擔心會沉悶。最難得是鄭則仕演誇張式喜劇已叫人拍案，而演這類以自然爲主的劇，也能收唯肖唯妙之效，誠屬高班馬也。至於其他演員則大多是訓練班學員，成績如何，看過方知。

無綫的菲林節目向來有高水準，其間有一段時期甚有凌駕各台之上之勢，然自北斗星以還，水準急劇下降，一方面由於人事調動，另方面在製作路線上亦有問題，祇求在視覺上滿足觀衆，不理會是否有內容，我們試回憶CID兩輯、國際刑警等有那一輯予人深印象如北斗星者乎？即使最近「年青人」及「第一次」，雖有欲挽狂瀾之勢，然畢竟是狂瀾下的技術性反彈，不足道也！（客串阿俠）

＊韓國材昨日在西貢拍「獅馬靈猴」，翻跟斗時頭部撞向地上受傷，連忙入浸會醫院診治。圖爲韓國材。

李岡易名雲中龍 望能成超級巨星

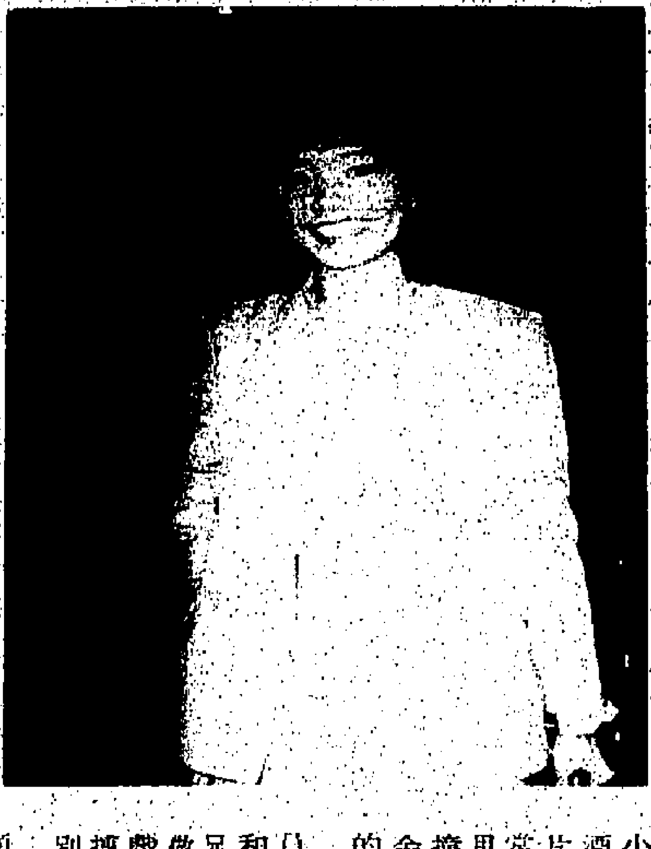
△與羅維公司簽了三年合約的前佳視藝員李岡，昨在邵氏拍「教頭」。

他說：「在與羅維公司簽約之前，邵氏也曾找我簽約，卻爲我婉拒了，一方面是時間長，另一方面是薪酬少，而且不能外借。」

據悉，邵氏方面祇答應給李岡每月千元的薪水，並希望他簽約五年。李岡卻在細心考慮下，簽約羅維公司。他表示，簽了羅維公司後，唯一的好處是可以外借，更可隨時入邵氏吃散餐，賺取外快。

羅維希望李岡像成龍一般，成爲超級巨星，所以也爲李岡易名爲雲中龍。

李岡透露，羅維與成龍已定於一月初來港，逗留數天，將會與他簽片約。



△歌陳秋霞昨自由台灣返港，星期一再去台灣拍戲。履行她一簽三年的……一起返台北，爲成龍公司開戲。

文雪兒晚晚煲電話粥

△文雪兒昨在邵氏拍「絕代雙嬌」，飾演鐵心蘭一角。

記者問她有沒有與劉永通電話，她說：「晚晚煲粥啦！」

「怕唔怕劉永識其他女朋友？」

文雪兒說：「我在台灣有很多識眼的，他們會向我報告劉永的行踪。據他們說，劉永在台灣很乖，拍完戲便回酒店休息，根本沒有週圍玩。」

文雪兒日日打長途電話過台灣捉人，劉永要起飛脚，也不容易。

米蘭吃了虧 仍然要拍戲

△米蘭昨午與劉志榮，林義雄等一起欣賞「廟街女強人」上映。

自從拍了一部「荷蘭賭人頭」蝕本後，米蘭已有一段日子，未有與記者見面，而她是否不再拍戲了。米蘭說：「不是阿，我最近還與白彪，楊斯等人拍一部「牛仔筋」，是兄弟班的。」

米蘭表示，由於她初次拍片的關係，雄心萬丈，但經驗不夠，所以，遠赴荷蘭拍的「荷」片，上映後收支不平衡，她也不敢再貿然攪戲了。

她說：「好像日前紀兄弟班就不同了，一人出一份，唔駛蝕到底。」

較早時，米蘭有拍攝「北歐殘夢」影片的計劃，遠赴歐洲拍攝，由淩雲擔任男主角。問她「是否已取消計劃。」她說：「非也，祇是等何滿有了檔期後，則可拍攝。」

米蘭表示，如有適合的劇本，她也不會放棄拍片的。

＊「廟街女強人」演員劉志榮、丹娜、梁麗蟬等昨日在麗聲戲院觀「廟街女強人」。圖左爲劉志榮、梁麗蟬、林義雄、劉克宣、丹娜、唐美嫦、米蘭合攝。

岳華雖然尚反對 恬妮復出心思思

恬妮下嫁岳華後，就完全退出影壇，安心做她的少奶奶。但一個會演戲的人，往往在當上了演員之後，往往就像上了毒癮一樣，看到別人演戲心癢難熬，並不爲了想賺錢才演戲。恬妮是好戲之人，又看到許多圈中姊妹，婚後仍然工作得很起勁，自然難免心內蠢蠢欲動。

於是，這一年來，岳華與恬妮夫婦就常常爲了復出的問題而展開爭論。爭論的結果勝利仍在岳華一方，他是一直不主張恬妮復出拍戲的。雖然有不少製家片在打恬妮的主意，希望以甘辭厚幣打動芳心，因爲能夠請得動她復出爲自己公司拍一部片，是肯定可以賺錢的好綿頭。

恬妮婚前是個獨斷獨行，天不怕地不怕的女孩子，婚後有了一百八十度大轉變，就看她對復出問題，雖然蠢蠢欲動之前，依然尊重丈夫意見，由此亦可見她對岳華相愛之深。難怪有人說恬妮是給岳華「收伏」了。

不過，恬妮似乎還未心息，在岳華最近由台灣回來幾天中，她又重提舊事，前天夫妻兩人在影城見到狄龍，恬妮馬上抓住他說：「狄龍啊，你既然也讓陶敏明出來唱歌，就請你替我勸勸岳華，叫他讓我出來拍一兩部戲玩玩好嗎！」

岳華最近大部分時間在台灣賺「外快」，拍了「臭頭小子」之後，又拍「孫子兵法」，這兩部都是金洋公司出品，「臭頭小子」是一部喜劇形式的打片，由他與洪金寶、黃家達、石天等携手主演，已排在聖誕期在港上映。最近岳華放下在台灣的戲回來，亦是應金洋公司老闆許强之邀，回來幫點宣傳工作，但回來幾天，那邊「孫子兵法」的導演就來長途電話催他返台灣去。

這次返港，岳華在元朗買了一層價值廿多萬的花園洋房送給妻子恬妮，希望她不要再想復出拍戲的事，在家打牌享福。

麥克邁方連 有江湖豪氣

新潮大膽，生氣勃勃的青年導演，麥克邁方連在新片「瘋狂樂隊俏班主」（原名HANGING ON AS TAR）中自兼導演與製片兩大重任，卻也忙得不亦樂乎。

麥克，加州人，母親就是個標準影迷，每個禮拜至少看三四部電影，因此，早在孩提時代的麥克就中了電影癮，唸中學的時候，他已能自製手提的動畫圖片，躲在小房間裏自編自導自演一番，十二歲生日，他向父親要一部電影機，自己開始攝製組合兒童影片，放給一些左鄰右舍的娃娃朋友看，賺取外快了。

麥克邁方連導演的瘋狂樂隊俏班主

洪金寶經常購保險 拍片受傷可獲賠償

洪金寶拍片素以搏命追真著稱，拍「臭頭小子」時便曾堅持用真酒埕演鐵頭功，當時製片準備好一批拍打戲慣常用的蠟製埕他也不肯用，洪金寶說用真酒埕擁爆時效果才逼真，洪金寶對此他是有所解釋的，他說：

「因爲我除了是演員，更多時候是做導演和武術指導，所以很多兄弟看住我樣的，自己做導演時要求高，到演戲時便不能不出真功夫搏命，否則到自己指揮別人時便指不動了。」

原來洪金寶演「臭頭小子」招曰出真料，是有着這一「苦衷」也，然而他拍那場頭撞真酒埕的戲，拍完後頭部的受傷腫了起來，老闆許强見此，特准他休息幾天，返香港休養，洪金寶當時笑說他休息不用蝕本的，可以回香港拿保險賠償的也。

許強這時間起洪金寶，才知道他是經常性購有拍片意外保險的，每逢受傷可即獲賠償，因此他打起來才會放心搏真命，不過洪金寶說雖是如此，他不希望經常發市的，寧可白付保險費好過。

＊洪金寶演「臭頭小子」

張徹不擬討論此事
傳張徹雜文爲他的影片帶來麻煩

●艾詩

最近有消息傳出，張徹近期所拍之四、五部影片，據其運抵星洲後，遲遲未獲當地電檢處檢查，換言之，影片無法在星洲上映。箇中原因，據聞與張徹所寫的一篇雜文，文中曾談及對星洲觀感並有所批評而起。

記者就此事詢及張徹，張徹說：「是有這回事，但不如傳說般嚴重。」記者探問其意見，張徹說：「我不打算談論這件事，因爲記者執筆時，通常總是對當事人不利。」記者聞言，立即表示「抗議」。

張徹笑說：「有些事情，祇可意會，所以我寫了一篇文章，在星島日報張徹專欄中，到時大家拿來看，便可以清楚。」

「你看了『殘缺』的試片沒有？」張徹問。近日，張徹曾幾次提醒筆者往看「殘缺」之試片。張徹有次談及他近期幾部作品，認爲中等不錯的「五毒」，他評爲中等之作，比「南少林與北少林」要好，但與「殘缺」比較，則張徹認爲「五毒」又有所不及。

「殘缺」是陳觀泰近期在邵氏城第一部作品，本來張徹手上有數部新片經已完成，是因爲陳觀泰而決定把「殘缺」較先推出。

「張先生，你知道阿泰拍戲斬斷了手指嗎？」（問這話時，是陳觀泰受傷翌日）。

「我聽說了。」張徹說：「拍戲應該謹慎點。你幾時見過我影棚裏，有這類事發生？」

目前，張徹正在拍「街市英雄」，此乃他手上唯一在拍攝中的影片，按照他的習慣，通常是兩、三部戲一起進行。

「有開新戲的計劃嗎？」張徹點點頭：「可能開「射雕」第三集，終究要完成的嘛！」

當他決定拍「射雕英雄傳」時，即宣佈要拍四集，如今已拍了第一、二集，第三集遲遲未開，其中一個原因與此片台灣上映問題有關，但從邵老闆日前建議張徹開拍第三集來看，台灣上映問題，大概不再是問題。

張徹說：「我不是很想拍，因爲拍了第三集，還有第四集，而又不能不拍，事情總得要完成！」

「如果妞妞不再拍戲，黃蓉一角是否又要換人？」

張徹笑笑說：「不一定要用妞妞，而且這集戲，主要集中在狄龍跟傅聲身上。」

今日電視節目

無綫翡翠台

8.00 大戰恐龍城
30 「小甜甜」片集
9.00 「小雷蛙」片集
30 飛……
10.00 DISCO77
30 ……
11.30 卡通片
45 小淘氣
12.10 少年行
40 ……
1.10 午間新聞
25 ……
55 國語片「……」……主演
3.30 英國足球大賽
4.30 ……
5.30 化身奇俠
6.30 新聞及天氣報導
7.00 新聞特寫
05 歡樂……
35 ……
8.00 ……
30 ……
9.00 一劍鎮神州
10.00 奇趣錄
30 ……
11.30 最後新聞報導
35 英語片

1.05 國片「……」主演

麗的中文台

7.00 早晨新聞節目
8.00 節目介紹
03 卡通時間
9.30 淘氣小飛俠
10.00 天地變態
30 太空五虎將
11.00 ……小天地
45 太空小五義
12.05 午間新聞
20 賽馬結果
50 德國足球大賽
1.45 粵片「……」任劍輝、芳艷芬主演
3.30 ……
4.40 米奇老鼠俱樂部
5.00 少年行及少年資訊
30 ……
6.00 ……
30 新聞及天氣報導
45 香港動態
7.00 奇人奇技
30 西片「……」……主演
9.10 ……球大戰
10.00 新聞及天氣報導
25 兒童不宜劇場「……」……主演
12.10 午……

無綫明珠台

2.00 特務任務
50 英語片
4.35 英語片集
5.35 新聞簡報
40 英語片
7.00 新聞及天氣報告
30 ……
8.00 巧婦……
30 英語片集
9.30 明珠九點半
11.00 焦點
30 最後新聞報導
11.40 英語片集
1.05 故事……

麗的英文台

11.30 日語劇場「紅……六女」
12.30 印度電影
3.00 太空小五將
10 ……、神童、神仙車
4.00 ……
50 體育世界「巴西足球錦標賽」
6.15 ……美式足球大賽
45 新聞及天氣報導
7.05 香港新貌
15 英語片集
8.00 ……
9.00 ……影院「……」
11.10 新聞報導
25 700俱樂部
12.25 午夜電影「……」

今天禮拜梗爆！ 預售請早
揭露新犯罪集團內幕 創新手法氣氛逼人
撈過界
牟敦芾導演
今晚全午夜場 張徹導演 陳觀泰主演 殘缺

大滿特滿！敬請提前入座
全港青年男女必定要睇 全港流行樂迷大天喜訊
筆歌無悶
今晚全午夜場 張徹導演 陳觀泰主演 殘缺

兩院今天選映 五粒巨星貢獻懸疑巨片
今天五場 茄哩啡
茄哩啡

今天六場獻映
丹娜 林義雄
廟街女強人
今晚午夜場 臭頭小子 洪金寶主演
岳華 黃家達 主演 請即定座

今天聯映 志利公司出品 大膽暴露
劉志榮 梁麗嫦
廟街女強人

港九影院聯合廣告

快樂 新都 ＊666148 ＊773496

狂滿 茄哩啡
今天六場獻映
臭頭小子 今晚午夜場
五場 六場 京都 麗聲
丹娜 林義雄
廟街女強人
今晚午夜場 臭頭小子 洪金寶主演
京都 烈火暴潮

第三週五場映！
BATTLESTAR GALACTICA 太空堡壘卡拉狄加

禮拜請早！必然滿座
撈過界
今晚全午夜場 張徹導演 陳觀泰主演 殘缺

今天六場

今天五場獻映
茄哩啡
皇都 嘉禾 午夜場 茄哩啡

今天全球首映

絕早滿瀉
天地一沙鷗！

第廿五天 日夜五場
CAPRICORN ONE 魔揭一號大行動
海運 今晚午夜場 殘缺

狂滿 今天全線
不兒宜童
華聲 今晚午夜場 茄哩啡

本月廿一開幕首獻
星球爭霸戰

聰穎主婦與繁忙家務競賽

·少卿·

許多家庭主婦都會覺得她們的時間不夠分配，每天的家務使她們忙不過來，連好好地打扮一下的時間也沒有，結果，使自己的年齡好像老了十多年那樣，因而對自己也失去了信心。結果，便索性讓自己變成了一個未老先衰的黃臉婆，這是多麼值得惋惜和同情的事。

不過，我覺得，她們之所以弄得這麼忙，也許是因爲不懂得好好地把時間分配的原故。在這裡，我要向她們提出一些建議，我想，這些建議，雖然未必能夠全部的幫助解決她們全部的問題，然而，最低限度也可以解決一大部分。

我相信買餸和煮飯，往往花費了主婦的大部分時間，尤其是那些一天要吃三餐的家庭。我建議主婦們應該把早餐或午餐中的任何一餐，改爲吃現成的食物，例如麵包、即食麵，和炒飯。如果要增加營養，可以補充雞蛋和牛奶，及一兩個果子。這些東西都可以預先買好在雪櫃內存放，要吃的時候，隨時拿出來。如果家裡有一個焗爐或多士爐，更可以把麵包弄得熱烘烘的，和新鮮出爐的沒有兩樣。

至於買菜的問題，可以在家人們都上班或上學後到市場買回來。買的時候，應當可能多買，回家後，把它們清潔和整理之後，存放在雪櫃中，最好是把它們分開爲若干小包，分量是把每次煮食時要用的包成一包，這樣，在煮食前一小時拿出來解凍，便可以應用，而可以省掉每天上市場一次或兩次的麻煩了。

有許多家庭主婦，許多時候都會爲了「吃甚麼」的問題傷盡腦筋，這裡要提出一個幫助妳解決困難的辦法：電視台、播音台及許多有婦女與家庭欄的報紙（像工商日報的婦女家庭版），都有每天食譜介紹的，妳不妨留意一下，參攷參攷，這樣做，對妳安排一天的食譜會很有幫助的。同時，我還要建議，就是要用一本簿子，把吃過的菜式和用料分量登記下來，以便循環採用。如果妳對烹飪有特別興趣的話，更不妨買些有關食譜的書籍回家參攷，這樣，買餸和煮食的煩惱，便可解決一大半了。

如果要煮耐火的食物，省時和省工夫的最佳辦法，就是使用壓力煲和電子瓦罉了。壓力煲最省時，但使用時要注意壓力針，以免煲內壓力過大時，引起爆炸，而造成不必要的傷害。使用電子瓦罉來煮食，可以省卻「睇火」的麻煩，要用長時間來煮的東西，最好就是用它。它還有一項好處，就是水份不易揮發，如用來煲粥，晚上煲好了份量，早上便可以有得吃，或者早上落了米和水，中午也可以有得吃。

家中人多，洗衣機是不可少的東西，人少的話，大可以利用任何空閒的時間來清洗，最好在購買衣服時，選擇免燙質料的，這樣可以省卻洗熨的工夫。

至於洗碗和清潔家裡地板等工作，最好動員全家來分工合作，這樣還可以培養家人的合群精神。這樣做，妳便可以有剩餘的時間了。

幾分嫵媚

醫學常識 維A

·周大夫·

維生素A在魚肝油、牛乳及肝臟中含量較多，植物中的胡蘿卜素亦可在機體內轉化爲維生素A。維A與B群維生素最大之分歧是不溶於水，而能溶解於脂肪內，故亦稱爲脂溶性維生素。

維A是人體生長發育所必需，其生理作用是多方面的，主要是維持上皮組織的正常狀態，缺之時則出現上皮組織角化與增生。此外，乾眼病、夜盲症、肌肉與內臟萎縮、牙齒與骨骼脆化及抗病力低下均可因此而起。

西方國家大概是在一八八零年後期才開始注意維生素A的存在，至一九一五年才得到初步的證實；但我國早在梁朝時代（公元四九二至五四七年）陶弘景撰名醫別錄已有記載用肝臟治夜盲病的資料。可見人類使用維A治病已有久遠的經驗。

但由於維A是脂溶性的關係，實在不宜過多攝入，若每日攝入量在十萬國際單位以上，經過數月，可發生維生素A過多症，其症狀爲食慾消失、皮膚發痒、毛髮脫落、管狀骨骨膜增殖性改變、容易激動等。長期或大量服食魚肝油丸或維A類藥品而有上述症狀者，應提高警惕並即停止服食。維A過多症患者祇要作一時期之停服措施（包括日常含維A類飲食），症狀即可消失。

母嬰健康 藉口

當這星期將近完結時，梁先生看見青利還沒有修理那條他曾應承要修理的水管，而且垃圾箱堆積滿了垃圾。梁太太也看到還有滿籃沒有燙好衣服。

梁太太便提醒他們所要完成的工作，但是她所得到的答覆就是如「我不能現在做，因爲我正在做功課。」「我想完成我的那部模型飛機先，因爲整個房間地板都滿佈了飛機的模型部分。」「我需要捲我的頭髮。」梁先生和梁太太能做甚麼呢？

對比較大些的孩子來說，這是很重要的，因爲他們可能有其他重要的事做。梁先生和梁太太可以這樣回答說：「我認爲你們現在所做的是很重要，但是在家裏指派給你們的工作也是非常重要的。讓我們來計劃好時間，好使你們能完成這些工作。」這樣便會顯示出父母對他們的信心和令他們知道甚麼是責任感。在這裏，父母也可以與每一個孩子們一同編一個工作分配的時間表，以幫助他們選擇一個適當的時間來做家裏的工作。

責任感是來自父母良好的榜樣，技能和工作效率也有關係，當一個孩子有責任感時，他會有滿足感。而且他會使父母感到驕傲，在社會上是有價值的分子之一。（完）耶穌基督末世聖徒教會保健隊·

名人秘辛 慈禧太后

東太后吃虧在文盲

東太后一想：「啊，是了，我記得好像是停止服藥後，吃了一碗不知甚麼湯才慢慢好了的。」

於是她感動得流下眼淚，對西太后說：

「哎呀，眞是太難爲妳了，妳對我這麼好，可見妳的忠信是值得人信賴的，不知先帝爲甚麼疑心妳呢？」

說着，就把咸豐帝的遺詔，拿出來，當着西太后的面燒了。西太后看着她的行動，大喜，壓在心頭的大石去掉了。

西太后的臉也變得眞快，就在燒去遺詔的第二天，她就開始發作了，東太后後悔自己太輕率，然而事已至此，已沒有其他證據說明先帝不信任西太后，祗能徒呼荷荷了。

東太后是個既能明察大局，又有決斷力，同時又是一個公正無私的人，所以朝中王公大臣們對她的裁斷無不欽服，但不幸的是，她是個文盲，沒有一點學問，臣下有甚麼奏章，她必須依賴西太后讀出來，才能領會一點意思。而西太后卻不同，她才華卓越，能把握奏章的要點，立即判明利害所在，並敏捷地將之處理。對於大臣們的應答，東太后根本沒有口才，有的事想得也不周到，反而西太后辯才流利，條理分明。（六）

美的世界 化粧洩露心底秘密

·芳芳·

——有奇怪化粧的人，例如閃亮亮的眼影，兩邊臉頰過份紅的胭脂，或是血紅的口唇，令人觸目驚心。她很可能是一個冒險者，非常獨立，也有很強烈的反叛個性。

——二十年如一日的化同一的化粧者，她是一個極度自我隱蔽者，她很可能祇留戀着過去某一期間的歡樂，所以她願意把自己的光陰全部化在回憶之中。

——長而假睫毛的佩戴者，像徵着一個把心扉打開的女性，歡迎任何人進入她的生活中。

除此外，狄波拉還說：「一個女性肯花一小時以上的時間來化粧，當然是有扮靚的成份，但一個把指甲炫耀的女性，她多數是自傲的」

另外一位心理專家沙威杜利，狄第曾對女性化粧能顯示她們的心理狀態也有以下的見解：

——利用所有的眼部化粧品，如眼影、眼線筆、睫毛膏、眼影筆於眼部作隆重化粧的人，她會是個自我意識濃厚的人，而且非常自戀。

——小心咀唇化粧的，她對於性的道德觀念並不重視，不以隨便與人發生性行爲爲羞恥。

——自然化粧者，多數是靜極無聊，對於人生並不苛求，隨遇而安。（下）

主婦心得 洗皮毛大衣

·珍珍·

這已是穿毛大衣的時候了，但每穿一次的皮毛衣物，都要經過清理才收藏好，如此方能保護皮毛的完整，不會損毀和變質，清理的方法固然重要，但收藏的方法亦不簡單，各位主婦切莫粗心處理，以免價值不菲的毛大衣減低身價。

如果我們不太愛新潮玩意兒，通常來說，一件名貴的皮毛大衣，可穿的年月相當長，但若要跟隨潮流而轉變，近年來的毛大衣款式變化相當快，無論領、袖、衫身的樣子也有極大的突破，故此普通主婦購買毛皮大衣，都是少追潮流爲好。

在收藏毛大衣之時，先將毛間的鬆脫細毛輕輕拍去，使沾髒的位置完全清理乾淨。再用一個柔軟的毛刷，順毛去梳理它。若毛皮被雨水滴濕了，必須放在通風處晾乾，不要用熨斗去熨乾它。

太髒的毛衣可拿到洗衣店去乾洗，而目前洗滌毛皮的方法已非常進步，先用特製的藥水和去污粉，將毛上的污漬去掉，把它放進「自動吸污機」去清潔，之後把洗淨之毛皮放進「靜電感應機」內，毛質經過靜電後，便回復原來的柔軟光澤。用衣架掛起它，並放進防蟲劑，但防蟲劑切不可直接觸及皮毛，收藏的地方以乾爽，通風爲合，要避免濕氣和陽光。

家庭婦女

星相與你 處女座的太太

黃振生讀者來信說，他將在聖誕節結婚，妻子的生日是一九五六年九月十八日，問她的性情特點如何。

首先要恭喜黃先生，你的太太是屬於處女星座的，結婚之後，在許多方面，都是很優越的太太。她對婚姻的概念是認爲那是一種法律上的合夥，就如在經營一種生意一樣。她很能幹，把家裏弄得井然有序，一塵不染，在她的小心照料下，任樣東西都像新的，她是個警覺性高而有工作效率的人，會把你的家整弄得如一架嶄新的汽車，絕無浪費和疏忽現象發生。

她的缺點是脾氣可能不大好，有時會有點吹毛求疵和囉嗦，永遠去不掉少女時代的看法，注意是有些怕的。但是，如果你夠聰明而深愛着她，是可能會改變她這種心理的。因爲她很少能激起強烈的熱情，她認爲最好的伴侶應是和自己一樣，能抑制，實際而現實。當然，其他行星的影響，也會改變她女性的感情強度。

，她會小心地看管家庭的銀行戶口，甚至極端到吝嗇的境地，對生活的反應，也會表現出同樣的態度。

同時，在感情上，她常常也不夠豐富，雖然處理家務得法，卻缺之作爲一個太太應有的親密和感情上的喜悅。

在她的性情之中，有種自私的冷漠，憎恨對熱情的需求，認爲純粹肉體上的

工商日報 分類廣告

銷數量 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七·二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）柴灣新區第廿六座十七號中寧業行

租售：工廠大廈 荃灣柴灣 角街銓通工業大廈九樓C座3480呎另車位出租 售也可 電話③939935
商住樓售 高級花園 洋樓長春大廈鳳凰村飛鳳街37號一樓A座700呎酒樓後面園商住兩用旺角有大花洗衣街交界王子大道97號C D E 座可分開或打一通 年期長 最旺電話K253806蓋全交吉
昌發地產 公司代理 元朗康樂園5700呎售1917萬 元朗華田錦新村 永寧新村 出售…
昌發地產 公司代理 元朗土地買賣 樓宇租售 歡迎委託 地址元朗教育路52號式樓 電話⑫773506
昌發地產 公司代理 元朗流浮山農地 出售牛潭尾農地 有意請電⑫773506
12萬吉售 可分期 官塘瑞寧樓B座六樓約400呎 兩房廳 送冷氣熱水器 電K372660
唐樓出售 深水埗海壇街四樓 合工場社團住宅 吉 電③八七四七二六
招租（九龍）

出讓：勝豐園 九龍書院道…號界限街交界 向南…
旺舖平租 馬頭角道…
荃灣河背 下村兩地…
旺舖元餘 長付A大電話本報信箱…
生菓檔讓 深水埗旺地 對面好生意…
石屋出讓 洗水…
酒樓平頂 旺地前點…
藥行頂讓 大好時機 旺地租廉…
讓廠衣泳 有鈒骨·手車·冚骨車式十餘部·電剪裁床設備齊全即可生產·全盤廉讓·有意者·請到九龍大埔道五十六號一樓 電話：③八〇八一八五

聘請幼師 本園係天主教會經教育司署註冊…
招請學徒 …
急聘辦公室什務員 能克苦耐勞無不良嗜好 男女均可 年齡不限 請電⑤二七七二八六
待聘
元朗工商事務所 理帳 報稅 安樂路49號 電⑫775289 教育路6號 閱⑫777221
專職補習 近南昌新…
代客蒐集 各類報刊…
徵求
徵針織廠 K581685 …

旺舖急售 上海街168號地下…
飯店出讓 旺舖出頂…
聘請女傭
誠聘 新開公司…
中區商業大廈看更 請寄履歷·年歲·相片·電話·要求待遇·本報信箱一〇七號

姻婚友良 …
立體彩藝 …
收買酸枝 …
專買酸枝 古玩…
徵失婚婦 …
徵獨身婦 …
金幣軍票 …
收買酸枝 …
婚姻服務 …
收買舊郵票 …
急徵購舊任何牌子毛布料縮水機一部有意請電話：H756701—3張小姐洽
徵花崗石 …
徵女友 …
遺失啓事

遺失聲明
啓事
分居啓事
通告
商業
25元修電視 彩色黑白即到 遠近K239445 麗聲行
瑞香園 貨倉有限公司 …
（1）經絡診斷綜合理療機（2）電針點送綜合理療機 香港總郵箱11901號
萬通裝修 …
防水補漏 天台漏水
智明女士 祖傳哲學 掌相命
貓狗 雞貓 …

一流影片
新款十波賽車
金輪單車行
有漏專科執漏 搵我
玉器 高價 誠信財務公司 佐敦道區私人借錢
20元修電視 按裝彩色 黑白天綫 K776379 明輝行
搬運
立勝
誠信搬屋公司
立榮搬屋 香港783183·780179 九龍840811·888434 土瓜灣310866·308818
安樂搬屋公司 3-285866 3-292475 3-205937 3-203280

中聯 5-635157 5-627922 3-632345 3-333532
永勝搬屋公司 香港:436193·435125 旅敦道:848480·848767 九龍:369569·368783 元朗:785738
醫藥
善補靈藥 外施強壯堅體·固本培元 有奇效可思之
老牌妙藥 遐邇知名 保障用戶 嚴查僞冒
耳鳴丸

老牌 中醫 竹林氏 五代祖傳 一科專醫 胃病專家
特效 耳鳴丸
老中醫 梁達良 專治皮膚敏感 皮膚濕疹 流水痕癢 生蛇 …
癬 診藥五元
鄭林氏 頭暈 元氣虛弱
如本報惠蒙刊告廣請電八二八〇七〇
露的樂 各藥房均有售

工商日報分類廣告

除客戶列有地址或電話號碼，係直接聯絡外，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請携同收據來取·
W8 W18 W23 W25 W38 W34 W43 W44

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話·請將廣告文字列入表格·連同廣告費·郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收·當即妥爲刊登也

工商日報啓

茲函附港幣 拾 元 請將下列分類小廣告由 月 日起刊登日報 天 日晚報聯刊 天

此致

工商日報

刊戶： 啓
住址： 電話：
一九 年 月 日

請注意：每天二元，不折不扣，以四段爲限 日晚報聯刊，每天共收四元 ·醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元